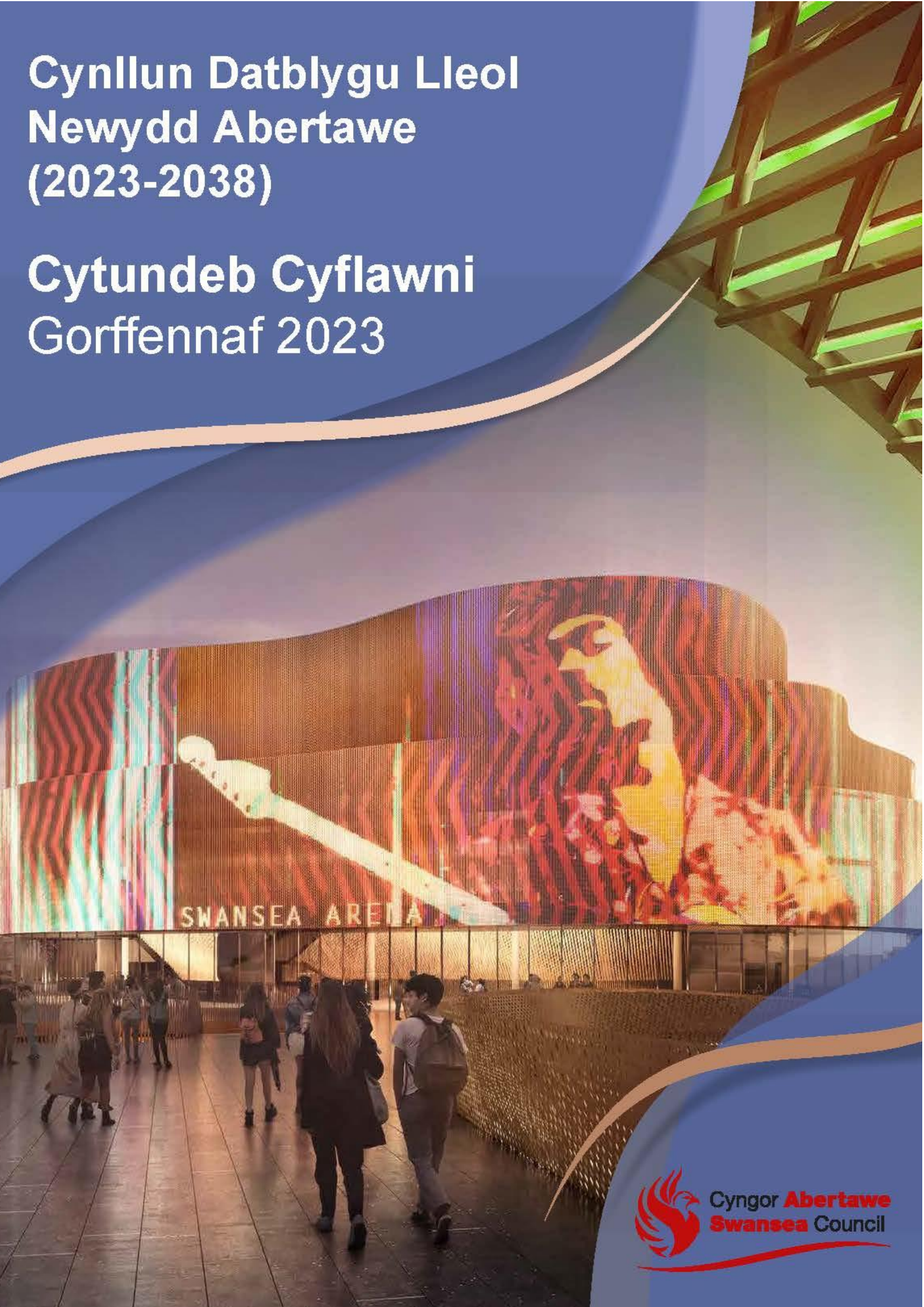
Cynllun Datblygu Lleol Newydd Abertawe (2023-2038)

Cytundeb Cyflawni
Gorffennaf 2023



Cyngor Abertawe
Swansea Council

Cynnwys

Rhan 1 – Cyflwyniad

Rhan 2 – Yr Amserlen

Rhan 3 – Y Cynllun Cynnwys Cymunedau

Atodiadau

Atodiad 1 – Amserlen CDLl Newydd Abertawe
Atodiad 2 – Asesu Risg
Atodiad 3 – Rhestr o Gyrff Ymgynghori Penodol a Chyffredinol
Atodiad 4 – Cynllun Cynnwys Cymunedau
Atodiad 5 – Adolygiad o'r Cynllun Cynnwys Cymunedau blaenorol
Atodiad 6 – Geirfa

Rhan 1: Cyflwyniad

1.1. Cefndir

1.1.1. Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol Abertawe gan y Cyngor ar 28 Chwefror 2019. Mae'r CDLl yn nodi fframwaith cynllunio'r Cyngor ar gyfer datblygu a defnyddio tir o fewn ffiniau'r Sir am y cyfnod hyd at 1 Ionawr 2026.

1.1.2. Mae cynllun datblygu cyfoes yn rhan hanfodol o'r system a arweinir gan gynlluniau yng Nghymru. Yn unol â deddfwriaeth[1], mae'n ofynnol i'r Cyngor gynnal adolygiad o'r cynllun heb fod yn hwy na 4 blynedd o'i ddyddiad mabwysiadu, i bob pwrpas erbyn 28 Chwefror 2023 i sicrhau bod y CDLl a'r dystiolaeth ategol yn gyfredol ac yn parhau i ddarparu sail gadarn ar gyfer penderfyniadau cynllunio. Yn unol â'r gofyniad hwn a chanfyddiadau Adroddiad Monitro Blynyddol 3 ar gyfer y CDLl presennol, mae adroddiad o'r adolygiad o'r CDLl wedi'i baratoi sy'n dod i'r casgliad bod angen adolygiad llawn o'r CDLl. Mae'r Cytundeb Cyflawni hwn yn nodi sut a phryd y cynhelir yr adolygiad llawn.

1.2. Pwrpas y Cynllun Cyflawni (CC)

1.2.1. Mae'r Cytundeb Cyflawni (CC) Drafft hwn yn rhan bwysig o'r broses o baratoi CDLl Newydd. Yn unol â chanllawiau cenedlaethol, dylai'r CC fod yn ddatganiad cyhoeddus cryno sy'n cynnwys dwy brif ran:

- **Amserlen** o gyfnodau allweddol paratoi'r Cynllun; a
- **Cynllun Cynnwys Cymunedau (CIS)** sy'n manylu ar sut a phryd y bydd y gymuned yn gallu cymryd rhan yn y broses o baratoi'r cynllun.

1.2.2. Mae'r CC felly yn gam allweddol ym mhroses llunio'r CDLl newydd, gan nodi sut y bydd y broses yn cael ei datblygu gan ganolbwyntio'n benodol ar sut y bydd y Cyngor yn darparu cyfleoedd i ymgyngoreion a'r gymuned leol gymryd rhan. Bydd cyflawni'r CDLl Newydd yn unol â'r CC yn cael ei ystyried fel rhan o'r profion o gadernid y cynllun, fel y'i diffinnir gan ddeddfwriaeth, rheoliadau a chanllawiau perthnasol Llywodraeth Cymru.

1.2.3. Mae'r CC yn cadarnhau sut a phryd y bydd y Cyngor yn asesu ac yn gwerthuso'r Cynllun wrth ei gynhyrchu ac yn amlygu bod y CDLl Newydd i'w fabwysiadu ym mis Medi 2026 unwaith y bydd y gweithdrefnau mabwysiadu angenrheidiol wedi'u cwblhau.

1.2.4. Mae'r CC wedi'i baratoi yn unol â rheoliadau a chanllawiau Llywodraeth Cymru, gan gynnwys Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2015 a Llawlyfr Cynlluniau Datblygu Lleol 2020 Argraffiad 3 (Y Llawlyfr).

1.3. Camau yn y Broses o Gymeradwyo'r Cytundeb Cyflawni

1.3.1. Ymgymerir â'r broses o ddatblygu a mabwysiadu'r Cytundeb Cyflawni dros y camau canlynol:

[1] Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 (Adran 69(1) a Rheoliad CDLl 41(1)

- Paratoi CC Drafft yn ymgorffori CIS (Y ddogfen hon)
- Cyflwyno CC Drafft i'r Cyngor Llawn i'w gymeradwyo
- Cynnal ymgynghoriad 4 wythnos ar y CC Drafft a'r Adroddiad Adolygu (dyddiadau i'w cadarnhau)
- Yn dilyn ymgynghoriad, ystyried yr ymatebion a dderbyniwyd a gwneud unrhyw newidiadau angenrheidiol i'r CC Drafft
- Cyflwyno CC terfynol i'r Cyngor Llawn (dyddiad i'w gadarnhau)
- Cyflwyno'r CC i Lywodraeth Cymru i'w gymeradwyo
- Yn dilyn cytundeb gan Lywodraeth Cymru, cyhoeddi'r CC ar wefan y Cyngor a'i osod i'w archwilio ym mhrif swyddfeydd yr Awdurdod Cynllunio Lleol (y Ganolfan Ddinesig ar hyn o bryd)
- Yn ystod y broses o baratoi'r cynllun, adolygu cynnydd yn erbyn y CC o bryd i'w gilydd.

1.3.2. Y CC a gymeradwywyd fydd yr offeryn rheoli prosiect hanfodol i arwain y gwaith o baratoi'r CDLl Newydd ac mae'r ACLl wedi ymrwymo i'r amserlenni a'r prosesau ymgynghori a nodir. Bydd ymlyniad i'r CC cymeradwy neu unrhyw ddiwygiad cymeradwy i'r CC yn rhan o brofion cadernid y cynllun y bydd yr Arolygydd penodedig yn eu hasesu yn ystod y cam Archwilio.

1.4. Paratoi'r CDLl Newydd

1.4.1. Mae Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 (fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf Cynllunio (Cymru) 2015) yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor baratoi CDLl newydd yn nodi ei amcanion ar gyfer datblygu a defnyddio tir yn Abertawe dros Gyfnod y Cynllun Newydd (2023 i 2038) a'i bolisïau i'w gweithredu. Mae'r cyfnod hwn yn caniatáu 12 mlynedd i weithredu'r Cynllun Newydd yn dilyn y mabwysiadu arfaethedig yn 2026.

1.4.2. Wrth baratoi'r CDLl, bydd angen i'r Cyngor ystyried ystod eang o ddeddfwriaeth, polisïau a mentrau eraill, ar lefelau llywodraeth Ewropeaidd, genedlaethol a lleol. O dan y Ddeddf Ymadael, bydd deddfwriaeth ddomestig sy'n deillio o'r UE megis rheoliadau amgylcheddol presennol sy'n gweithredu Cyfarwyddebau'r UE, a oedd mewn grym yn union cyn diwedd y cyfnod pontio, yn parhau i fod yn rhan o gyfraith ddomestig y DU ar ôl 31 Rhagfyr 2020 hyd nes y caiff ei diwygio gan ddeddfwriaeth newydd. O ganlyniad, maent yn parhau i fod yn berthnasol i'r broses o baratoi'r CDLl. Bydd angen i'r Cyngor hefyd ystyried ystyriaethau cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol perthnasol.

1.4.3. Wrth baratoi'r CDLl Newydd mae Deddf 2004 (fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf 2015) yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor ystyried:

- Polisïau cenedlaethol cyfredol (bydd y polisi cenedlaethol allweddol yn cynnwys Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 11 a Nodiadau Cyngor Technegol)
- Unrhyw Gynllun Datblygu Strategol (CDY) ar gyfer yr ardal (er ei bod yn annhebygol o gael ei fabwysiadu cyn i'r CDLl Newydd gael ei gwblhau), a Fframwaith Datblygu Cenedlaethol Cymru (Cymru'r Dyfodol – Y Cynllun Cenedlaethol 2040)
- Yr adnoddau sy'n debygol o fod ar gael ar gyfer gweithredu'r Cynllun Newydd

1.4.4. Yn ogystal, bydd y gwaith o baratoi'r CDLl Newydd yn ystyried deddfwriaeth allweddol arall gan gynnwys Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (DLlCD, 2015), Deddf Cydraddoldeb 2010, Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016 a phrosesau asesu allweddol gan gynnwys Arfarniad o Gynaliadwyedd sy'n ymgorffori Asesiad Amgylcheddol Strategol ac Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd.

1.4.5. Yn unol â Llawlyfr CDLl Llywodraeth Cymru (Argraffiad 3, 2020), bydd y Cyngor yn anelu at gyflawni'r canlyniadau allweddol canlynol wrth baratoi'r CDLl Newydd:

- Cefnogi datblygu cynaliadwy a lleoedd o safon yn seiliedig ar Ganlyniadau Cenedlaethol Creu Lleoedd Cynaliadwy, wedi'u halinio â pholisi cenedlaethol (a nodir ym Mholisi Cynllunio Cymru) wedi'i integreiddio ag Arfarniad o Gynaliadwyedd/ AAS/HRA, gan gynnwys y Gymraeg a gofynion Deddf Llesiant 2015.
- Bod yn seiliedig ar gynnwys cymunedau yn gynnar, yn effeithiol ac yn ystyrlon er mwyn deall ac ystyried amrywiaeth eang o safbwyntiau, gyda'r nod o adeiladu consensws eang ar y strategaeth ofodol, polisïau a chynigion.
- Bod yn seiliedig ar ddealltwriaeth gadarn o rôl a swyddogaeth ardal(oedd) gan gynnwys y cysylltiadau swyddogaethol ag ardaloedd y tu hwnt i ffiniau gweinyddol.
- Bod yn unigryw drwy fod â chynlluniau sy'n nodi'n glir sut bydd eu hardal yn datblygu ac yn newid, gan roi sicrwydd i gymunedau, datblygwyr a busnesau.
- Gallu gwrthsefyll newid yn yr hinsawdd (gan ddefnyddio Rhagolygon Hinsawdd diweddaraf y DU, data asesiadau risg a pherygl llifogydd) a chefnogi'r broses o newid i gymdeithas carbon isel yn unol â'r targedau a'r cyllidebau lleihau carbon diweddaraf a nodir yn Neddf yr Amgylchedd (Cymru) (Rhan 2). Bydd yn rhaid dilyn egwyddorion Creu Lleoedd, yr Hierarchaeth Trafnidiaeth Gynaliadwy a'r Hierarchaeth Ynni fel y'u nodir ym Mholisi Cynllunio Cymru.
- Sicrhau bod adnoddau naturiol yn cael eu rheoli'n gynaliadwy yn unol â Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016 a deddfwriaeth berthnasol arall.
- Cyflawni'r hyn a fwriedir drwy gynlluniau cyflawnadwy a hyfyw, gan ystyried y gofynion seilwaith angenrheidiol, hyfywedd ariannol a ffactorau eraill y farchnad.
- Bod yn rhagweithiol ac yn ymatebol gyda'r cynlluniau'n cael eu cadw'n gyfredol ac yn hyblyg er mwyn darparu ar gyfer newid.

1.5. Arfarniad o Gynaliadwyedd yn ymgorffori Asesiad Amgylcheddol Strategol

1.5.1. Mae datblygu cynaliadwy wrth galon proses y cynllun datblygu. Mae'n rhaid i'r CDLl Newydd sicrhau ei fod yn cyfrannu at gyflawni nodau llesiant economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol Cymru, fel sy'n ofynnol gan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) (WBFGA 2015).

1.5.2. Bydd angen i'r gwaith o baratoi'r CDLl Newydd gael ei lywio gan Arfarniad o Gynaliadwyedd, gan gynnwys Asesiad Amgylcheddol Strategol fel sy'n ofynnol gan Gyfarwyddeb Ewropeaidd 2001/42/EC a Rheoliadau Asesiadau Amgylcheddol o Gynlluniau a Rhaglenni (Cymru) 2004 a Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 (fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf 2015). O ran arfer da, mae prosesau'r Arfarniad o Gynaliadwyedd a'r Asesiad Amgylcheddol Strategol wedi'u cyfuno'n un broses ailadroddol. Bydd y broses integredig yn cael ei dilyn ar gyfer paratoi'r CDLl Newydd fel oedd yn wir ar gyfer paratoi'r CDLl Mabwysiedig. Yn ogystal, mae deddfwriaeth

arall wedi cyflwyno gofynion asesu ychwanegol y dylid rhoi sylw iddynt fel rhan o'r broses o baratoi'r cynllun gan gynnwys ystyried effeithiau ar iechyd a chydraddoldeb. O ganlyniad, cynhelir **Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig** (ISA) sy'n cyfuno'r broses Arfarniad o Gynaliadwyedd/Asesiad Amgylcheddol Strategol ag asesiadau eraill.

1.5.3. Bydd yr ISA yn sicrhau bod 5 cam gofynnol yr AAS yn cael eu hymgorffori yn y broses asesu:

Cam A – Gosod y cyd-destun, sefydlu gwaelodlin a phenderfynu ar Gwmpas ac Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd
Cam B – Datblygu a mireinio dewisiadau amgen rhesymol ac asesu effeithiau
Cam C – Paratoi Adroddiad yr Arfarniad o Gynaliadwyedd
Cam D – Ymgynghori ar y cynllun drafft a'r adroddiad amgylcheddol
Cam E – Monitro effeithiau sylweddol gweithredu'r cynllun neu'r rhaglen ar yr amgylchedd

1.5.4. Ymgynghorir ar yr Adroddiad Cwmpasu ar gyfer yr ISA fel rhan o'r cam Ymgynghori Cyn-adneuo a nodir yn yr amserlen.

1.5.5. Yn dilyn hyn, unwaith y bydd y Fframwaith Arfarniad o Gynaliadwyedd/ISA wedi'i gwmpasu a'i sefydlu, caiff ei ddefnyddio i lywio'r asesiad o bolisïau a chynigion y CDLl Newydd arfaethedig. Bydd yr Arfarniad o Gynaliadwyedd/ISA yn broses ailadroddol a bydd adroddiadau asesu'n cael eu paratoi i lywio pob cam allweddol o baratoi'r CDLl Newydd.

1.5.6. Ar ddechrau proses yr Arfarniad o Gynaliadwyedd/ISA, bydd cyfle i randdeiliaid wneud sylwadau ar Adroddiad Cwmpasu'r ISA sy'n nodi sut yr ymgymerir â'r broses ISA. Bydd canfyddiadau gwaith yr ISA i'w gweld ar gamau allweddol yn y broses o baratoi CDLl Newydd; bydd adroddiadau'n cael eu paratoi, ac yn amodol ar ymgynghori â rhanddeiliaid, ochr yn ochr â'r ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir ac ymgynghoriad y CDLl Adneuo Newydd. Bydd Adroddiad Terfynol yr Arfarniad o Gynaliadwyedd/ISA yn cael ei gyflwyno ynghyd â holl ddogfennau eraill y CDLl Newydd pan gaiff ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru i'w harchwilio. Ymgynghorir â'r Cyrff Amgylchedd statudol ar bob cam y cyfeirir atynt uchod a bydd deialog barhaus ehangach gyda'r cyrff hyn wrth i'r broses fynd rhagddi.

1.5.7. Bydd yr ISA yn cynnwys y dogfennau camau canlynol:

- **Adroddiad Cwmpasu'r ISA** – Bydd hwn yn nodi cyflwr presennol yr amgylchedd ac yn nodi'r materion cynaliadwyedd presennol yn Abertawe i ddarparu gwybodaeth sylfaenol ar gyfer asesu a monitro trwy gyfres o Amcanion a Fframwaith Cynaliadwyedd. Bydd yn nodi adolygiad o gynlluniau, polisïau, rhaglenni a strategaethau perthnasol ar lefelau Ewropeaidd, cenedlaethol, rhanbarthol a lleol, gan nodi eu goblygiadau ar gyfer proses y CDLl Newydd. Ymgynghorir ar hyn gyda chyrff ymgynghori statudol ar gyfer yr ISA fel rhan o Gyfranogiad Cyn Adneuo fel y nodir yn yr amserlen.

- **Yr Adroddiad Arfarniad Cynaliadwyedd Cychwynnol integredig (ISAR)**. Bydd hwn yn ystyried effeithiau tebygol Strategaeth a Ffefrir, nodau ac amcanion y CDLl

Newydd. Bydd hefyd yn ystyried effeithiau unrhyw strategaethau amgen rhesymol. Bydd yr ISAR yn cael ei gyhoeddi ar yr un pryd ag ymgynghoriad y Strategaeth a Ffefrir a bydd yr holl randdeiliaid yn cael cyfle i roi sylwadau ar y ddogfen.

- Yr **Adroddiad Arfarniad o Gynaliadwyedd integredig (SAR)** (Adroddiad Amgylcheddol). Bydd hwn yn ystyried effeithiau tebygol fersiwn Adnau'r CDLl Newydd. Bydd yn asesu'r effeithiau cymdeithasol, economaidd, diwylliannol ac amgylcheddol sy'n debygol o ddeillio o'r polisïau a'r dyraniadau a nodir yn y cynllun. Bydd y SAR yn cael ei gyhoeddi ar yr un pryd ag ymgynghoriad y Cynllun Adneuo a bydd yr holl randdeiliaid yn cael cyfle i roi sylwadau ar y ddogfen.

- Y **Datganiad Mabwysiadu**. Datganiad a gyhoeddir gan y Cyngor sy'n nodi sut yr ystyriwyd yr ISA yn y CDLl Newydd. Cyhoeddir y datganiad Mabwysiadu yn dilyn Mabwysiadu'r CDLl Newydd.

1.6. Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd (HRA)

1.6.1. Mae'n rhaid i'r Cyngor gynnal HRA hefyd sy'n broses asesu ar wahân i'r ISA. Bydd yr HRA yn llywio'r gwaith o baratoi strategaeth, polisïau a dyraniadau'r CDLl Newydd a bydd yn asesu unrhyw effaith bosibl ar safle Natura 2000 dynodedig (Ardal Cadwraeth Arbennig (ACA), Ardal Gwarchodaeth Arbennig (AGA), neu safle Ramsar). Yn unol â Chyfarwyddeb Cynefinoedd 92/43/EEC lle byddai gan gynllun defnydd tir y potensial i effeithio'n sylweddol ar safle, mae angen Asesiad Priodol manwl i asesu'r effeithiau ac i ystyried addasrwydd opsiynau a mesurau lliniaru.

1.6.2. Bydd yr Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd (HRA) yn cael ei baratoi ar yr un pryd â'r Cynllun Adneuo a bydd yn cael ei gyhoeddi gyda'r Cynllun Adneuo a'r Adroddiad Amgylcheddol. Mae dau gam i'r HRA yr ymgynghorir â'r corff ymgynghori statudol Cyfoeth Naturiol Cymru yn ystod cam dau:

- **Cam 1 Sgrinio HRA** – Penderfynu a allai unrhyw un o amcanion cadwraeth unrhyw Safle Ewropeaidd gael eu heffeithio'n andwyol. Gwneir hyn ar adeg briodol o ystyried y Strategaeth a Ffefrir;
- **Cam 2 Asesiad Priodol** – Os yw'r sgrinio HRA yn dangos bod yr Adolygiad o'r CDLl yn debygol o gael effeithiau sylweddol, yna bydd angen lefel arall o asesiad. Bydd hyn yn asesu a allai'r CDLl Newydd effeithio'n andwyol ar gyfanrwydd un neu fwy o safleoedd Ewropeaidd naill ai ar ei ben ei hun neu ar y cyd â chynlluniau neu brosiectau eraill. Os nodir effeithiau andwyol posib, bydd angen i'r Asesiad Priodol ystyried mesurau lliniaru i reoli'r effeithiau a nodir er mwyn osgoi effeithiau andwyol ar uniondeb safle
- **Cam 3: Asesu Dewisiadau Amgen a Cham 4 (Rhesymau Hanfodol er Budd Cyhoeddus tra Phwysig)** - lle bydd effeithiau arwyddocaol yn parhau ar ddiwedd cam 2 y broses HRA, bydd angen ystyried dewisiadau amgen.

1.7. Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

1.7.1. Cafodd Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol Gydsyniad Brenhinol ym mis Ebrill 2015. Nod y Ddeddf yw gwneud gwahaniaeth i fywydau pobl yng Nghymru mewn perthynas â'r saith nod llesiant a'r pum ffordd o weithio. Mae'r saith nod llesiant yn ymwneud â 'Chymru lewyrchus', 'Cymru gydnerth', 'Cymru iachach', 'Cymru sy'n fwy cyfartal', 'Cymru o gymunedau cydlynus', 'Cymru â diwylliant bywiog

lle mae'r Gymraeg yn ffynnu' a 'Chymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang'. Y pum ffordd o weithio yw hirdymor, integreiddio, cynnwys, cydweithio ac atal.
1.7.2. O ystyried bod hyrwyddo datblygu cynaliadwy yn un o egwyddorion sylfaenol y CDLl, mae cysylltiadau clir rhwng y CDLl Newydd a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Un o ofynion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol yw bod Cynllun Llesiant Lleol yn cael ei gynhyrchu. Bydd y gwaith o baratoi'r CDLl Newydd yn ystyried y Cynllun Llesiant diweddaraf yn llawn a bydd yr asesiad Llesiant yn rhan o sylfaen dystiolaeth yr ISA.

1.8. Cynlluniau Datblygu Lleol ar y Cyd a Chydweithredu Rhanbarthol

1.8.1. Mae cydweithredu yn un o ofynion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (2015). Mae hefyd yn ofynnol i ACLlau ddangos bod pob cyfle ar gyfer cydweithio a chydweithredu ar baratoi cynllun a'r sylfaen dystiolaeth wedi'u defnyddio. Mae hyn yn arbennig o berthnasol lle mae CDLlau awdurdodau cyfagos ar amserlenni paratoi tebyg a lle mae cysylltiadau trawsffiniol cryf. O ystyried y cynllun, nid yw sefyllfa baratoi ein hawdurdodau cyfagos yng Nghynlluniau Datblygu Lleol ar y Cyd rhanbarth De-orllewin Cymru yn ymarferol.

1.8.2. Fodd bynnag, mae gwaith trawsffiniol sylweddol yn cael ei wneud ar hyn o bryd gyda Chastell-nedd Port Talbot ac awdurdodau yn y rhanbarth ehangach (Sir Gaerfyrddin, Sir Benfro, a Pharc Cenedlaethol Arfordir Penfro) ar astudiaethau sail dystiolaeth amrywiol i lywio'r CDLlau perthnasol. Mae hyn yn cynnwys comisiwn ar y cyd â CNPT i baratoi Asesiadau o'r Farchnad Dai Leol ar gyfer awdurdodau priodol ac Asesiad Twf Economaidd a Thai ar y cyd ar gyfer Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot. Yn ogystal, mae'r Cyngor yn rhan o brosiect rhanbarthol i ddiffinio maint gofodol Ardal Dwf Genedlaethol Bae Abertawe a Llanelli Cymru'r Dyfodol er mwyn llywio CDLlau Newydd ar gyfer yr awdurdodau perthnasol. Bydd cyfleoedd cydweithio pellach yn cael eu harchwilio gydag awdurdodau cyfagos ar waith cefndirol ac astudiaethau sail dystiolaeth fel rhan o ddatblygiad y CDLl Newydd ac unrhyw waith yn y dyfodol i lywio Cynllun Datblygu Strategol De-orllewin Cymru yn y dyfodol.

1.9. Astudiaethau Sail Dystiolaeth

1.9.1. Mae angen diweddaru'r sail dystiolaeth, gan gynnwys cynnal asesiadau sail dystiolaeth amrywiol drwy gydol y broses o baratoi'r CDLl Newydd. Ar hyn o bryd, rhagwelir y bydd hyn yn cynnwys:

- Asesiadau Twf Poblogaeth, Economaidd a Thai
- Adolygiad Tir Cyflogaeth
- Asesiad o'r Farchnad Dai Leol
- Adolygiad Ardal Dwf Cenedlaethol Cymru'r Dyfodol
- Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr
- Asesiad Trafnidiaeth Strategol
- Asesiad Manwerthu
- Astudiaeth Capasiti Trefol
- Adolygiad o Ffiniau Aneddiadau, gan gynnwys asesiadau pentref
- Asesiadau Hyfywedd Ariannol
- Adolygu Gofynion Seilwaith

- Asesiad Ynni Adnewyddadwy a Charbon Isel
- Asesiadau Seilwaith Gwyrdd
- Asesiad Strategol o Ganlyniadau Llifogydd
- Asesiad Mwynau a Gwastraff
- Asesiad o'r Effaith ar y Gymraeg ac adolygiad o'r Ardal Sensitif i'r Iaith Gymraeg
- 2il Adolygiad o Ddatganiad Technegol Rhanbarthol De Cymru ar gyfer Agregau
- Datganiadau Technegol Rhanbarthol ar gyfer Gweithgorau Agregau Rhanbarthol Gogledd Cymru a De Cymru, Ail Adolygiad (ac Atodiad B De Cymru), 2020;
- ac Adroddiadau Monitro Blynyddol Gweithgor Agregau Rhanbarthol De Cymru (SWRAWP)
-

1.9.2. Mae'r rhestr hon yn canolbwyntio ar astudiaethau y mae angen i'r ACLl eu cynnal. Ni fwriedir iddi ddiffinio'r holl dystiolaeth sy'n angenrheidiol ar gyfer y Cynllun. Bydd rhai o'r astudiaethau hyn yn cynnwys is-elfennau manylion nad ydynt wedi'u rhestru. Bydd hefyd setiau data a thystiolaeth allweddol nad ydynt wedi'u rhestru ond a fydd yn allweddol i lywio'r astudiaethau hyn a/neu lunio'r CDLl Newydd, fel yr amcanestyniadau demograffig a'r rhagolygon economaidd diweddaraf ac Adroddiadau/astudiaethau a wnaed gan adrannau eraill yn y cyngor, megis tystiolaeth sy'n perthyn i fioamrywiaeth a chadwraeth natur.. Gallai gofynion ychwanegol ar gyfer diweddaru'r sylfaen dystiolaeth ddod i'r amlwg wrth i'r broses o baratoi'r CDLl Newydd fynd rhagddi a bydd yr ACLl yn parhau i fonitro a gweithredu'r ymchwil sy'n ofynnol ar gyfer unrhyw anghenion tystiolaeth eraill sy'n dod i'r amlwg.

1.10. Canllawiau Cynllunio Atodol

1.10.1. Bydd y CDLl Newydd yn cynnwys yr ystod angenrheidiol o bolisïau i arwain datblygiad a defnydd tir yn Abertawe dros gyfnod y cynllun ac i ddarparu'r sail ar gyfer penderfynu ar geisiadau cynllunio. Er nad yw Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA) yn rhan o'r CDLl Newydd, fe'u defnyddir ar ôl i'r Cynllun gael ei fabwysiadu i ddarparu arweiniad manylach ar y modd y gellir gweithredu'r polisïau, neu gallent fod ar ffurf Cynlluniau Bro ar lefel leol. Bydd unrhyw CCA a gynhyrchir yn gyson â'r CDLl perthnasol ac wedi'i groesgyfeirio'n glir i'r polisïau a'r cynigion y mae'n eu hategu. Er enghraifft, gallai hyn fod ar safleoedd penodol, neu i gwmpasu themâu cyffredinol, fel mannau agored. Ers mabwysiadu'r CDLl presennol, mae cyfres o CCA allweddol wedi'u cynhyrchu a'u mabwysiadu yn unol â'r rhaglen CCA:

1.10.2. Bydd yr angen am CCA newydd/diwygiedig i gefnogi'r CDLl Newydd yn cael ei ystyried fel rhan o'r broses o baratoi'r CDLl Newydd ac mae'n debygol y caiff ei nodi fel rhan o gam Strategaeth a Ffefrir y CDLl Newydd. Pwrpas y canllawiau fydd ategu polisïau'r CDLl Newydd ac nid disodli'r hyn sydd yn y Cynllun.

1.10.3. Bydd unrhyw CCA newydd yn cael eu paratoi i ddechrau ar ffurf drafft wrth aros i'r CDLl Newydd gael ei fabwysiadu. Mae'n rhaid i'r CCA fod yn destun ymgynghoriad ac ymgysylltiad llawn â phartïon â diddordeb, bod yn unol â'r protocolau a amlinellir yn y CIS fel y nodir yn Rhan 3 a bydd pob ymateb yn cael ei ystyried cyn ei gwblhau. Bydd hyn yn sicrhau y gellir trin y CCA maes o law fel ystyriaeth berthnasol wrth benderfynu ar geisiadau cynllunio perthnasol neu yn ystod apeliadau.

1.11. Archwiliadau Annibynnol a Phrofion Cadernid

1.11.1. Bydd yr Awdurdod Cynllunio Lleol yn cyflwyno ei Gynllun Datblygu Lleol Adneuo, dogfennau cysylltiedig a sylwadau i LlC er mwyn i arolygydd annibynnol a benodwyd gan Lywodraeth Cymru ystyried ei “gadernid” mewn “Archwiliad Cyhoeddus”. Dehongliad syml o b’un a yw cynllun yn ‘gadarn’ mewn canllawiau yw bod y cynllun yn ‘*dangos barn dda*’ ac y ‘*gellir ymddiried ynddo*’.

1.11.2. Bydd angen i’r ACLl ddangos bod y cynllun yn bodloni’r tri phrawf cadernid a ganlyn fel y nodir yn y Llawlyfr Cynlluniau Datblygu:

> **Prawf 1:** A yw’r cynllun yn addas? (h.y. a yw’n glir bod y CDLl yn gyson â chynlluniau eraill?
> **Prawf 2:** A yw’r cynllun yn briodol? (h.y. a yw’r cynllun yn briodol ar gyfer yr ardal yng ngoleuni’r dystiolaeth?)
> **Prawf 3:** A fydd y cynllun yn cyflawni? (h.y. a yw’n debygol o fod yn effeithiol?)

1.11.3. Bydd yr Arolygydd yn ystyried y dystiolaeth a gyflwynwyd gyda’r Cynllun a’r sylwadau a dderbyniwyd yn y cyfnod Adneuo er mwyn penderfynu a yw’r Cynllun yn bodloni’r profion cadernid uchod. Yn dilyn yr archwiliad, bydd yr Arolygydd yn paratoi adroddiad, sy’n nodi ei ganfyddiadau ynghyd ag unrhyw newidiadau y mae’n eu hystyried, sy’n angenrheidiol i wneud y cynllun yn ‘gadarn’. Mae casgliadau’r Arolygydd yn rhwymol ar yr awdurdod ac oni bai bod Llywodraeth Cymru yn ymyrryd, bydd yn rhaid i’r Cyngor dderbyn y newidiadau a mabwysiadu’r CDLl Newydd. Os yw’r Arolygydd o’r farn bod y cynllun yn sylfaenol ansad, ni fydd y cynllun yn cael ei argymell i’w fabwysiadu.

Rhan 2: Yr Amserlen

2.1. Trosolwg

2.1.1. Mae Rhan Dau yn nodi'r Amserlen ar gyfer paratoi'r CDLl ac yn edrych ar sut i reoli'r broses. Mae'n amlygu'r rhwystrau posibl i gwblhau'r CDLl, eu heffeithiau ar gynnydd a'r mesurau lliniaru posibl a gynigir i leihau'r risgiau a nodwyd.

2.2. Amserlen Gryno

2.2.1. Mae'r amserlen gryno isod yn Nhabl 1 yn amlinellu prif gamau paratoi'r CDLl Newydd a'r dyddiadau allweddol ar gyfer ymgynghori. Dangosir yr Amserlen hefyd ar ffurf siart yn Atodiad A, sy'n cynnwys esboniad o'r camau allweddol a'r gweithdrefnau i'w dilyn.

2.2.2. Rhennir Tabl 1 yn gamau Diffiniol a Dangosol:

Diffiniol: Y camau hynny hyd at ac yn cynnwys y cam Adneuo statudol, sydd o dan reolaeth uniongyrchol y Cyngor; gwneir pob ymdrech i gadw at y rhan hon o'r amserlen.

Dangosol: Y camau hynny y tu hwnt i'r cam Adneuo statudol sy'n dibynnu ar ffactorau allanol, megis nifer y sylwadau a dderbyniwyd y mae gan y Cyngor lai o reolaeth drostynt. Ar ôl i'r cyfnod ymgynghori statudol ar y Cynllun Adneuo ddod i ben a chyn cyflwyno'r cynllun, bydd y Cyngor yn diweddaru'r amserlen gydag amseriadau pendant ar gyfer gweddill camau'r cynllun. Yn unol â Rheoliadau'r CDLl o fewn 3 mis i ddiwedd y cam Adneuo, bydd yr amserlen yn cael ei hadolygu a'i hailgyflwyno unwaith y bydd y Cyngor wedi ymrwymo i Gytundeb Lefel Gwasanaeth gyda'r Arolygiaeth Gynllunio.

Tabl 1 – Amserlen Gryno			
Cam Diffiniol		**O**	**I**
1	**Cytundeb Cyflawni** Ymgynghoriad Cytundeb Cyflawni Drafft, cyflwyno Cytundeb Cyflawni Terfynol i Lywodraeth Cymru i'w gymeradwyo	**Mawrth/Ebrill 2023**	**Gorffennaf 2023**
2	**Cyfranogiad Cyn-adneuo** Paratoi sail dystiolaeth Galwad am Safleoedd Ymgeisiol – 12 wythnos Ymgynghoriad ar Adroddiad Cwmpasu AC – 6 wythnos	**Gorffennaf 2023** **Ion 2023** **Awst 2023** **Gorff 2023** **Medi 2023**	**Mehefin 2024** **Ar waith** **Hyd 2023** **Awst 2023** **Ionawr 2024**

	Cynnwys rhanddeiliaid allweddol yn anffurfiol wrth ddatblygu'r weledigaeth a'r amcanion ac opsinyau strategol		
3	**Ymgynghoriad Cyn-adneuo** Ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir, Adroddiad Arfarniad o Gynaliadwyedd Cychwynnol ac Adroddiad Sgrinio Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd – 8 wythnos	**Gorffennaf 2024**	**Awst 2024**
4	**Cyfranogiad/Ymgynghoriad Adneuo** Ymgynghori ar y Cynllun Adneuo, ISA, HRA ac Adroddiad Ymgynghori Cychwynnol	**Mehefin 2025**	**Gorffennaf 2025**

Cam Dangosol		**O**	**I**
5	**Cyflwyno** Cyflwyno'r Cynllun Adneuo a'r holl dystiolaeth ategol i LlC	**Mawrth 2026**	
6	**Archwilio** Cyfarfod cyn-wrandawiad a Sesiynau Gwrandawiad yr Archwiliad	**Ebrill 2026** **Ebr/Mai 2026** **Mehefin 2026**	**Gorffennaf 2026** **Gorffennaf 2026**
7	**Cyhoeddi Adroddiad yr Arolygydd** Awdurdod Cynllunio Lleol i dderbyn Adroddiad rhwymol yr Arolygydd, gwirio am wallau ffeithiol a'i Gyhoeddi ar ei wefan.	**Tachwedd 2026**	
8	**Mabwysiadu** Y Cyngor Llawn yn mabwysiadu'r CDLl Newydd	**Rhagfyr 2026**	
9	**Monitro ac Adolygu** Cyflwyno'r Adroddiad Monitro Blynyddol cyntaf	**Hydref 2028**	

2.3. Ffactorau a Ystyrir o fewn yr Amserlen

2.3.1. Mae'r Amserlen yn cael ei llywio'n sylfaenol gan yr angen i sicrhau y gellir mabwysiadu'r CDLl Newydd mor hwylus â phosibl a lleihau'r cyfnod ar ôl i'r CDLl presennol ddod i ben ar 1 Ionawr 2026. Mae'r amserlen hefyd wedi rhoi sylw i ddisgwyliadau Llywodraeth Cymru y dylai cynlluniau newydd gael eu paratoi mewn 3.5 mlynedd. Yn seiliedig ar yr uchod, mae'r Cyngor wedi ceisio gosod amserlen realistig o 3 blynedd a 3 mis o'r cychwyn ym mis Gorffennaf 2023 i'r mabwysiadu ym mis Medi 2026. Byddai hyn yn golygu, ar ôl mabwysiadu, bod 12 mlynedd o gyfnod y cynllun ar ôl (h.y. hyd at 2038) sy'n unol â chanllawiau LlC.

2.3.2. Wrth ddatblygu'r amserlen, mae'r Cyngor wedi rhoi sylw i'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu ac wedi ystyried y cyfnodau ar gyfer cael Penderfyniad Aelodau, Amseriadau rhwng camau statudol, adnoddau staff a chyllidebau a'r Canllawiau Gweithdrefnol a gyhoeddwyd gan PEDW. O ran gwneud penderfyniadau gan aelodau, bydd diweddariadau ac argymhellion yn ymwneud â chynnydd y CDLl yn cael eu hadrodd i'r Aelodau cyn unrhyw gam ymgynghori statudol. Mae cyfarfodydd y Cyngor fel arfer bob 6 wythnos, fodd bynnag gellir galw cyfarfodydd y tu allan i'r amseroedd hyn ar gais y Pennaeth Cynllunio ac Adfywio'r Ddinas. Mae Amserlen y Cytundeb Cyflawni yn ystyried y cyfnodau cyfarfod hyn ac amseroedd paratoi adroddiadau, yn ogystal ag etholiadau Llywodraeth Leol.

2.4. Blaenlwytho

2.4.1. Mae'r Cynllun Cynnwys Cymunedau yn Rhan 3 yn nodi'r cyfleoedd ar gyfer cyfranogiad cynnar a pharhaus. Mae canllawiau cenedlaethol yn pwysleisio'r angen am Flaenlwytho. Bydd blaenlwytho yn darparu Strategaeth a Ffefrir sy'n ddigon manwl i ganiatáu cyfnod ymgynghori ystyrlon a fydd yn dylanwadu ar gynnwys y Cynllun Adneuo. Mae hyn yn golygu y bydd cael tystiolaeth fanwl ymlaen llaw ac yn gynnar yn y broses o lunio cynllun yn hanfodol er mwyn llywio'r gwaith o gyflawni'r Strategaeth a Ffefrir a chamau dilynol y cynllun. Felly, mae'n allweddol bod rhanddeiliaid yn ymgysylltu â Thîm y CDLl yn ystod Cam 2 (Awst 2023 i Ionawr 2024) wrth goladu'r sail dystiolaeth ac ymgysylltu â rhanddeiliaid.

2.4.2. Rhan allweddol o gasglu'r sail dystiolaeth gynnar fydd yr alwad am Safleoedd Ymgeisiol, a drefnwyd i ddigwydd rhwng mis Awst a mis Hydref 2023. Bydd yr angen am dystiolaeth ddigonol yn berthnasol naill ai i'r rhai sy'n cynnig safleoedd newydd neu'n cefnogi cadw dyraniadau sydd heb eu gweithredu hyd yma yn y CDLl Newydd. Mae'n amlwg bod mwy o sail dystiolaeth i gefnogi safleoedd ar y Cam Safleoedd Ymgeisiol yn hanfodol oherwydd gall lefel annigonol o wybodaeth i ddangos darpariaeth fod yn rheswm dros ddiystyru safleoedd. Bydd angen archwilio unrhyw rwystrau i ddatblygiad ymlaen llaw os yw safleoedd i gael gobaith realistig o gael eu cynnwys yn y CDLl Newydd. Bydd angen i'r Cyngor nodi safleoedd allweddol ac ardaloedd Twf i'w cynnwys yn y Strategaeth a Ffefrir tra bydd safleoedd posibl eraill yn parhau i gael eu gwerthuso hyd at y cam Adneuo. Yn y pen draw, bydd angen profi bod safleoedd yn addas ac yn gyflawnadwy.

2.4.3. Yn yr un modd, bydd yr ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir yng Ngham 3 yn nodi ystod o dystiolaeth gefndir ategol a ddefnyddir i lywio'r strategaeth. Mae'n bwysig bod y cynllun a'r dystiolaeth hon yn cael eu llywio gan randdeiliaid yn ystod y cam ymgynghori allweddol hwn. Bydd y Cyngor yn croesawu cyfranogiad gan bawb sydd â diddordeb mewn llunio dyfodol Abertawe.

2.5. Adnoddau

2.5.1. Bydd swyddogion o fewn maes gwasanaeth Creu Lleoedd a Chynllunio Strategol y Cyngor yn arwain y gwaith o gynhyrchu a rheoli'r broses CDLl Newydd, gan gynnwys paratoi unrhyw ddogfennau ymgynghori a rheoli camau diffiniol (1-4)

proses baratoi'r CDLl Newydd a symud ymlaen i gyflwyno'r CDLl Newydd i Lywodraeth Cymru i'w Archwilio (Cam 5). Bydd y Rheolwr Creu Lleoedd a Chynllunio Strategol yn gyfrifol am gyflawniad cyffredinol y CDLl Newydd tra bydd y Prif Swyddogion yn arwain y gwaith o reoli prosiectau o ddydd i ddydd wrth baratoi a chyflawni'r cynllun.

2.5.2. Er bod yr amser swyddogion canlynol wedi'i amserlennu i'w neilltuo i'r broses o baratoi'r CDLl Newydd, caiff hyn ei fonitro drwy gydol y broses o baratoi'r cynllun a cheisir adnoddau ychwanegol yn ôl yr angen:

- Rheolwr Creu Lleoedd a Chynllunio Strategol x 1 (20%)
- Prif Swyddog Creu Lleoedd X 1 (20%)
- Prif Swyddogion Cynllunio x 2 (75%)
- Uwch Swyddog Creu Lleoedd (20%)
- Uwch Swyddogion Cynllunio x 3 (50-75%)
- Swyddog Cynllunio x 1 (75%)
- Technegydd Cynllunio x 1 (90%)

2.5.3. Bydd swyddogion o feysydd gwasanaeth eraill hefyd yn ymwneud ag amrywiol agweddau ar y broses o baratoi'r cynllun yn ôl yr angen gan gynnwys cyfrannu at amrywiol astudiaethau sy'n seiliedig ar dystiolaeth, asesiadau a chymorth ymgynghori. Mae hyn yn debygol o gynnwys, ond heb fod yn gyfyngedig i, gefnogaeth swyddogion Rheoli Datblygu, Tai, Datblygu Economaidd, Adfywio, Addysg, Priffyrdd, Draenio, Cadwraeth Natur, Tirwedd, Iechyd yr Amgylchedd, Gwasanaethau Democrataidd, Gwasanaethau Cyfreithiol a Chyfathrebu ac Ymgysylltu.

2.5.4. Mae cydweithio rhanbarthol yn parhau gydag awdurdodau cyfagos yn rhanbarth De-orllewin Cymru ar seiliau tystiolaeth ar y cyd a bydd parhau â'r berthynas waith agos hon yn hanfodol wrth baratoi'r CDLl Newydd. Lle bo angen, bydd ymgynghorwyr allanol yn cael eu comisiynu i gynnal astudiaethau ac asesiadau technegol penodol gyda rhai astudiaethau ar y gweill. Mae asesiad cychwynnol wedi'i wneud o'r elfennau o baratoi'r cynllun sy'n debygol o fod angen cymorth gan ymgynghorwyr allanol ac mae adnoddau ariannol wedi'u sicrhau.

2.5.5. Bydd cyllideb ddigonol ar gael i symud y CDLl Newydd ymlaen i'w fabwysiadu o fewn yr amserlen benodedig. Disgwylir i hyn gynnwys gwariant sy'n ymwneud â holl elfennau paratoi'r CDLl Newydd a'r Archwiliad Annibynnol.

2.6. Monitro ac Adolygu'r Cytundeb Cyflawni (CC)

2.6.1. Mae'r CC yn gweithredu fel offeryn rheoli prosiect ar gyfer cyflawni'r CDLl Newydd i sicrhau bod yr amserlen a'r strategaeth CIS yn cael eu cyflawni. Er bod canllawiau LlC yn caniatáu cyfnod llithriant ychwanegol o 3 mis, y tu hwnt i hyn, bydd angen i'r Cyngor baratoi CC wedi'i ddiweddaru y bydd angen ei gymeradwyo gan y Cyngor cyn cytundeb LlC. Yn ogystal ag oedi estynedig, efallai y bydd angen diwygio'r Cytundeb Cyflawni os bydd yr amgylchiadau canlynol yn digwydd wrth baratoi'r CDLl Newydd:

- Newid sylweddol i'r adnoddau sydd ar gael i baratoi'r CDLl Newydd
- Newidiadau sylweddol i ddeddfwriaeth Ewropeaidd, y DU neu Gymru sy'n effeithio'n uniongyrchol ar y broses o baratoi'r CDLl Newydd
- Unrhyw newid arall mewn amgylchiadau a fydd yn effeithio'n sylweddol ar gyflawni'r CDLl Newydd yn unol â'r CC
- Newidiadau sylweddol i'r Cynllun Cynnwys Cymunedau

2.7. Rheoli Risg

2.7.1. Mae cam diffiniol yr amserlen yn uchelgeisiol ond ystyrir ei fod yn gyflawnadwy yn seiliedig ar yr adnoddau disgwyliedig i'w neilltuo i broses y CDLl Newydd. Tra bydd y Cyngor yn ceisio osgoi gwyro oddi wrth yr amserlen, mae'r Cyngor wedi nodi nifer o feysydd risg a allai arwain at wyro oddi wrth yr amserlen arfaethedig. Mae'r risgiau posibl a'r mesurau lliniaru arfaethedig i leihau risgiau wedi'u nodi yn **Atodiad 2**. Bydd y Cyngor yn monitro'r amserlen ac yn adrodd am unrhyw wyriad sylweddol (o fwy na 3 mis) i Lywodraeth Cymru a rhanddeiliaid.

Rhan 3: Y Cynllun Cynnwys Cymunedau

3.1. Trosolwg

3.1.1. Mae Rhan Tri yn nodi sut mae'r Cyngor yn bwriadu ymgysylltu â rhanddeiliaid a'r gymuned wrth baratoi'r CDLl Newydd. Mae'n hanfodol bod y bobl gywir yn cael eu cynnwys ar yr adeg gywir i adeiladu consensws a sicrhau ymgysylltiad cynnar ac effeithiol â rhanddeiliaid i lunio strategaeth ofodol, polisïau a chynigion y cynllun.

3.1.2. Mae Rheoliadau'r CDLl yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor weithio mewn partneriaeth ag amrywiaeth o randdeiliaid wrth baratoi'r CDLl Newydd gan gynnwys y cyhoedd a chyrff Ymgynghori Penodol a Chyffredinol (gweler **Atodiad 3**). Mae Tabl 2 yn nodi'r cyfnodau ymgynghori allweddol gyda manylion pellach am ymgysylltu ar bob cam yn y CIS manwl yn **Atodiad 4**, sy'n nodi pwy fydd yn ymwneud yn ffurfiol â phroses y CDLl Newydd a sut a phryd y bydd y cyfranogiad a'r ymgynghori yn digwydd. Yn yr un modd, mae'r CIS blaenorol wedi'i adolygu o ran y gwersi a ddysgwyd i lywio'r cynllun presennol. Mae hyn i'w weld yn **Atodiad 5**.

3.2. Egwyddorion Allweddol ar gyfer Ymgysylltu

3.2.1. Mae **Cynllun Corfforaethol Abertawe** '*Cyflwyno Abertawe Lwyddiannus a Chynaliadwy' (2022-23)* yn dangos pwyslais y Cyngor ar ymgysylltu'n effeithiol â chymunedau a rhanddeiliaid yn y gwaith y mae'r Cyngor yn ei wneud.

3.2.2. Mae **Strategaeth Ymgynghori ac Ymgysylltu Ddrafft** 2022 yn ceisio sicrhau ymgynghori ac ymgysylltu effeithiol â phreswylwyr a sefydliadau partner i wella mynediad, ansawdd a darpariaeth ei wasanaethau a'r penderfyniadau y mae'n eu gwneud. Mae'r strategaeth ddrafft yn nodi dull y Cyngor o helpu i ymgysylltu â phreswylwyr a defnyddwyr gwasanaethau ac yn nodi'r egwyddorion allweddol ar gyfer cyflawni o ran ymgynghori ac ymgysylltu yn Abertawe.

3.2.3. Mae'r egwyddorion arweiniol allweddol ar gyfer cyflawni yn y Strategaeth Ymgynghori ac Ymgysylltu ynghylch 'Cynllunio', 'Gweithredu' a 'Gwneud Penderfyniadau, Adolygu ac Adborth' wedi llywio'r CIS a byddant yn llywio'r cynlluniau ymgysylltu manwl ar gyfer pob cam o broses y CDLl Newydd. Datblygwyd yr egwyddorion hyn gan ddefnyddio'r **Egwyddorion Cenedlaethol ar gyfer Ymgysylltu â'r Cyhoedd yng Nghymru a Safonau Cenedlaethol Cyfranogiad Plant a Phobl Ifanc Cymru**. Mae'r strategaeth hefyd yn cefnogi'r Cyngor i gyflawni ei ddyletswydd o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol a'r Ddeddf Cydraddoldeb. Wrth ddatblygu'r trefniadau ymgynghori manwl yn y camau dilynol, bydd y tîm yn ymgysylltu â Swyddog Ymgysylltu'r Cyngor i sicrhau ymgysylltu effeithiol. Yn y pen draw, bydd angen i unrhyw ymgynghoriad ar y CDLl Newydd gadw at bedair **egwyddor Gunning**:

- **Dylid ymgynghori ar 'gam ffurfiannol'** – yn ymarferol, mae hyn yn golygu na ddylai'r penderfyniad fod wedi'i wneud eisoes
- **Dylai'r ymgynghoriad gynnwys digon o wybodaeth** – fel y gall ymgynghorwyr roi ystyriaeth ddeallus i'r mater

- **Mae angen rhoi digon o amser i ystyried ac ymateb** – yn ymarferol, mae hyn yn golygu bod yn rhaid rhoi digon o gyfle i ymgynghoreion gymryd rhan yn yr ymgynghoriad yn yr amser a ganiateir
- **Ystyried ymatebion yr ymgynghoriad** – mae angen i ni allu dangos sut yr ystyriwyd ymatebion yr ymgynghoriad yn ein proses benderfynu.

3.3. Pwy fydd yn cymryd rhan?

3.3.1. Bydd y CDLl Newydd, unwaith y caiff ei fabwysiadu, yn arwain datblygiad a defnydd tir ar draws Cyngor Abertawe hyd at 2038. Felly, mae'r Cyngor yn croesawu ymgysylltiad gan unigolion a sefydliadau wrth lunio'r ddogfen strategaeth bwysig hon a fydd yn dod yn brif fframwaith gwneud penderfyniadau ar gyfer asesu ceisiadau cynllunio ac i arwain agenda Creu Lleoedd uchelgeisiol y Cyngor.

3.3.2. Mae Rheoliadau'r CDLl yn nodi'r gofynion cyfreithiol ar gyfer cynnwys a chyfranogiad cymunedol. Mae hyn yn nodi bod angen cynnwys rhai mathau o randdeiliaid ar gamau penodol o broses y CDLl Newydd. Mae'r cyrff ymgynghori Penodol a Chyffredinol hyn wedi'u nodi yn **Atodiad 3** ac ymgynghorir yn ei gylch yn ôl yr angen. Bydd y Cyngor yn ceisio rhagori ar y gofynion hyn pan ystyrir bod hynny'n angenrheidiol ac mae rhestr o 'gyrff ymgynghori eraill' hefyd wedi'i chynnwys yn **Atodiad 3**.

3.3.3. Mae **Atodiad 4** yn nodi'r amserlen fanwl ar gyfer ymgysylltu â'r gymuned gan nodi pa randdeiliaid a fydd yn cymryd rhan ym mhob cam. Mae hwn yn nodi'r hyn y mae'r Cyngor yn bwriadu ei wneud fel lleiafswm wrth baratoi'r CDLl Newydd. Lle mae amser ac adnoddau yn caniatáu, bydd y Cyngor yn ceisio darparu cyfleoedd ychwanegol ar gyfer ymgysylltu. Er mwyn gwella ymgysylltiad bydd gwefan CDLl Newydd y Cyngor yn cael ei diweddaru'n rheolaidd er mwyn hysbysu rhanddeiliaid. Gwneir ymdrechion i wneud y broses ymgynghori mor hygyrch â phosibl.

3.3.4. Dylai cynnwys y gymuned drwy gydol datblygiad y CDLl fod yn broses barhaus sy'n galluogi'r gymuned leol i fod yn rhan o'r broses benderfynu; creu'r math o le maen nhw eisiau byw ynddo, ar adeg pan all hyn wneud gwahaniaeth. Mae'r CIS yn nodi sut mae'r Cyngor yn bwriadu ymgysylltu'n rhagweithiol â'r gymuned leol a rhanddeiliaid a'u cynnwys wrth baratoi'r CDLl Newydd. Bydd yn bwysig bod y bobl gywir yn cael eu cynnwys ar yr adeg gywir i sicrhau bod materion yn cael eu blaenlwytho'n effeithiol ac i sicrhau ymgysylltiad effeithiol ac ystyrlon yn y broses o lunio'r cynllun. Mae'r CIS yn disgrifio'r ffyrdd y gall y gymuned ddylanwadu ar y CDLl Newydd ar wahanol gamau o'r broses o baratoi'r Cynllun. Dylid darllen yr amserlen a nodir yn Rhan 2 ac **Atodiad 1** yn unol â hyn. Mae'r CIS manwl i'w weld yn **Atodiad 4**.

3.3.5. Cydnabyddir y bydd yn fwy effeithiol ar adegau penodol i ymgysylltu ag ystod wedi'i thargedu o randdeiliaid neu gyrff cynrychioliadol. Er mwyn sicrhau bod cyfranogiad yn effeithiol, ystyrlon a hylaw, bydd digwyddiadau rhanddeiliaid yn cael eu targedu at y cyrff/cynrychiolwyr mwyaf perthnasol. Bydd pob cam ymgynghori statudol yn destun ymgynghoriad cyhoeddus llawn. Bydd y Cyngor yn ceisio cynnwys y grwpiau allanol canlynol wrth baratoi'r CDLl Newydd:

3.4. Grwpiau Allanol

3.4.1. **Y cyhoedd, pobl a sefydliadau â diddordeb:** Bydd y Cyngor yn cynhyrchu ac yn cynnal cronfa ddata ymgynghori sy'n cynnwys unigolion a sefydliadau â diddordeb sydd wedi gofyn am gael gwybod am broses y CDLl Newydd (gweler paragraff 3.17). Gall unrhyw un sydd â diddordeb mewn creu lleoedd a datblygu cynaliadwy yn Abertawe yn y dyfodol gael eu hychwanegu at y gronfa ddata. Rydym yn annog y sawl sydd â diddordeb i gofrestru eu manylion fel y gallant gael yr wybodaeth ddiweddaraf am ymgynghoriadau perthnasol sydd i ddod. Gwneir ymdrechion hefyd i ymgysylltu â chymunedau, busnesau a sefydliadau lleol i sicrhau ystod eang o adborth. Mae rhestr o'r rhain wedi'i choladu gan ddefnyddio manylion cyswllt a geir ar-lein a fydd yn cael eu hysbysu i weld a ydynt yn dymuno i ni gysylltu â nhw fel rhan o gamau ymgynghori yn y dyfodol. Nid yw hon yn rhestr gyflawn a gall unrhyw grŵp nad yw wedi'i gynnwys yn **Atodiad 3** ymuno â'r gronfa ddata ymgynghori.

3.4.2. **Cynghorau Cymuned:** Bydd y rhwydwaith bresennol o Gynghorau Cymuned ar draws Abertawe yn gyswllt allweddol ar gyfer lledaenu gwybodaeth yn eu hardal leol ac yn ddolen i'w hardal leol. Yn unol â hynny, ymgynghorir â'r Cynghorau Cymuned ar bob cam allweddol a thrwy eu sianeli cyfathrebu byddant yn cynorthwyo'r Cyngor i godi ymwybyddiaeth o'r CDLl Newydd i'w hetholwyr lleol. Bydd y Cynghorau Cymuned yn cynghori ar y dyheadau defnydd tir sydd ganddynt ar gyfer eu cymuned felly fe'u hanogir i gyfrannu at y camau ymgynghori. Dylid cyfeirio'n benodol at y camau ymgynghori er mwyn sicrhau y gellir rhaglennu cyfarfodydd yn gynnar er mwyn sicrhau y gellir cyflwyno sylwadau o fewn y cyfnod penodedig.

3.4.3. **Fforwm Datblygwyr Cyngor Abertawe:** Mae'r Fforwm Datblygwyr yn grŵp ymgysylltu allweddol wrth gyflawni agenda Creu Lleoedd uchelgeisiol y Cyngor. Bydd y fforwm sy'n cynnwys datblygwyr lleol a rhanbarthol, adeiladwyr tai, Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig ac asiantau cynllunio yn Ased pwysig gan ei fod yn dod â grwpiau sy'n ymwneud â datblygu yn Abertawe ynghyd â llunwyr polisïau. Bydd y Cyngor yn ymgysylltu â'r Fforwm Datblygwyr i lunio'r strategaeth ar gyfer y dyfodol ond hefyd i sicrhau bod amseriad a chyfnodau'r safleoedd yn gadarn ac yn seiliedig ar y wybodaeth ddiweddaraf.

3.4.4. **Grwpiau Partneriaeth:** Mae amrywiaeth o grwpiau Partneriaeth ar draws Abertawe a fydd â diddordeb posibl mewn cyfrannu at lunio cynllun defnydd tir y dyfodol. Gallant weithredu fel pwynt cyswllt unigol ar gyfer grwpiau o bobl ac, o ganlyniad, gallant chwarae rhan bwysig wrth godi ymwybyddiaeth o'r CDLl Newydd, ymgysylltu â'r gymuned ehangach a helpu i ledaenu gwybodaeth. Grŵp partneriaeth allweddol y bydd y Cyngor yn ymgysylltu ag ef yw **Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Abertawe** i sicrhau bod y CDLl Newydd yn cyd-fynd â'r Cynllun Llesiant Lleol. Mae'r BGC yn cwmpasu ystod o bartïon â diddordeb a all gyfrannu at y CDLl Newydd sy'n dod i'r amlwg a byddant yn cymryd rhan weithredol wrth baratoi'r cynllun.

3.4.5. **Busnesau a Pherchnogion Tir:** Gwneir ymdrechion i ymgysylltu â'r gymuned fusnes ar adegau allweddol ac anogir busnesau sydd â diddordeb i gofrestru eu manylion ar Gronfa Ddata'r CDLl. Rhan allweddol o broses y CDLl Newydd fydd y

Galw am Safleoedd Ymgeisiol. Felly, bydd angen i berchnogion tir ar draws Abertawe a allai fod â diddordeb mewn gweld eu tir yn cael ei ystyried ar gyfer ei ddatblygu ddilyn gwefan y Cyngor i gael manylion y broses Galw am Safleoedd Ymgeisiol. Bydd hyn yn gosod y trothwy ar gyfer safleoedd i'w hystyried a lefel yr wybodaeth sydd ei hangen. Mae'n rhaid cyflwyno pob safle yn ystod y cam ymgynghori Galw am Safleoedd.

3.4.6. **Cyrff Ymgynghori:** Bydd y cyrff ymgynghori Penodol a Chyffredinol yn **Atodiad 3** yn cael eu cynnwys drwy gydol proses y CDLl Newydd ym mhob un o'r camau ymgynghori ffurfiol ac yn anffurfiol fel y bo'n briodol. Mae'r cyrff penodol yn cynnwys Llywodraeth Cymru a'r cyrff hynny sydd â swyddogaethau penodol sy'n berthnasol i ardal y CDLl Newydd (e.e. Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe a Dŵr Cymru Welsh Water). Mae'n rhaid i'r awdurdod hefyd ymgynghori ag Adrannau Llywodraeth y DU lle mae'n ymddangos bod agweddau ar y cynllun yn effeithio ar eu buddiannau a'r hyn y mae ganddynt ddiddordeb ynddo. Yn yr un modd, mae'r broses AAS yn ei gwneud yn ofynnol i ymgynghori â 'chyrff Ymgynghori Amgylcheddol' penodol ar adegau allweddol. Y rhain yw Cyfoeth Naturiol Cymru a CADW. Mae cyrff ymgynghori cyffredinol yn cynnwys cyrff sy'n cynrychioli'r sector gwirfoddol, grwpiau hiliol, ethnig a chrefyddol gwahanol, pobl anabl, busnes a diwylliant Cymru. Yn ogystal, gall y Cyngor hefyd gynnwys, yn ôl ei ddisgresiwn, 'unrhyw bersonau neu grwpiau eraill a allai fod â diddordeb mewn materion sy'n ymwneud â datblygu yn yr ardal'. Mae'r rhain wedi'u grwpio o dan 'Cyrff Ymgynghori Eraill' ac wedi'u rhestru yn **Atodiad 3** a byddwn yn ymgynghori â nhw fel yr ystyrir yn briodol.

3.4.7. **Rhanddeiliaid Nas Clywir yn Aml:** Rhanddeiliaid nas clywir yn aml yw grwpiau neu unigolion sydd wedi bod yn absennol yn draddodiadol yn y broses o baratoi cynllun. Bydd angen ymdrech ychwanegol i sicrhau bod y rhanddeiliaid hyn yn cael eu cynrychioli er bod hynny o fewn terfynau'r cyfnodau cyfranogiad/ ymgynghori penodedig a'r terfynau adnoddau. Mae'r grwpiau hyn yn cynnwys, ond nid yn gyfyngedig i:

- Pobl ifanc a phlant
- Pobl ag anableddau
- Pobl hŷn
- Pobl ag anawsterau dysgu
- Pobl ddigartref
- Lleiafrifoedd ethnig
- Sipsiwn a Theithwyr

3.4.8. Mae grwpiau ymgynghori allweddol sy'n cynrychioli rhai o'r buddiannau uchod wedi'u nodi, a bydd y tîm yn gweithio gyda chysylltiadau perthnasol y Cyngor i nodi'r mathau mwyaf priodol o ymgysylltu â'r grwpiau hyn fel y bo'n briodol. E.e. gellir defnyddio cyfryngwyr y gellir ymddiried ynddynt, fel y bo'n briodol, er mwyn cael barn grwpiau neu unigolion penodol nad oes ganddynt yr hyder i ymgysylltu'n uniongyrchol â'r broses.

3.5. O fewn y cyngor

3.5.1. Bydd yn bwysig bod y CDLl Newydd yn sicrhau ymgysylltiad effeithiol gan swyddogion ar draws yr Awdurdod gan y bydd y strategaeth defnydd tir yn cyflawni nodau ac amcanion ystod o adrannau'r Cyngor. Yn yr un modd, bydd ymgysylltiad gan aelodau etholedig yn hollbwysig.

3.5.2. **Cynghorwyr/Aelodau Etholedig:** Mae aelodau etholedig Cyngor Abertawe yn rhanddeiliaid hollbwysig wrth baratoi'r Cynllun Newydd oherwydd eu bod yn cynrychioli unigolion a chymunedau yn eu ward. Felly, bydd aelodau yn chwarae rhan hanfodol yn y CDLl Newydd trwy ddarparu gwybodaeth i drigolion lleol a hysbysu'r tîm ynghylch materion a chyfleoedd yn eu hardal sydd angen sylw fel rhan o'r cynllun. Yn ehangach mae aelodau'n cynrychioli buddiannau ehangach y cyhoedd gan eu bod yn gyfrifol am wneud penderfyniadau ar faterion CDLl Newydd sy'n mynd y tu hwnt i lefel ward ac sy'n effeithio ar y Sir gyfan. Ymgymerir ag ymgysylltu ag aelodau drwy gydol y broses o baratoi'r CDLl Newydd a fydd yn cynnwys briffio fel y bo'n briodol ar faterion trwy seminarau aelodau fel y bo'n briodol ar adegau allweddol, cyflwyno camau statudol i'r Cyngor a hysbysir hyn cyn pob cam ymgynghori. Bydd yr Aelod Cabinet (Cyng. David Hopkins) sy'n gyfrifol am y Cynllun Datblygu Lleol yn chwarae rhan fanwl yn y gwaith o baratoi'r CDLl Newydd.

3.5.3. **Grwpiau Cynghori Aelodau'r CDLl:** Cynigir bod Aelodau perthnasol yn cael eu cynnull yn ddigon rheolaidd i roi cyfle i ganolbwyntio'n gyfan gwbl ar faterion sy'n ymwneud â'r CDLl. Mae cyfansoddiad y grŵp i'w benderfynu ond gallai gynnwys aelodau'r Cabinet a chael cynrychiolaeth o bob plaid. Bydd hyn yn hwyluso ymgysylltiad parhaus ag uwch aelodau a swyddogion drwy gydol y broses o baratoi'r cynllun. Bydd yn darparu cyfleoedd i hysbysu ac ymgynghori â Chynghorwyr ar wahanol gamau o baratoi'r CDLl ac yn darparu seinfwrdd ar gyfer materion sy'n codi.

3.5.4. **Tîm Polisi Corfforaethol:** Bydd swyddogion sy'n arwain ar y CDLl Newydd yn gweithio'n agos gyda Thîm Polisi Corfforaethol y Cyngor sy'n cefnogi cyflwyno, cydlynu a gweinyddu'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus ac yn arwain cyfraniad y Cyngor i'r Cynllun Llesiant Lleol.

3.5.5. **Craffu:** Rheolir yr holl weithgarwch craffu o fewn y Cyngor gan Bwyllgor y Rhaglen Graffu. Lle bo angen, bydd y Panel Perfformiad Datblygu ac Adfywio yn monitro'r gwaith o baratoi'r CDLl.

3.5.6. **Swyddogion:** Bydd swyddogion o ystod o feysydd gwasanaeth yn darparu mewnbwn allweddol i ddatblygiad y CDLl Newydd. Bydd ymgysylltu allweddol yn digwydd ag adrannau drwy gydol y broses gan gynnwys gweithdai ymgysylltu â swyddogion. Gellir sefydlu gweithgor swyddogion CDLl i hwyluso'r broses hon.

3.6. Dadansoddiad o Strategaeth CIS Flaenorol

3.6.1. Mae'r Cyngor wedi adolygu'r Cynllun Cynnwys Cymunedau blaenorol i lywio datblygiad y Cynllun Cynnwys Cymunedau ar gyfer y CDLl Newydd. Yn benodol, o ystyried y gwelliannau mewn technoleg a'r profiad a ddysgwyd o bandemig COVID19 o

ran newid arferion gwaith, bydd y CDLl Newydd yn awr yn dibynnu ar fwy o ddefnydd o strategaeth â ffocws mwy digidol ar gyfer ymgysylltu er mwyn lledaenu gwybodaeth a fydd yn cyrraedd cynulleidfa ehangach ac a fydd yn canolbwyntio ar gyfleoedd i ymgysylltu'n well â grwpiau nas clywir yn aml. Yn ogystal, ystyrir y gellir gwneud gwelliannau i wneud y tudalennau gwe yn symlach ac yn fwy hygyrch, defnyddio meddalwedd ymgynghori bwrpasol i helpu i hwyluso cyflwyno sylwadau yn electronig a hefyd defnyddio fersiynau Hawdd eu Darllen o ddogfennau allweddol i wneud dogfennau ymgynghori yn fwy hygyrch i ddemograffeg ehangach o randdeiliaid. Mae'r adolygiad hwn wedi'i nodi yn **Atodiad 5** sy'n nodi agweddau a lwyddodd ac yn nodi meysydd y gellid eu gwella.

3.7. Dulliau Ymgysylltu

3.7.1. Mae nifer fawr o wahanol ddulliau ymgynghori ac mae'n bwysig bod y rhai cywir yn cael eu defnyddio. Mae'r strategaeth yn nodi'r dulliau hynny o ymgysylltu ac ar ba gam o'r CDLl Newydd y cânt eu defnyddio. Wrth gyflwyno'r Cynllun Cynnwys Cymunedau bydd tîm y CDLl Newydd yn defnyddio'r pecyn cymorth ymgynghori i helpu i hwyluso'r cyfleoedd mwyaf priodol a bydd yn cysylltu â Chydlynydd Ymgynghori'r Cyngor wrth gynllunio ymgynghoriadau'r dyfodol yn fanwl. Bydd manylion yr ymgynghoriadau CDLl Newydd sy'n cael eu datblygu yn cael eu cyhoeddi'n eang i gyrraedd cymaint o'r gymuned â phosibl, i hysbysu pobl ac i nodi sut y gallant gymryd rhan. Gall dulliau ymgysylltu gynnwys:

- Cyswllt uniongyrchol (trwy e-bost neu lythyr yn ddelfrydol)
- Gwybodaeth CDLl Newydd wedi'i nodi ar dudalennau gwe'r CDLl Newydd
- Ymgysylltu ag Aelodau Etholedig trwy seminarau i aelodau
- Cyfarfodydd Cyhoeddus/Cyfarfodydd Rhithwir
- Datganiadau i'r wasg
- Cynhyrchu taflen grynhoi o ddeunydd ymgynghori
- Cyfryngau Cymdeithasol (e.e. Facebook, Twitter)
- Sesiynau galw heibio
- Arolygon
- Grwpiau Ffocws
- Gweithdai
- Adneuo dogfennau ym mhrif swyddfeydd y Cyngor, llyfrgelloedd, Canolfan Gyswllt Cwsmeriaid lle bo'n briodol
- Arddangosfeydd cyhoeddus
- Gweminarau
- Arddangos Hysbysiadau Safle ynghylch dyraniadau tir arfaethedig yn ystod y cam Ymgynghori ar Adneuo

3.7.2. Mae'n amlwg o'r adolygiad o'r CIS blaenorol bod angen i ymgysylltu ystyried anghenion unigol y rhai sydd am gymryd rhan. Felly, bydd y Cyngor yn ceisio cael y cydbwysedd priodol o ystyried amser ac adnoddau swyddogion rhwng ymgysylltu personol ochr yn ochr â rhith ymgysylltu a bydd yn gwneud y mwyaf o ddosbarthu

gwybodaeth yn ddigidol ond bydd hefyd yn cyflwyno gwybodaeth ymgynghori ar bapur fel y bo'n briodol.

3.8. Rhanddeiliaid – Yr hyn yr ydym yn ei ddisgwyl gennych

3.8.1. Er mwyn sicrhau y gellir ystyried sylwadau rhanddeiliaid fel rhan o gamau ymgynghori allweddol, mae'n rhaid iddynt gael eu 'gwneud yn briodol'. Hynny yw, mae'n rhaid eu cyflwyno o fewn yr amserlenni a ragnodwyd. Mae Tabl 2 isod a'r CIS yn **Atodiad 4** yn nodi'r amserlenni ar gyfer cynnal camau ymgynghori allweddol a lle byddwn yn ceisio eich cyfranogiad gyda manylion penodol yn cael eu cyhoeddi yn agos at amser yr ymgynghoriad arfaethedig. Bydd sicrhau bod sylwadau'n cael eu cyflwyno'n briodol yn allweddol i sicrhau y gellir ystyried eich barn.

3.8.2. Dylid ystyried ymatebion yn ofalus i sicrhau eu bod yn codi materion dilys y gall y CDLl Newydd a'r system Gynllunio ymdrin â nhw. Dylid darparu gwybodaeth mewn fformat clir a hygyrch ac ystyried unrhyw ffurflenni canllaw a gynhyrchir gan y Cyngor i gynorthwyo wrth gyflwyno sylwadau.

3.8.3. Ni ellir ymestyn yr amserlenni ymgynghori i ystyried cylchoedd cyfarfod grwpiau cymunedol. Ar y camau statudol nid oes gan y Cyngor yr hyblygrwydd i newid y cyfnodau ymgynghori o'r rhai a nodir yn y Rheoliadau/y manylir arnynt yn y CIS.

3.8.4. Pan fydd cyrff ymgynghori'n nodi bylchau yn y sail dystiolaeth neu'r wybodaeth a ddarperir, dylent geisio cefnogi'r Cyngor i wella'r sail dystiolaeth er mwyn cyflawni CDLl Newydd 'cadarn'.

3.8.5. Mae hefyd yn bwysig eich bod yn hysbysu'r Tîm Cynllunio Strategol os bydd eich manylion cyswllt yn newid yn ystod proses y CDLl Newydd er mwyn i swyddogion roi'r wybodaeth ddiweddaraf i chi am unrhyw gynnydd. O ran safleoedd ymgeisiol, mae'n bosibl y bydd newidiadau i berchnogaeth tir hefyd yn digwydd yn ystod y broses, ac mae'n hollbwysig bod y rhain yn cael eu diweddaru drwy wefan y Cyngor er mwyn sicrhau nad oes oedi o ran gwneud cynnydd.

3.8.6. Yn olaf, er y gall materion CDLl fod yn gynhyrfiol, gofynnwn i swyddogion gael eu trin â pharch.

3.9. Yr hyn y gall rhanddeiliaid ei ddisgwyl gan y Cyngor

3.9.1. Bydd y Cyngor yn ceisio cadw at yr amserlenni cyhoeddedig yn y CC a sicrhau bod yr holl wybodaeth ar gael yn brydlon. Yn yr achos hwn, bydd yn ceisio hwyluso ymgysylltiad â'r bobl iawn ar yr adeg gywir wrth baratoi'r CDLl Newydd i sicrhau ymgynghori ystyrlon ac effeithiol a defnydd effeithlon o adnoddau. Tra bydd y Cyngor yn gwneud popeth o fewn ei allu i gydymffurfio â'r ymrwymiadau a nodir yn y CC, efallai y bydd angen bod yn hyblyg ac addasu i amgylchiadau ar y pryd. Bydd proses CIS y CDLl Newydd yn hwyluso cyfranogiad cymunedol cynnar ac effeithiol.

Defnyddir amrywiaeth o ddulliau i roi cyhoeddusrwydd i gamau ymgynghori a rhoi rhybudd cynnar o gamau ymgynghori ac i ddarparu diweddariadau cymunedol er mwyn ymgysylltu'n effeithiol drwy gydol y broses. Lle gwahoddwyd sylwadau ar ddogfennau penodol, bydd yn glir sut yr ystyrir sylwadau a bydd rhanddeiliaid yn cael eu hysbysu pan fydd adborth ar gael. Er mwyn hwyluso ymgysylltu yn ystod cyfnodau ymgynghori allweddol, bydd system ryngweithiol ar y we i gofnodi sylwadau yn cael ei rhoi ar waith.

3.10. Consensws

3.10.1. Bydd y CIS yn ceisio adeiladu consensws trwy ymgysylltu ystyrlon. Er mwyn cyflawni hyn, mae'n bwysig bod cyfranogwyr yn cael eu hysbysu'n llawn trwy gydol y broses o'r cychwyn cyntaf. Mae ymgysylltu effeithiol yn golygu defnyddio dulliau amrywiol, gosod nodau realistig a hwyluso trafodaeth agored a gonest. Fodd bynnag, mae'r Cyngor yn cydnabod efallai na cheir consensws ym mhob sefyllfa. Mae'n hanfodol, felly, bod y broses gwneud penderfyniadau yn dryloyw lle mae gan bob penderfyniad a wneir lwybr archwilio clir fel bod y rhai a allai anghytuno yn cael sicrwydd bod eu barn wedi'i hystyried a bod y penderfyniadau wedi'u gwneud mewn modd gwybodus a chytbwys.

3.11. Ymdrin â Sylwadau ac Adborth

3.11.1. Bydd y Cyngor yn ceisio darparu adborth ar-lein cyn gynted â phosibl ar ganlyniad ymgysylltu ac ymgynghori drwy gydol proses y CDLl Newydd. Mae system meddalwedd ymgynghori newydd wedi'i sefydlu, lle gellir cyflwyno ymatebion i ymgynghoriadau. Bydd sylwadau a dderbynnir o fewn yr amserlenni priodol yn cael eu trin yn ystod pob cam o baratoi'r cynllun yn y modd a ganlyn:

- Cofnodi'r sylw a rhoi rhif sylwadau iddo;
- Anfon cadarnhad at y sawl sy'n cyflwyno sylw wrth dderbyn y sylw gyda manylion y camau nesaf yn y broses;
- Ystyried pob sylw dilys, llunio ymateb; a
- Paratoi adroddiad ymgynghori a fydd yn cael ei gyhoeddi ar amser priodol yn cynnwys rhestr o sylwadau ac ymateb y Cyngor i'r rheiny ynghyd ag unrhyw gamau gweithredu arfaethedig sy'n angenrheidiol o ganlyniad i'r sylw.

3.12. Sylwadau Hwyr

3.12.1. Mae proses y CDLl Newydd yn amodol ar gyfnodau ymgynghori/cyfranogi statudol ac anstatudol, sydd â chyfnodau diffiniedig ar gyfer cyflwyno sylwadau. Er mwyn i ymatebion gael eu 'gwneud yn briodol' ac felly eu hystyried, mae angen eu derbyn erbyn y dyddiad cau penodedig ar gyfer y cyfnodau ymgynghori hyn. Ni ystyrir unrhyw sylwadau/cyflwyniadau a gyflwynir ar ôl y dyddiadau cau yn rhai sydd 'wedi'u gwneud yn briodol' at ddibenion Archwilio'r CDLl Newydd. Mae hyn er mwyn sicrhau bod y broses yn deg a chyfiawn i bawb sy'n ymwneud â'r broses.

3.13. Proses Gwneud Penderfyniadau'r Cyngor a chyfranogiad Aelodau Etholedig Lleol

3.13.1. Cyn y camau ymgynghori cyhoeddus statudol, bydd penderfyniadau allweddol ar ddogfennau'r CDLl Newydd yn cael eu gwneud gan y Cyngor Llawn yn dilyn cyflwyniad os yw'n briodol i'r Cabinet gyda chyfarfodydd yn cael eu cynnal bob pedair wythnos.

3.14. Yr Iaith Gymraeg ac Ymgysylltu Dwyieithog

3.14.1. Mae Safonau'r Gymraeg yn gosod dyletswydd gyfreithiol ar Gynghorau i'w gwneud yn haws i bobl ddefnyddio gwasanaethau drwy gyfrwng y Gymraeg. Mae'r Cyngor wedi cyhoeddi strategaeth 5 mlynedd ar gyfer y Gymraeg a bydd gofynion Safonau'r Gymraeg yn cael eu cynnal ar bob cam o'r CDLl Newydd. Bydd ymgysylltu dwyieithog yn cael ei gynnal yn y ffyrdd canlynol:

- Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Lle derbynnir gohebiaeth yn Gymraeg a bod angen ateb, anfonir yr ateb yn Gymraeg;
- Bydd yr holl lythyrau ymgynghori, ffurflenni sylwadau, hysbysiadau cyhoeddus (gan gynnwys hysbysiadau safle) a chylchlythyrau yn ddwyieithog;
- Bydd tudalennau ar wefan y Cynllun Datblygu Lleol Newydd a negeseuon cyfryngau cymdeithasol a gyhoeddir ar twitter yn ddwyieithog;
- Bydd cyfarfodydd cyhoeddus yn cael eu cynnal yn ddwyieithog pan fydd cais wedi'i wneud o flaen llaw. Mae angen hysbysiad ymlaen llaw er mwyn darparu gwasanaeth cyfieithu; ac
- Unwaith y bydd y CDLl Newydd wedi'i fabwysiadu, bydd ar gael yn Gymraeg a Saesneg.

3.14.2. Bydd y CDLl Newydd yn destun Arfarniad Cynaliadwyedd integredig a fydd yn cynnwys effaith y cynllun ar yr Iaith Gymraeg fel rhan o hyn.

3.15. Cyfnodau Allweddol y CDLl Newydd a chyfleoedd ar gyfer Ymgysylltu

3.15.1. Mae Rheoliadau'r CDLl yn nodi'r gofynion cyfreithiol ar gyfer cyfranogiad ac ymgynghoriad cyhoeddus wrth baratoi Cynllun Newydd. Amlygir yr amserlen fanwl ar gyfer ymgysylltu â'r gymuned a'r dulliau ymgysylltu arfaethedig ar gyfer y camau allweddol yn y broses o baratoi'r CDLl yn **Atodiad 4**. Nid yw'r rhestr ei hun yn hollgynhwysfawr ac efallai bod angen ei haddasu i sicrhau bod y gymuned a'r rhanddeiliaid yn cael eu cynnwys yn briodol ym mhob cam. Mae'r adran isod yn rhoi crynodeb o'r camau allweddol a phryd y gall rhanddeiliaid gymryd rhan. Bydd gwybodaeth yn cael ei diweddaru'n gyson ar dudalennau gwe'r CDLl Newydd ac anfonir hysbysiadau am ymgynghoriadau trwy e-bost at randdeiliaid sydd wedi'u cofrestru ar gronfa ddata'r CDLl.

Tabl 2 – Crynodeb o Gamau a Chyfleoedd ar gyfer Ymgysylltu		
Cam Paratoi'r CDLl Newydd		**Sut alla i gymryd rhan**
1	**Cytundeb Cyflawni (Rheoliad 9)** Bydd y CC yn gweithredu fel offeryn rheoli prosiect i arwain y gwaith o baratoi'r CDLl Newydd. Mae'n cynnwys yr amserlen ar gyfer ei baratoi a sut a phryd y gall rhanddeiliaid fod yn rhan o'r broses.	Bydd cyfleoedd i gymryd rhan fel rhan o'r ymgynghoriad cyhoeddus ar y CC Drafft ym mis **Mawrth/Ebrill 2023**.
2	**Cyfranogiad Cyn Adneuo (Rheoliad 14)** Er mwyn llywio'r gwaith o baratoi'r cynllun bydd angen i'r Cyngor baratoi sail dystiolaeth gynhwysfawr i ddeall y materion amgylcheddol, economaidd a chymdeithasol allweddol sy'n bodoli yn Abertawe. Bydd y Cyngor yn paratoi Adroddiad Cwmpasu'r Arfarniad o Gynaliadwyedd yr ymgynghorir arno gyda chyrff ymgynghori statudol. Rhan allweddol o'r sail dystiolaeth gychwynnol yw gwahodd datblygwyr a thirfeddianwyr i gyflwyno safleoedd ymgeisiol i'w cynnwys o bosibl yn y cynllun. Er mwyn llywio'r gwaith o baratoi Strategaeth a Ffefrir bydd angen paratoi gweledigaeth a set o amcanion ac opsiynau twf strategol i arwain y cynllun. Ymgymerir ag ymgynghoriad ymgysylltu anffurfiol a rhanddeiliad allweddol i ddatblygu'r Weledigaeth a'r Amcanion a'r Opsiynau **Bydd hyn yn rhoi cyfle cynnar i drafod cyn i'r Strategaeth a Ffefrir gael ei pharatoi**	**Bydd y cyfleoedd i gymryd rhan fel a ganlyn:** Ymgynghori â chyrff ymgynghori statudol yn Adroddiad Cwmpasu'r Arfarniad o Gynaliadwyedd gyda chyrff ymgynghori statudol ym mis **Awst 2023** Galwad am Safleoedd Ymgeisiol gan yr holl randdeiliaid ym mis **Awst-Hydref 2023** Ymgynghoriad anffurfiol ar Weledigaeth ac Amcanion Drafft ar Opsiynau Strategol Drafft ym mis **Medi 2023** – **Ionawr 2024** Ymgynghoriad Anffurfiol ar Opsiynau Strategol Drafft ym mis **Ionawr 2024**
3	**Ymgynghoriad Cyn-adneuo (Rheoliad 15-16)**	**Bydd y cyfleoedd i gymryd rhan fel a ganlyn:**

	Bydd y cam hwn yn cynnwys ymgynghoriad statudol ar y Strategaeth a Ffefrir a lleoliadau strategol ar gyfer datblygiadau newydd a'r Adroddiad ISA ategol (cyfnod statudol o 6 wythnos). Bydd y Strategaeth a Ffefrir yn darparu'r fframwaith strategol ar gyfer polisïau, cynigion a dyraniadau manylach a fydd yn cael eu cynnwys yn y CDLl Adneuo Newydd. Ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir, Adroddiad Arfarniad o Gynaliadwyedd Cychwynnol ac Adroddiad Sgrinio Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd – 8 wythnos.	Ymgynghoriad Cyhoeddus ar y Strategaeth a Ffefrir ac Adroddiad ISA ym mis **Gorffennaf/Awst 2024**
4	**Cyfranogiad/Ymgynghoriad Adneuo (Rheoliad 17)** Mae'r cam hwn yn cynnwys ymgynghoriad cyhoeddus 6 wythnos statudol ac ymgysylltu â rhanddeiliaid ar y Cynllun Adneuo, Adroddiad ISA, HRA a'r Adroddiad Ymgynghori Cychwynnol. Bydd y cynllun adneuo yn nodi'r strategaeth, y polisïau a'r dyraniadau safle, yn seiliedig ar y materion allweddol, yr amcanion a'r sail dystiolaeth ategol ar gyfer y cynllun. Bydd y cynllun adneuo yn siapio ac yn arwain cynigion datblygu i leoliadau cynaliadwy i gyflawni'r raddfa a'r math o dwf sy'n angenrheidiol ar gyfer llesiant cymunedol lleol dros gyfnod y cynllun. Bydd unrhyw sylwadau a dderbynnir o ganlyniad i'r ymarfer ymgynghori ar gael i'r cyhoedd eu harchwilio ac ar wefan y Cyngor.	**Bydd y cyfleoedd i gymryd rhan fel a ganlyn:** Ymgynghoriad Cyhoeddus ar y Strategaeth a Ffefrir ac Adroddiad ISA ym mis **Mehefin/Gorffennaf 2025**

Cam Dangosol		O	I
5	**Cyflwyno (Rheoliad 22)** Ar y cam hwn mae'n ofynnol i'r Cyngor gyflwyno'r Cynllun Adneuo, Adroddiad ISA, y Cynllun Cynnwys Cymunedau, copïau o'r holl sylwadau a dderbyniwyd, tystiolaeth ategol allweddol ac adroddiad ymgynghori i Lywodraeth Cymru. Bydd arolygydd annibynnol yn cael ei benodi i archwilio'r Cynllun Adneuo Newydd i benderfynu a yw'r cynllun yn gadarn.	**Bydd y cyfleoedd i gymryd rhan fel a ganlyn:** Bydd y CDLl Newydd a'r holl ddogfennau ategol eraill yn cael eu cyflwyno ym mis **Mawrth 2026**. Bydd Swyddog Rhaglen yn cael ei benodi i reoli'r broses Archwilio. Nhw fydd y pwynt cyswllt cyntaf i randdeiliaid a gyflwynodd sylwadau yn y cam Adneuo. Cyhoeddir manylion yr Archwiliad ar dudalen we Archwiliad y Cyngor. Bydd y paratoadau ar gyfer yr Archwiliad rhwng mis **Ebrill/Mai 2026**.	
6	**Archwilio (Rheoliad 23)** Bydd yr Arolygydd Annibynnol o Penderfyniadau Cynllunio ac Amgylchedd Cymru (PEDW) yn cynnal yr archwiliad o'r CDLl Newydd dros gyfres o sesiynau gwrandawiadau a fydd yn cael eu rhagflaenu gan Gyfarfod Cyn Wrandawiad. Nod yr archwiliad fydd sicrhau bod y Cynllun Newydd mewn sefyllfa lle mae'n gadarn ac y gellir ei fabwysiadu'n ddiogel. Mae'n rhaid asesu felly bod unrhyw newidiadau a gynigir gan yr Arolygydd yn rhai cadarn.	**Bydd y cyfleoedd i gymryd rhan fel a ganlyn:** Bydd cyfle i'r rhai a gyflwynodd sylwadau 'a wnaed yn briodol' yn y cam Adneuo gael eu clywed gan yr Arolygydd. Fodd bynnag, bydd mewnbwn angenrheidiol yn cael ei ystyried a'i benderfynu gan yr Arolygydd. Bydd trefniadau ar gyfer cyfranogiad y cyhoedd yn y broses archwilio yn cael eu hysbysebu gan y Swyddog Rhaglen yn nes at yr amser. Bydd y sesiynau archwilio yn rhedeg rhwng mis **Mehefin ac Gorffennaf 2026**.	
7	**Cyhoeddi Adroddiad yr Arolygwyr (Rheoliad 24)** Unwaith y bydd yr Arolygydd yn fodlon nad oes angen profi unrhyw dystiolaeth bellach ac wedi paratoi adroddiad o'u canfyddiadau ynghyd ag unrhyw newidiadau rhwymol i'r CDLl Newydd, bydd yn cyflwyno ei adroddiad i'r Cyngor. Bydd yr adroddiad yn rhwymol i'r Cyngor. Wedi iddynt wirio'r ffeithiau bydd y Cyngor yn cyhoeddi'r adroddiad.	Bydd y Cyngor yn cyhoeddi Adroddiad yr Arolygydd ym mis **Tachwedd 2026**. Bydd yn cael ei lanlwytho i wefan y Cyngor a bydd ar gael ar ffurf copi caled ym mhrif swyddfeydd y Cyngor i'r cyhoedd ei weld.	

8	**Mabwysiadu (Rheoliad 25)** Mae'n ofynnol i'r Cyngor fabwysiadu'r CDLl Newydd sy'n ymgorffori argymhellion yr Arolygydd o fewn 8 wythnos. Bydd y CDLl Newydd yn dod yn weithredol ar y dyddiad y caiff ei fabwysiadu a dylai cyhoeddiad terfynol y Cynllun Newydd ddilyn cyn gynted â phosibl (ar ôl i'r cyfnod her gyfreithiol chwe wythnos ddod i ben).	Bydd y Cyngor yn mabwysiadu'r CDLl Newydd mewn cyfarfod o'r Cyngor llawn ym mis **Rhagfyr 2026.** Bydd manylion llawn y cyfarfod yn cael eu cyhoeddi ar wefan y Cyngor.

3.16. Argaeledd Dogfennau

3.16.1. Bydd holl ddogfennau'r CDLl Newydd ar gael i'w gweld a'u lawrlwytho ar dudalennau gwe penodol y CDLl Newydd. Yn ogystal, yn unol â'r Rheoliadau CDLl perthnasol, bydd yr holl ddogfennau perthnasol ar gael i'r cyhoedd eu harchwilio yn y brif swyddfa yn ystod oriau swyddfa arferol:

Canolfan Ddinesig

Heol Ystumllwynarth

Ardal Forwrol

Abertawe

3.16.2. Yn ystod y camau ymgynghori cyhoeddus statudol (ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir a'r Cynllun Adneuo) fel y nodir yn **nhabl 2** uchod, Lle bo'n bosib, rhoddir copïau caled o'r prif ymgynghoriad ym mhob un o'r 17 o lyfrgelloedd er mwyn i'r cyhoedd eu harchwilio. Ar hyn o bryd y llyfrgelloedd cyhoeddus yw: Bonymaen, Brynhyfred, Central, Clydach, Fforest-fach, Gorseinon, Tregŵyr, Cilâ, Llansamlet, Treforys, Ystumllwynarth, Penlan, Pennard, Pontarddulais, Sgeti, St Thomas a Townhill.

3.17. Meddalwedd Ymgynghori'r CDLl

3.17.1. Mae'r cyngor wedi rhoi system meddalwedd ymgynghori newydd ar waith er mwyn cefnogi'r CDLl. Bydd rhanddeiliaid yna'n gallu cofrestru eu manylion ar-lein drwy'r system hon ac yna gallant gyflwyno sylwadau ar gamau ymgynghori priodol a chânt eu hysbysu ynghylch unrhyw ymgynghoriadau ar yr CDLl yn y dyfodol. I gofrestru'ch manylion, ewch i:

https://swansea.oc2.uk/

3.17.2. Rheolir y system ymgynghori yn unol â Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol (GDPR). Bydd angen i unrhyw bartïon gytuno i Hysbysiad Preifatrwydd y cyngor, sy'n nodi sut bydd y cyngor yn defnyddio gwybodaeth ymgynghorwyr ac yn cadarnhau eich bod yn derbyn y delir eich manylion at ddibenion cyfathrebu ynghylch y CDLl yn unig. Gall rhanddeiliaid gofrestru eu manylion ar unrhyw adeg yn y broses.

3.17.3. Bernir y bydd unrhyw un sy'n gwneud sylwadau ar unrhyw gamau o'r CDLl wedi rhoi eu caniatâd a chânt eu hychwanegu at y system er mwyn nodi eu sylwadau ac er mwyn iddynt gael eu hysbysu'n ddigonol ynghylch cyfleoedd pellach i gyfranogi ar ddyddiad hwyrach yn y broses. Fodd bynnag, os hoffech i'ch manylion gael eu tynnu oddi ar y system, gallwch ddatdanysgrifio a cheir gwared ar eich manylion ar gyfer ymgynghoriadau yn y dyfodol.

3.18. Manylion Cyswllt

Gellir cael rhagor o wybodaeth am broses y CDLl drwy fynd i wefan y Cyngor:

Creu Lleoedd a Chynllunio Strategol - Abertawe

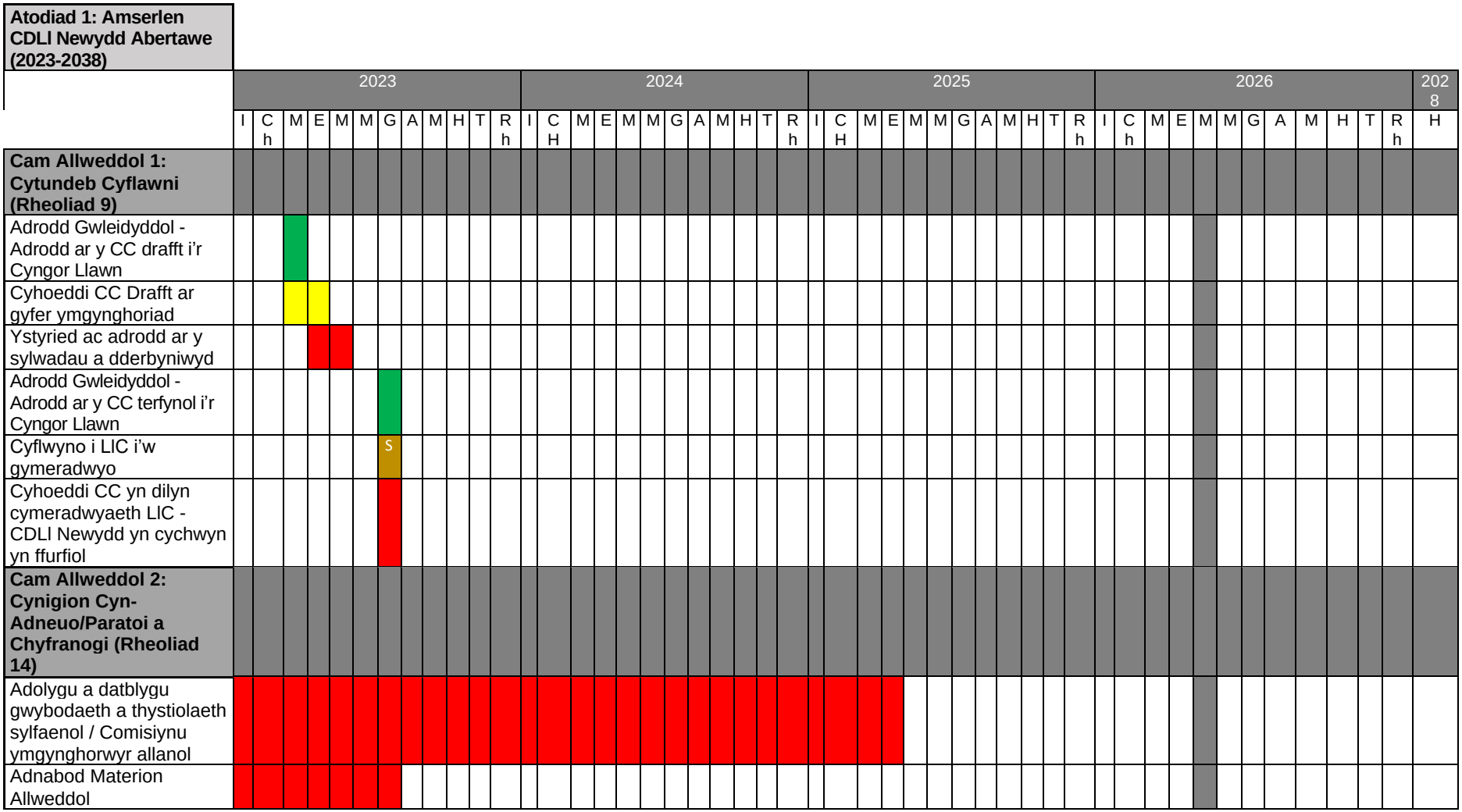
Neu i'r rhai nad ydynt yn gallu cyrchu gwefan y Cyngor, gellir cael rhagor o wybodaeth drwy gysylltu â'r canlynol:

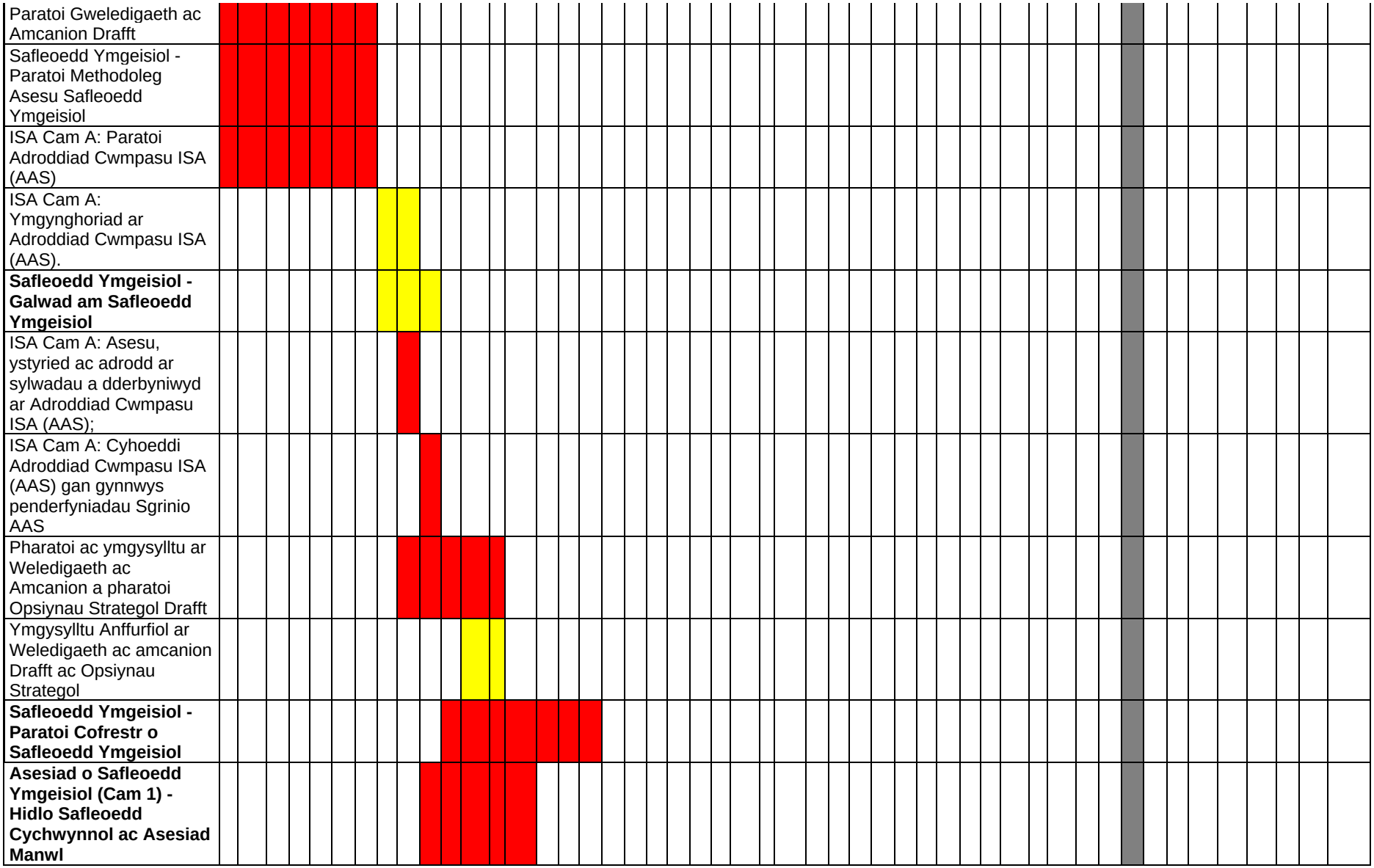
E-bost: ldp@swansea.gov.uk

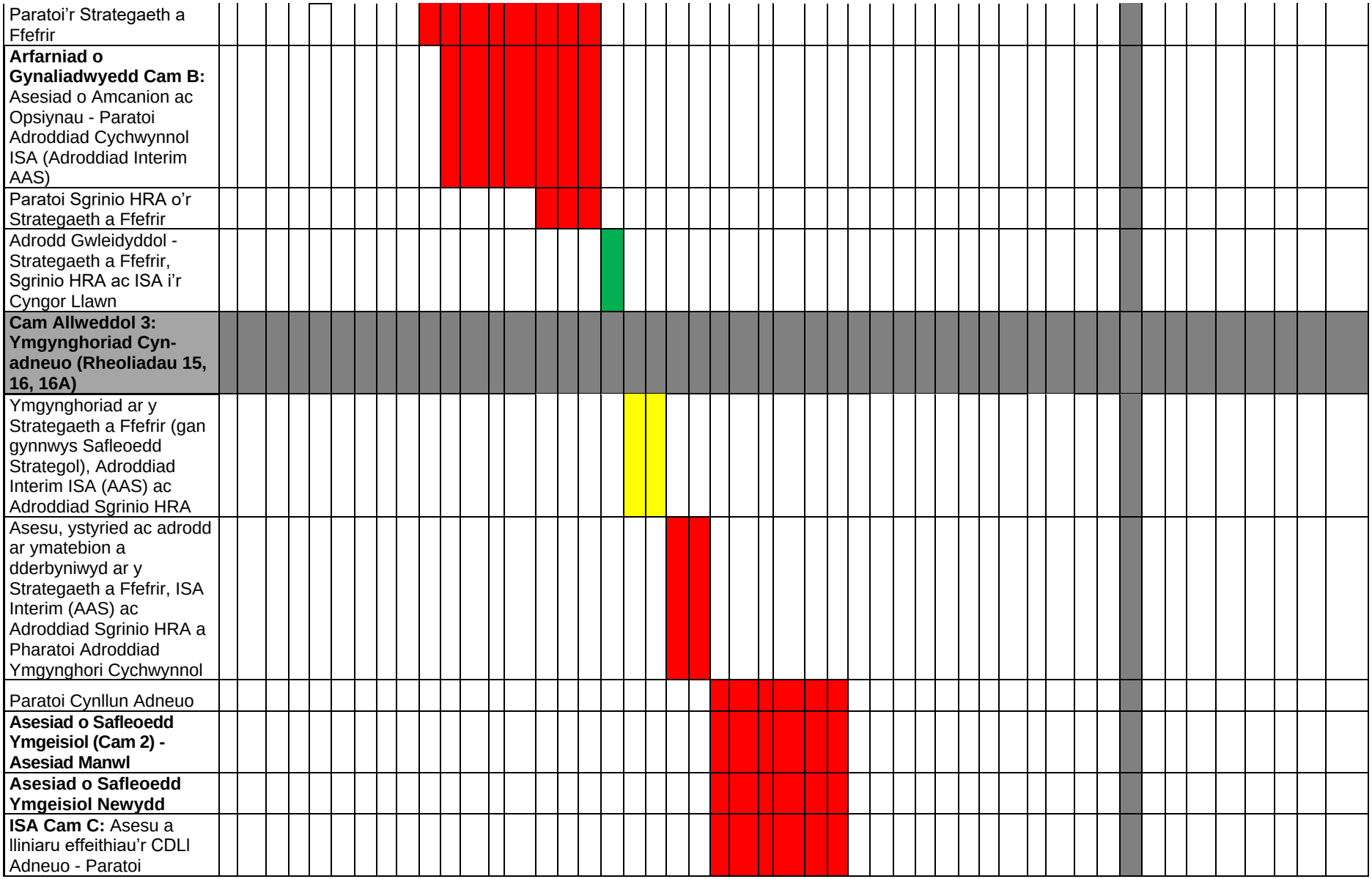
Creu Lleoedd a Chynllunio Strategol
Cyngor Abertawe
Canolfan Ddinesig
Heol Ystumllwynarth
Ardal Forwrol
Abertawe
SA1 3SN

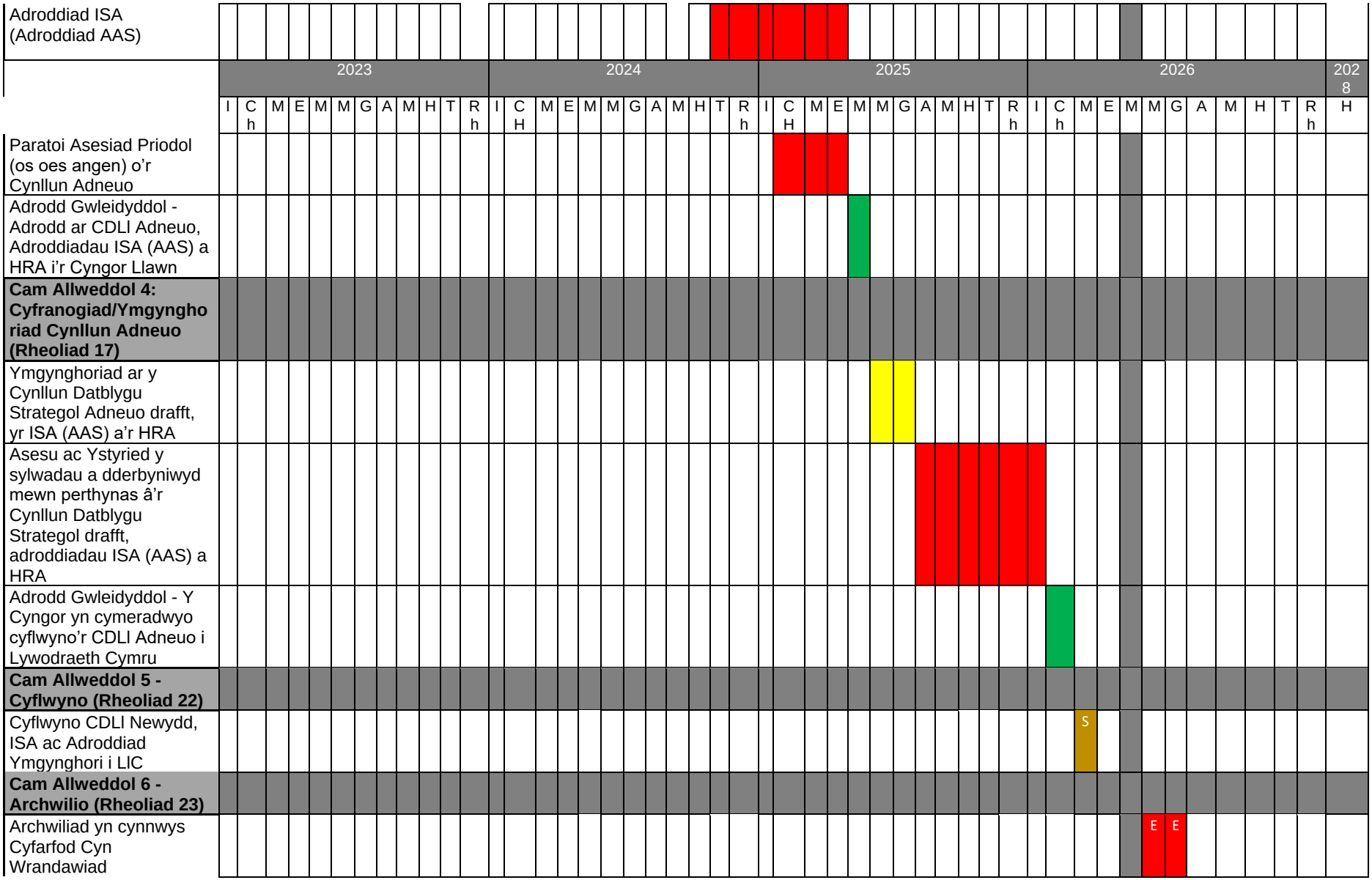
Croesewir sylwadau yn Gymraeg ac yn Saesneg

Atodiad 1: Amserlen CDLl Newydd




Paratoi Gweledigaeth ac Amcanion Drafft
Safleoedd Ymgeisiol - Paratoi Methodoleg Asesu Safleoedd Ymgeisiol
ISA Cam A: Paratoi Adroddiad Cwmpasu ISA (AAS)
ISA Cam A: Ymgynghoriad ar Adroddiad Cwmpasu ISA (AAS).
Safleoedd Ymgeisiol - Galwad am Safleoedd Ymgeisiol
ISA Cam A: Asesu, ystyried ac adrodd ar sylwadau a dderbyniwyd ar Adroddiad Cwmpasu ISA (AAS);
ISA Cam A: Cyhoeddi Adroddiad Cwmpasu ISA (AAS) gan gynnwys penderfyniadau Sgrinio AAS
Pharatoi ac ymgysylltu ar Weledigaeth ac Amcanion a pharatoi Opsiynau Strategol Drafft
Ymgysylltu Anffurfiol ar Weledigaeth ac amcanion Drafft ac Opsiynau Strategol
Safleoedd Ymgeisiol - Paratoi Cofrestr o Safleoedd Ymgeisiol
Asesiad o Safleoedd Ymgeisiol (Cam 1) - Hidlo Safleoedd Cychwynnol ac Asesiad Manwl


Paratoi'r Strategaeth a Ffefrir
Arfarniad o Gynaliadwyedd Cam B: Asesiad o Amcanion ac Opsiynau - Paratoi Adroddiad Cychwynnol ISA (Adroddiad Interim AAS)
Paratoi Sgrinio HRA o'r Strategaeth a Ffefrir
Adrodd Gwleidyddol - Strategaeth a Ffefrir, Sgrinio HRA ac ISA i'r Cyngor Llawn
Cam Allweddol 3: Ymgynghoriad Cyn-adneuo (Rheoliadau 15, 16, 16A)
Ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir (gan gynnwys Safleoedd Strategol), Adroddiad Interim ISA (AAS) ac Adroddiad Sgrinio HRA
Asesu, ystyried ac adrodd ar ymatebion a dderbyniwyd ar y Strategaeth a Ffefrir, ISA Interim (AAS) ac Adroddiad Sgrinio HRA a Pharatoi Adroddiad Ymgynghori Cychwynnol
Paratoi Cynllun Adneuo
Asesiad o Safleoedd Ymgeisiol (Cam 2) - Asesiad Manwl
Asesiad o Safleoedd Ymgeisiol Newydd
ISA Cam C: Asesu a lliniaru effeithiau'r CDLl Adneuo - Paratoi


Adroddiad ISA (Adroddiad AAS)
2023
2024
2025
2026
2028
I Ch M E M M G A M H T Rh I CH M E M M G A M H T Rh I CH M E M M G A M H T Rh I Ch M E M M G A M H T Rh H
Paratoi Asesiad Priodol (os oes angen) o'r Cynllun Adneuo
Adrodd Gwleidyddol - Adrodd ar CDLl Adneuo, Adroddiadau ISA (AAS) a HRA i'r Cyngor Llawn
Cam Allweddol 4: Cyfranogiad/Ymgynghoriad Cynllun Adneuo (Rheoliad 17)
Ymgynghoriad ar y Cynllun Datblygu Strategol Adneuo drafft, yr ISA (AAS) a'r HRA
Asesu ac Ystyried y sylwadau a dderbyniwyd mewn perthynas â'r Cynllun Datblygu Strategol drafft, adroddiadau ISA (AAS) a HRA
Adrodd Gwleidyddol - Y Cyngor yn cymeradwyo cyflwyno'r CDLl Adneuo i Lywodraeth Cymru
Cam Allweddol 5 - Cyflwyno (Rheoliad 22)
Cyflwyno CDLl Newydd, ISA ac Adroddiad Ymgynghori i LlC
S
Cam Allweddol 6 - Archwilio (Rheoliad 23)
Archwiliad yn cynnwys Cyfarfod Cyn Wrandawiad
E E

| | | |

Disgrifiad o Gamau Allweddol a Dyddiadau:

Cam 1: Cytundeb Cyflawni

Dyddiadau Allweddol:*Ymgynghoriad ar y CC Drafft (Mawrth i Ebrill 23), Cymeradwyaeth Llywodraeth Cymru (Gorffennaf 23)*

Bydd y CC yn gweithredu fel offeryn rheoli prosiect i arwain y gwaith o baratoi'r CDLl Newydd. Bydd yn cynnwys yr amserlen ar gyfer ei baratoi a'r Cynllun Cynnwys Cymunedau, gan nodi sut a phryd y bydd rhanddeiliaid yn cymryd rhan yn y broses. Bydd y CC yn destun ymgynghoriad gyda chyrff ymgynghori penodol a chyffredinol fel y bo'n briodol ac aelodau a'r cyhoedd er mwyn ceisio barn ar ei gynnwys. Bydd angen i'r Cyngor gymeradwyo'r CC a bydd yn rhaid i Lywodraeth Cymru gytuno ag ef. Yn dilyn y gymeradwyaeth hon, gall y CDLl Newydd ddechrau.

Cam 2: Cyfranogiad Cyn-adneuo

Dyddiadau Allweddol: *Galwad am Safleoedd Ymgeisiol (Awst-Hydref 23), Ymgynghoriad ar yr Adroddiad Cwmpasu Drafft (Awst 23), Ymgynghoriad yn anffurfiol a chynhyrchu ymgynghoriad ar Weledigaeth ac Amcanion Drafft ac Opsiynau Strategol (Medi 23-Ionawr 24),*

Yn dilyn cymeradwyo'r CC, bydd y cam ffurfiol cyntaf yn cynnwys y cais am enwebiadau ar gyfer Safleoedd Ymgeisiol i'w cyflwyno i'w hystyried i'w cynnwys yn y CDLl Newydd. Bydd hyn yn cael ei hysbysebu'n eang a bydd yn digwydd dros gyfnod o 12 wythnos. Er mwyn sicrhau bod safleoedd posibl yn cael eu hystyried yn briodol, mae'n rhaid eu cyflwyno yn ystod y cyfnod Galwad am Safleoedd ochr yn ochr â'r dystiolaeth ategol ofynnol. **Fodd bynnag, nid yw hwn yn ymrwymiad y bydd yr holl safleoedd yn cael eu cynnwys yn y CDLl Newydd.** Ar ôl i'r ymgynghoriad Galwad am Safleoedd ddod i ben, bydd y Cyngor yn paratoi Cofrestr o Safleoedd Ymgeisiol y mae'n rhaid ei chyhoeddi ar wefan y Cyngor a dylai fod ar gael fel rhan o ymgynghoriad Strategaeth a Ffefrir y CDLl Newydd. Bydd y Cyngor yn cynnal Asesiad Cam 1 cychwynnol o'r holl safleoedd a gyflwynwyd ynghyd â gwaith asesu manwl cynnar fel y bo'n briodol.

Bydd y Cyngor yn paratoi Adroddiad Cwmpasu Arfarniad o Gynaliadwyedd Drafft a fydd yn gosod y cyd-destun, yn sefydlu'r llinell sylfaen ac yn nodi'r amcanion SA/AAS Drafft a fydd yn cael eu defnyddio i asesu'r CDLl Newydd. Ymgynghorir â'r cyrff statudol allweddol.

Yn ystod y cam hwn bydd gwaith helaeth yn cael ei wneud i gasglu gwybodaeth a thystiolaeth i ddeall y cyd-destun a'r materion y mae angen mynd i'r afael â nhw yn y CDLl Newydd. Bydd hyn yn cynnwys drwy ymgynghori â rhanddeiliaid, cynhyrchu gweledigaeth ac amcanion ar gyfer y CDLl a datblygu opsiynau strategol a dewisiadau amgen. Bydd hyn yn llywio'r gwaith o baratoi'r Strategaeth a Ffefrir ar gyfer y CDLl Newydd a bydd yn nodi'r ymagwedd fras at raddfa a lleoliad twf sy'n sicrhau bod datblygiad yn cael ei gynllunio mewn modd cynaliadwy. Bydd yn

darparu'r fframwaith strategol ar gyfer polisïau, cynigion a dyraniadau manylach a fydd yn cael eu cynnwys yn y CDLl Adneuo Newydd. Bydd y Strategaeth a Ffefrir yn cael ei llywio gan asesiadau cynaliadwyedd gofynnol i'w cynnwys a'u cyhoeddi fel rhan o'r Adroddiad ISA Cychwynnol.

Cam 3: Ymgynghoriad Cyn-adneuo

Dyddiadau Allweddol: *Ymgynghoriad ar y CDLl Adneuo Newydd (Gorffennaf-Awst 24)*

Mae'r cam hwn yn cynnwys cyfnod 6 wythnos statudol o ymgynghoriad cyhoeddus ac ymgysylltu â rhanddeiliaid ar Strategaeth a Ffefrir y CDLl Newydd a'r Adroddiad ISA ategol.

Ar ôl i'r cyfnod ymgynghori ddod i ben, bydd y Cyngor yn asesu'r ymatebion a dderbyniwyd, yn penderfynu ar y newidiadau sydd eu hangen i'r Strategaeth a Ffefrir ac yn paratoi Adroddiad Ymgynghori Cychwynnol.

Bydd gwaith asesu manwl pellach yn cael ei wneud ar Safleoedd Ymgeisiol a gyflwynwyd yn flaenorol a bydd gwaith asesu yn cael ei wneud ar unrhyw safleoedd newydd a gyflwynir yn ystod cam ymgynghori'r Strategaeth a Ffefrir.

Bydd y Cyngor yn dechrau ar y broses o baratoi'r CDLl Adneuo. Bydd y cynllun adneuo yn nodi'r strategaeth, y polisïau a'r dyraniadau safle, yn seiliedig ar y materion allweddol, yr amcanion a'r sail dystiolaeth ategol ar gyfer y cynllun. Bydd y cynllun adneuo yn siapio ac yn arwain cynigion datblygu i leoliadau cynaliadwy i gyflawni'r raddfa a'r math o dwf sy'n angenrheidiol ar gyfer llesiant cymunedol lleol dros gyfnod y cynllun. Bydd y cynllun yn dangos bod datblygiad yn ariannol hyfyw, yn gyflawnadwy dros amserlen benodedig ac yn cael ei gefnogi gan seilwaith a ariennir. Defnyddir y fframwaith ISA i asesu a lliniaru effeithiau'r Cynllun Adneuo a bydd y broses asesu hon yn cael ei nodi yn yr Adroddiad SA Cychwynnol (yr Adroddiad Amgylcheddol). Bydd adroddiad yr Arfarniad o Gynaliadwyedd yn cofnodi canlyniadau asesu unrhyw opsiynau diwygiedig neu newydd o ganlyniad i ymgynghoriad cyhoeddus neu newidiadau eraill a bydd y cyrff ymgynghori statudol yn cael eu hysbysu ac yn cael cyfle i wneud sylwadau. Bydd yr adroddiad SA ategol yn cael ei ddiweddaru i adlewyrchu'r asesiad o'r Cynllun Adneuo.

Cam 4: Ymgynghoriad ar y CDLl Adneuo

Dyddiadau Allweddol: *Ymgynghoriad ar y CDLl Adneuo Newydd (Meh-Gorff 25)*

Mae'r cam hwn yn cynnwys cyfnod 6 wythnos statudol o ymgynghoriad cyhoeddus ac ymgysylltu â rhanddeiliaid ar y CDLl Adneuo Newydd, Adroddiad ISA ategol, Adroddiad HRA ac Adroddiad Ymgyghori Cychwynnol.

Ar ôl i'r cyfnod ymgynghori ddod i ben, bydd y Cyngor yn dadansoddi ac yn cofnodi'r sylwadau a dderbyniwyd ac yn paratoi ymateb y Cyngor i'r sylwadau ac yn ystyried newidiadau (Eithriadau yw Newidiadau â Ffocws). Bydd y Cyngor yn sicrhau bod y

sylwadau ar gael i'r cyhoedd eu harchwilio. Bydd y Cyngor yn cwblhau'r adroddiad ymgynghori ac yn paratoi datganiadau tir cyffredin gyda gwrthwynebiadau allweddol/strategol.

Bydd swyddog rhaglen yn cael ei benodi, a bydd y Cyngor yn cysylltu â Penderfyniadau Cynllunio ac Amgylchedd Cymru i gyflwyno amseriadau diffiniol ar gyfer y camau sy'n weddill. Bydd rhanddeiliaid yn cael yr wybodaeth ddiweddaraf am amserlenni wrth symud ymlaen.

Yn olaf, bydd y CDLl Adneuo, yr Adroddiad SA a'r dogfennau ategol yn cael eu cyflwyno i'r Cyngor i'w cymeradwyo ar gyfer eu cyflwyno i Lywodraeth Cymru.

Cam 5: Cyflwyno

Dyddiadau Allweddol:*Cyflwyno'r CDLl Adneuo i Lywodraeth Cymru (Mawrth 26)*

Bydd y CDLl Adneuo, yr Adroddiad SA, yr adroddiad ymgynghori terfynol a'r holl dystiolaeth ategol yn cael eu cyflwyno i Lywodraeth Cymru a Penderfyniadau Cynllunio ac Amgylchedd Cymru i'w Harchwilio gan Arolygydd Cynllunio Annibynnol.

Bydd y Cyngor yn dilyn canllawiau cyhoeddedig ar baratoi/gweithdrefnau ar gyfer cyflwyno ac archwilio. Bydd manylion yr Archwiliad yn cael eu hysbysebu ar wefan Archwilio'r Cyngor a byddant yn cael eu hysbysu i'r sawl sy'n gwneud sylwadau a phartïon â diddordeb sydd ar gronfa ddata'r CDLl Newydd. Bydd cyfle i'r rhai a gyflwynodd sylwadau 'a wnaed yn briodol' yn y cam Adneuo gael eu clywed gan yr Arolygydd. Rôl yr Arolygydd yw archwilio'r CDLl Newydd yn ei gyfanrwydd a phrofi ei gadernid, ystyried yr holl dystiolaeth berthnasol a pharatoi argymhellion a'r rhesymau dros yr argymhellion hynny ar ffurf Adroddiad yr Arolygydd.

Cam 6: Archwiliad Annibynnol

Dyddiadau Allweddol:*Cyfarfod Cyn Wrandawiad (os oes angen) (Ebrill/Mai 26), Archwiliad (Mehefin/Gorffennaf 26)*

Bydd arolygydd annibynnol o PEDW yn cynnal yr archwiliad o'r CDLl Newydd. Bydd hyn yn cael ei wneud dros gyfres o sesiynau gwrandawiadau ar wahanol feysydd pwnc. Bydd yr holl ddogfennaeth sy'n gysylltiedig â'r Archwiliad ar gael ar wefan y CDLl Newydd. Anfonir gwybodaeth at bartïon â diddordeb a'r cyhoedd yn ogystal â'r rhai sy'n ymwneud â'r achos cyffredinol. Rôl yr Arolygydd fydd archwilio'r CDLl Newydd yn ei gyfanrwydd a phrofi ei gadernid. Byddant yn paratoi argymhellion a'r rhesymau dros yr argymhellion hynny ar ffurf Adroddiad yr Arolygydd.

Yn ystod y cam Archwilio, bydd y broses ISA yn cael ei defnyddio i sicrhau bod unrhyw newidiadau a wneir i'r Cynllun Adneuo (Newidiadau â Ffocws, Newidiadau Materion sy'n Codi yn ystod yr archwiliad neu'r rhai sy'n ofynnol gan yr Arolygydd) wedi'u hasesu'n briodol i sicrhau eu bod yn gynaliadwy.

Cam 7: Derbyn a Chyhoeddi Adroddiad yr Arolygydd

Dyddiadau Dangosol Allweddol: *Derbyn a Chyhoeddi Adroddiad yr Arolygydd (Tachwedd 26)*

Bydd yr Arolygydd yn cyflwyno ei adroddiad terfynol i'r Cyngor a fydd yn rhwymol. Cyn cyhoeddi'r adroddiad, bydd y Cyngor yn cynnal ymarfer gwirio ffeithiau o fewn pythefnos i dderbyn Adroddiad yr Arolygydd. Unwaith y bydd hyn wedi'i gwblhau a'r Arolygydd wedi ymateb i unrhyw bwyntiau a godwyd, bydd yr adroddiad terfynol yn cael ei gyflwyno i'r Cyngor a Chyfarwyddiaeth Gynllunio Llywodraeth Cymru. Daw'r archwiliad i ben yn ffurfiol pan gyflwynir Adroddiad yr Arolygydd i'r ACLl. Bydd y Cyngor yn cyhoeddi Adroddiad yr Arolygydd cyn y dyddiad y caiff ei fabwysiadu yn ystod Awst 2025

Cam 8: Mabwysiadu

Dyddiadau Dangosol Allweddol: *Cyngor yn mabwysiadu'r CDLl (Rhagfyr 26)*

O fewn 8 wythnos i dderbyn Adroddiad yr Arolygydd, os ystyrir bod y cynllun yn gadarn, bydd rhaid i'r Cyngor fabwysiadu'r CDLl. Ar ôl ei fabwysiadu, bydd y Cyngor yn cyhoeddi datganiad mabwysiadu yn unol â'r rheoliadau, yn rhoi cyhoeddusrwydd eang bod y CDLl wedi'i fabwysiadu a lle gellir ei archwilio. Bydd y mabwysiadu'n nodi'r dyddiad mabwysiadu a'r cyfnod ar gyfer her yr Uchel Lys. Daw'r CDLl yn weithredol ar y dyddiad mabwysiadu.

Cam 9: Monitro ac Adolygu

Dyddiadau Dangosol Allweddol: *Cyflwyno Adroddiad Monitro Blynyddol cyntaf y CDLl (Hyd 28)*

Bydd y Cyngor yn monitro'r CDLl Newydd yn flynyddol i nodi gweithrediad llwyddiannus polisïau a meysydd lle mae angen newid. Bydd hefyd yn monitro effeithiau sylweddol y CDLl Newydd yn erbyn amcanion cynaliadwyedd. Bydd yr Adroddiad Monitro Blynyddol cyntaf yn cael ei gynhyrchu ym mis Hydref 2028 ac yn caniatáu ar gyfer blwyddyn lawn o fonitro (1 Ebrill – 31 Mawrth) yn ystod y flwyddyn ariannol ar ôl mabwysiadu.

Bydd angen dechrau adolygiad statudol o'r CDLl Newydd o leiaf 4 blynedd ar ôl ei fabwysiadu erbyn Medi 2030.

Atodiad 2: Asesu Risg

	RISG	EFFAITH	LLINIARU
1	Colli/newid staff yn arwain at arbenigedd mewnol annigonol a/neu gynyddu llwyth gwaith unigol	Colli'r capasiti i gwblhau camau o broses y CDLl yn brydlon. Anallu i ddarparu adnoddau ar gyfer gwahanol dasgau felly'n peryglu eu hansawdd, neu yn yr achos gwaethaf, methu â chyflawni neu gwblhau'r dasg	• Cynnal aelodaeth llawn o'r Tîm Polisi Cynllunio, a'i ategu drwy adleoli/secondiad pan fo angen. • Sicrhau bod y CDLl yn cael y flaenoriaeth uchaf wrth reoli llwyth gwaith • Defnyddio ymgynghorwyr allanol
2	Adnoddau ariannol annigonol	Anallu i ariannu tasgau amrywiol sy'n gofyn am arbenigedd allanol	• Cynnwys hyblygrwydd ar gyfer costau nas rhagwelwyd • Caniatáu i gyllideb y CDLl gael ei dwyn ymlaen yn flynyddol os bydd tanwariant • Sicrhau bod cost Archwiliad Annibynnol ac Adroddiad yr Arolygydd yn cael ei gynnwys yng nghynllunio ariannol tymor canolig y Cyngor
3	Deddfwriaeth newydd gyda goblygiadau polisi a dosbarthiad gwael o'r wybodaeth hon	Llithriant yn yr amserlen oherwydd: • Angen adolygu/diwygio'r sail dystiolaeth a pholisïau. • Ailddrafftio Polisïau/Cynllun yn hwyr	• Monitro deddfwriaeth a chanllawiau sy'n dod i'r amlwg yn ofalus i sicrhau'r ymateb cynharaf posibl wrth baratoi CDLl i bolisïau/tasgau newydd, ac ati. • Adolygu gweithdrefnau ymgynghori gyda LlCC a chyrff eraill i sicrhau yr ymgynghorir yn uniongyrchol â'r Tîm Polisi Cynllunio
4	Gwrthwynebiadau neu wybodaeth hwyr sylweddol gan randdeiliaid allweddol	Llithriant yn yr amserlen oherwydd: Angen ailddrafftio polisïau/Cynllun i gynnwys yr wybodaeth ychwanegol	• Gwella gweithdrefnau cysylltu â rhanddeiliaid allweddol a chysoni amserlenni prosiectau lle bynnag y bo modd • Adnabod yn gynnar unrhyw anhawster (o ran amser) wrth ddarparu ymateb • Caniatáu hyblygrwydd o fewn yr amserlen ar gyfer cyflwyno gwybodaeth yn hwyr
5	Anhawster wrth gael gwybodaeth/ arbenigedd angenrheidiol i hysbysu'r CDLl	Y CDLl yn methu'r prawf cadernid oherwydd tystiolaeth annigonol, neu achosion o lithriant yn yr amserlen oherwydd bod amser neu adnoddau'n cael eu dargyfeirio i gael gwybodaeth	• Diogelu'r adnoddau angenrheidiol o ran amser a chyllid i sicrhau'r wybodaeth angenrheidiol a chynnwys digon o hyblygrwydd o fewn yr amserlen i wneud hyn

6	Oedi allanol (Arolygiaeth Gynllunio, ymatebion ymgyngoreion, argraffwyr, cyfieithwyr)	Llithriant yn yr amserlen	• Nodi terfynau amser ymateb yn glir a sefydlu protocolau atgoffa • Cysylltu dyddiadau cau â chylchoedd paratoi adroddiadau'r Cabinet/Cyngor • Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i LlCC • Adeiladu hyblygrwydd yn yr amserlen o amgylch etholiadau Llywodraeth Leol
7	Her gyfreithiol	Dileu'r CDLl mabwysiedig, a llwyth gwaith ychwanegol	• Gwirio'n barhaus gyda'r Gwasanaethau Cyfreithiol a gydymffurfir â'r holl Reoliadau, Deddfau a Chanllawiau perthnasol • Parhau â gwaith Braenaru CDLl Rhanbarthol i rannu arfer gorau gydag ACLlau eraill
8	Cylchoedd adrodd afrealistig a Materion Gwleidyddol yn ehangach, gan gynnwys Etholiadau'r Cyngor	Llithriant yn yr amserlen	• Sicrhau y gellir galw cyfarfodydd arbennig i symud materion CDLl ymlaen • Sefydlu Grŵp Cynghori o Aelodau i ymdrin â chyflawni'r CDLl • Hyfforddiant cynnar i aelodau ar ôl etholiadau
9	Yr amserlen yn rhy uchelgeisiol oherwydd llwyth gwaith mwy na'r disgwyl yn ymwneud â dyletswyddau'r Cyngor a gofynion y CJC, gan gynnwys cynhyrchu Cynllun Datblygu Strategol, ynghyd ag oedi o ran tystiolaeth/tystiolaeth sy'n dod i'r amlwg ar adegau heb eu cysoni â'r CC.	Llithriant yn yr amserlen Goblygiadau o ran Adnoddau	• Ystyried adnoddau ychwanegol • Parhau i gysylltu'n agos â Llywodraeth Cymru a'r CJC • Sicrhau bod digon o adnoddau ar gael a chefnogaeth gorfforaethol i'r broses SDP a'r amserlen o'r cychwyn cyntaf yn cyd-fynd â pharatoi'r CDLl Newydd. • Cynllunio Anghenion o ran Tystiolaeth a Chynnal/Comisiynu Casglu Tystiolaeth mewn da bryd • Paratoi'r Cynllun i fod yn addasadwy ac yn ymatebol/ hyblyg i newid lle bo modd
10	Oedi yn sgil cyfieithu i'r Gymraeg	Llithriant yn yr amserlen	• Ystyried adnoddau ychwanegol • Gweithio'n agos gydag adrannau perthnasol
11	Diffyg consensws ar draws y sefydliad a/neu ddiffyg cefnogaeth gan swyddogion/ adrannau eraill wrth gynhyrchu'r sail dystiolaeth	Llithriant yn yr amserlen	• Sicrhau cyswllt agos ag Aelodau a Swyddogion allweddol a'u cynnwys yn gynnar

12	Adolygiad Cynnar o'r CDLl Newydd neu'r CDLl Newydd yn cael ei atal cyn ei fabwysiadu oherwydd y gofyniad i alinio â Chynllun Datblygu Strategol	Llithriant yn yr amserlen	• Sicrhau cyfranogiad yn natblygiad gwaith rhanbarthol. Cyswllt parhaus â Llywodraeth Cymru.
13	'Dyddiad marw' y CDLl presennol yn agosau	Goblygiadau polisi	• Sicrhau bod CDLl Newydd yn cael ei fabwysiadu cyn neu'n fuan ar ôl y 'dyddiad marw' • Datblygu strategaethau lliniaru ar gyfer cyfnod heb gynllun • Negodi gyda LlC i archwilio deddfwriaeth ddiwygio ynghylch data marw.
14	Oedi cyn cyflwyno ceisiadau mawr nes bod y CDLl Newydd wedi'i fabwysiadu	Goblygiadau polisi (e.e. darparu tai/cyflogaeth)	• Sicrhau bod y CDLl Newydd yn cael ei fabwysiadu cyn gynted â phosibl er mwyn lleihau goblygiadau sy'n gysylltiedig ag oedi cyn gwneud ceisiadau mawr.
15	Goblygiadau ISA/HRA ar strategaeth y cynllun	Llithriant yn yr amserlen	• Sicrhau bod y broses wedi'i hintegreiddio'n llawn â pharatoi'r CDLl

Atodiad 3: Rhestr o Gyrff Ymgynghori Penodol a Chyffredinol

Cyrff Ymgynghori Penodol fel y'u diffinnir yn Rheoliad 2 y CDLl (gan gynnwys Adrannau Llywodraeth y DU):

Bydd y Cyngor yn ymgynghori â'r cyrff ymgynghori penodol canlynol ym mhob cam wrth baratoi'r CDLl Newydd

<u>Cyrff Ymgynghori Penodol</u>

Cadw

Chyfathrebu Electronig

Darparwyr Seilwaith

Ysgrifennydd Gwladol Cymru

Bwrdd Iechyd Bae Abertawe

Cyfoeth Naturiol Cymru

Network Rail Infrastructure Ltd

Ymgymerwyr Carthffosiaeth a Dŵr (Dwr Cymru)

Llywodraeth Cymru

Awdurdodau Lleol cyfagos neu o fewn Rhanbarth y De-orllewin

Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog

Cyngor Sir Caerfyrddin

Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot

Sir Benfro

Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro.

Cyngor Sir Powys

Cynghorau Tref a Chymuned (Abertawe)

Cyngor Cymuned Llandeilo Ferwallt

Cyngor Cymuned Clydach

Cyngor Tref Gorseinon

Cyngor Cymuned Tregŵyr

Cyngor Cymuned Grovesend a Waungron

Cyngor Cymuned Ilston

Cyngor Cymuned Cilâ

Cyngor Cymuned Llangynydd, Llanmadog a Cheriton

Cyngor Cymuned Llangyfelach

Cyngor Cymuned Llanrhidian Uchaf

Cyngor Cymuned Llanrhidian Isaf

Cyngor Tref Llwchwr

Cyngor Cymuned Mawr

Cyngor Cymuned Y Mwmbwls

Cyngor Cymuned Penlle'r-gaer

Cyngor Cymuned Pennard

Cyngor Cymuned Penrhys

Cyngor Tref Pontarddulais

Cyngor Cymuned Pontlliw a Thircoed

Cyngor Cymuned Porth Einon

Cyngor Cymuned Reynoldston

Cyngor Cymuned Rhossili

Cyngor Cymuned Y Crwys

Cyngor Cymuned Cilâ Uchaf

Cynghorau Tref a Chymuned (o fewn Siroedd eraill)

Sir Gaerfyrddin:

Cyngor Tref Rhydaman

Cyngor Cymuned Betws

Cyngor Tref Cwmaman

Cyngor Cymuned Llanedi

Cyngor Gwledig Llanelli

Cyngor Cymuned Llangennech

Castell-nedd Port Talbot:

Cyngor Cymuned Cilybebyll

Cyngor Cymuned Coedffranc

Cyngor Cymuned Dyffryn Clydach

Cyngor Tref Pontardawe

Cyrff y Llywodraeth

Department for Transport

Department of Business, Energy and Industrial Strategy

Home Office

Ministry of Defence

Darparwyr Seilwaith a Chyfathrebu Electronig

Darparwyr Cyfathrebu

Dŵr Cymru/Welsh Water

Ymgymerwyr Trydan a Nwy

Ymddiriedolaeth Archeolegol Morgannwg-Gwent

Grid Cenedlaethol

Network Rail

Ymgymerwyr Carthffosiaeth a Dŵr

Yr Awdurdod Glo

Cyrff Ymgynghori Cyffredinol

Cyrff Ymgynghori Cyffredinol fel y'u diffinnir yn Rheoliad CDLl 2:

Bydd y Cyngor yn ymgynghori â'r cyrff ymgynghori cyffredinol canlynol lle bo'n hynny'n cael ei ystyried yn briodol yn unol â'r Cytundeb Cyflawni. Nid yw'r rhestr yn hollgynhwysfawr a gellir ychwanegu ati fel y bo'n briodol

Busnes

Busnes yn y Gymuned

Busnes yn y Gymuned Cymru

Swansea BID

Clwb Busnes Bae Abertawe

Consortiwm Manwerthu Prydain

Plant, Pobl Ifanc a Theuluoedd

Barnardo's Cymru

Plant yng Nghymru

Comisiynydd Plant Cymru

Prosiect Cefnogi Teuluoedd Eastside

Rhwydwaith Dileu Tlodi Plant Cymru

Ffydd Mewn Teuluoedd

Cyfeillion Ieuentctid Anabl

Info-Nation

NCT Abertawe

YMCA Abertawe

Clwb Ieuenctid Talking Hands

Cymdeithas Clybiau Ieuenctid Cymru

Clwb Ieuenctid Tŷ Fforest

Menter yr Ifanc Cymru

Cymdeithasau a Gweithgareddau Cymunedol

Clyne Valley Community Project

Cwmpas

Côr Meibion Dyfnant

Cymdeithas Gŵyr

The Theatres Trust

Ymgynghorwyr a Datblygwyr

Asbri Planning

AP Planning and Architecture

Boyer Planning

Carney Sweeney

Crompton Land

CDN Planning

CT Planning

Geddes Consulting

Hammerson Plc

Jason Evans Planning

LRM Planning

Phillipa Cole Planning Consultant

Powell Dobson Urbanists

Rees Richards

RPS Group

Tetlow King Planning

Manylion Ymddiriedolaethau Datblygu a Phartneriaethau

Ymddiriedolaeth Ddatblygu'r Mwmbwls

Partneriaeth Pontarddulais

Addysg

Coleg Gwyr Abertawe

Prifysgol Abertawe

Undeb Myfyrwyr Prifysgol Abertawe

Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant (Prifysgol Fetropolitan Abertawe)

Ynni

Ecotricity

EDF Energy

Ymddiriedolaeth Arbed Ynni Cymru

RenewableUK Cymru

Wales & West Utilities

Cyfathrebu Electronig

BT Group Plc

Mobile UK

Cyflogaeth a Hyfforddiant

Un Llais Cymru

Remploy (Interwork)

Ymddiriedolaeth Shaw

Venture Wales Swansea

Grwpiau Amgylcheddol

Arolwg Daearegol Prydain

British Trust for Ornithology

Bug Life Cymru

Carbon Trust

Ymddiriedolaeth Gwirfoddolwyr Cadwraeth Prydain Cymru

Ymgyrch Diogelu Cymru Wledig

Coed Cadw/The Woodland Trust

Environmental Services Association

Ymddiriedolaeth Cadwraeth Helwriaeth a Bywyd Gwyllt

Groundwork Cymru

Ymddiriedolaeth Genedlaethol Cymru

Penllergare Trust

Royal Society for the Prevention of Cruelty to Animals

Royal Society for the Protection of Birds

SEWBReC

Swansea Environmental Forum

Swansea Local Nature Partnership

Vale of Glamorgan and Bridgend Bat Group

Cyswllt Amgylchedd Cymru

Ymddiriedolaeth Gerddi Hanesyddol Cymru

Ymddiriedolaeth Natur De a Gorllewin Cymru

Cronfa Bywyd Gwyllt y Byd Cymru

Ystadau

Crown Estates Office

Network Rail Property

Penrice Estate

Somerset Trust

Gwasanaethau Brys

Gwylwyr y Glannau

Designing Out Crime Unit

Gwasanaeth Tân Canolbarth a Gorllewin Cymru

Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru

Heddlu De Cymru

Comisiynydd Heddlu a Throsedd De Cymru

Awdurdod Heddlu De Cymru

Gwasanaethau Ambiwlans Cymru (Rhanbarth y Canolbarth a'r Gorllewin)

Rhywedd a Chyfeiriadedd Rhywiol

Chwarae Teg

Lesbian, Gay, Bisexual & Transgender Cymru Helpline

Swansea University LGBT

Swansea University Women's Society

Wales Assembly of Women

Wales Trade Union Congress (TUC) LGBT Committee

Women 4 Resources

Womenzone

Cyrff Llywodraethol

Comisiwn Dylunio Cymru

Comisiwn Coedwigaeth Cymru

Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru

Planning and Environment Decisions Wales PEDW

Iechyd Cyhoeddus Cymru

Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru

Iechyd a Gallu

British Red Cross

Care And Repair (Swansea)

Deaf Association Wales

Disability Initiative

Disability Wales

MENCAP

Public Health Wales

Royal National Institute for the Blind

Sense Cymru

SNAP - Special Needs Advisory Project

Spinal Injuries Association

St. Johns Ambulance

Swansea Access for Everyone

Swansea Community Health Council

Swansea Centre for Deaf People

Swansea Disability Forum

Swansea Mental Health Forum

Swansea Mind

Swansea Volunteer Service

Wales Council for Deaf People

Wales Council for the Blind

Tai a Datblygwyr

ADAPT

Barratt Homes

Bellway

Caredig

Castell Group

Coastal Housing

Community Housing Cymru

Edenstone

Enzo Homes

Federation of Master Builders Cymru

First Choice

Grŵp Gwalia Cyf

Hale Construction

Home Builders Federation

Hygrove Homes

Jehu

Llanmoor Homes

Morganstone

Myty Homes

Persimmon Homes West Wales

Pobl Group

Redrow

Short Brothers

St Modwen

Taylor Wimpey

Valleys to Coast Housing

Sefydliadau a Chymdeithasau

Cymdeithas Archaeoleg Ddiwydiannol

Sefydliad Siartredig Peirianwyr Sifil Cymru

Sefydliad Tai Siartredig Cymru

Sefydliad Siartredig Rheoli Gwastraff Cymru

Sefydliad y Cyfarwyddwyr Cymru

Sefydliad Peirianwyr Sifil Cymru

Sefydliad Brenhinol y Syrfewyr Siartredig

Cymdeithas Frenhinol y Penseiri yng Nghymru

Sefydliad Cynllunio Trefol Brenhinol Cymru

Aelodau Seneddol

AS Gŵyr – Tonia Antoniazzi

AS Dwyrain Abertawe – Carolyn Harris

AS Gorllewin Abertawe – Geraint Davies

Mwynau ac Agregau

British Aggregate C.M.I.

Hanson

Tarmac

Mineral Products Association

Aelodau Senedd Cymru

AC Gŵyr – Rebecca Evans

AC Dwyrain Abertawe – Mike Hedges

AC Gorllewin Abertawe – Julie James

Regional Members of Senedd Cymru/Welsh Parliament – South Wales West

South Wales West – Luke Fletcher MS (Plaid Cymru)

South Wales West – Tom Giffard MS (Welsh Conservative Party)

South Wales West – Altaf Hussain MS (Welsh Conservative Party)

South Wales West – Sioned Williams MS (Plaid Cymru)

Pobl Hŷn

Ageing Well Steering Group Swansea

Active Wales (previously National Old Age Pensioners Association of Wales)

Cynghrair Pobl Hŷn

Comisiynydd Pobl Hŷn Cymru

Grwpiau Gwleidyddol

Plaid Lafur y Sir yn Abertawe

Grŵp Plaid Cymru

Democratiaid Rhyddfrydol Abertawe a Gŵyr

Plaid Werdd Abertawe

Swyddfa'r Ceidwadwyr

Hil ac Ethnig

African Community Centre

BAWSO

BAWSO Swansea

Black Environment Network (BEN)

Black Environmental Network Wales

Equality and Human Rights Commission Wales

Ethnic Minority Foundation

Ethnic Youth Support Team (EYST)

Gypsies and Travellers Wales

Race Council Cymru

Race Equality First

Swansea African Caribbean Society

Swansea Bay Racial Equality Council

Swansea Chinese Community Co-op Centre

Swansea Bay Asylum Seekers Support Group

The Indian Society of South West Wales

Traveller Law Reform Project

The Traveller Movement

Welsh Refugee Council

Grwpiau Rhanbarthol

Gweithgor Agregau Rhanbarthol De Cymru

Fforwm Economaidd De-orllewin Cymru

Consortiwm Trafnidiaeth Integredig De-orllewin Cymru

Crefydd a Chred

Kafel Centre

Muslim Council of Wales

Presbyterian Church of Wales

Sikh Society

Swansea Interfaith Forum

Swansea Quakers

The Associating Evangelical Churches of Wales

The Baptist Union of Wales

The Buddhist Society

The Elim Pentecostal Church

The Evangelical Movement of Wales

The Methodist Church in Wales

The Religious Society of Friends

The Roman Catholic Diocese of Menevia

The Wales Orthodox Mission

Union of Welsh Independents

Gwledig

Cymdeithas Tir a Busnes Cefn Gwlad (Cymru)

Undeb Amaethwyr Cymru

Asiantaeth Ffermio a Chadwraeth Wledig

Undeb Cenedlaethol yr Amaethwyr Cymru

Chwaraeon a Hamdden

Fields in Trust Cymru

Cymdeithas Mynediad Tir a Hamdden

Clwb Cychod Casllwchwr

Clwb Cerdded Mawr

Clwb Hwylio'r Mwmbwls

Chwarae Cymru

Clwb Cerdded Pontarddulais

Chwaraeon Cymru

Cyngor Chwaraeon Cymru

Cynaliadwyedd

Comisiwn Datblygu Cynaliadwy, Cymru

Cymru Cynaliadwy

Trafnidiaeth

Civil Aviation Authority

Logistics UK (formerly Freight Transport Association)

South Wales Trunk Road Agency

Sustrans Cymru

The General Aviation Awareness Council

Traffic Wales

Wheelrights

Twristiaeth

Cymdeithas Parciau Hamdden, Pierau ac Atyniadau Prydain

Cymdeithas Parciau Cartrefi Gwyliau Prydain

Clwb Gwersylla a Charafanio

Y Clwb Carafanau

Tourism Swansea Bay Ltd

Croeso Cymru

Gwirfoddol

Ymddiriedolaeth AIDS Cymru

Barnados Cymru

Y Groes Goch Brydeinig De-orllewin Cymru

Oxfam Cymru

Cymorth Cynllunio Cymru

Ymddiriedolaeth y Dywysoges Frenhinol i Ofalwyr

Y Samariaid

Achub y Plant

Shelter Cymru

Cyngor Gwasanaethau Gwirfoddol Abertawe

Ymddiriedolaeth Terrance Higgins Abertawe

Ymddiriedolaeth Ddinesig Cymru

Ymddiriedolaeth Adfywio'r Meysydd Glo

Byddin yr Iachawdwriaeth

Cyngor Gweithredu Gwirfoddol CymruCyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru

Canolfan Gweithredu ar Ddibyniaeth a Chaethiwed Cymru

Cyngor Gorllewin Morgannwg ar Gamddefnyddio Alcohol a Chyffuriau

Sefydliadau Seiliedig ar Ddŵr

Associated British Ports Abertawe

Ffederasiwn Morol Prydain

Dyfrffyrdd Prydain

Ymddiriedolaeth Camlesi ac Afonydd

Canolfan Ecoleg a Hydroleg

Awdurdod Iechyd Porthladd Bae Abertawe

Ymddiriedolaeth Cychod Cymunedol Abertawe

Cymdeithas Porthladdoedd Prydain

Diwylliant a Threftadaeth Cymru

Cymdeithas yr Iaith

Menter Abertawe

Merched y Wawr

Glamorgan Gwent Archaeological Trust (GGAT)

Bwrdd yr Iaith Gymraeg

Comisiynydd y Gymraeg

Atodiad 4: Cynllun Cynnwys Cymunedau

Cam 1 Cytundeb Cyflawni (CDLl Rheoliad 9) (Diffiniol)

Tabl 2 – Cynllun Cynnwys Cymunedau

BETH Disgrifiad a Chamau Allweddol	PAM Pwrpas yr Ymgysylltiad	PRYD Amserlenni	PWY Pwy sy'n cyfrannu	SUT Ymgysylltu	ADBORTH Adrodd	SA/AAS/ISA Ymgysylltu
Y CC yw'r offeryn rheoli prosiect sy'n nodi'r amserlen y cytunwyd arni a'r cynllun cynnwys cymunedau ar gyfer y CDLl Newydd Caiff CC ei ddrafftio gyda mewnbwn gan randdeiliaid a dargedir a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus Ar ôl ystyried y sylwadau, bydd y CC terfynol yn cael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru yn dilyn Cymeradwyaeth y Cyngor Llywodraeth Cymru yn cymeradwyo'r CC a dechrau ffurfiol ar y CDLl Newydd	Ymgysylltu gan Lywodraeth Cymru ar yr amserlen a PEDW ar addasrwydd Dyddiadau Archwilio Ymgynghoriad cyhoeddus i nodi'r amserlen a chaniatáu mewnbwn ar y Cynllun Cynnwys arfaethedig	4 wythnos o ymgynghoriad cyhoeddus anstatudol o fis Mawrth i fis Ebrill 2023 Y Cyngor Llawn yn cymeradwyo'r CC Terfynol Gorfennaf 2023 ac yn ei gyflwyno i LIC Gorfennaf 2023 LIC i ymateb o fewn 4 wythnos Disgwylir i'r CDLl Newydd ddechrau Gorffennaf 2023 yn dilyn LIC	**Drafftio** – Rhanddeiliaid mewnol, Llywodraeth Cymru, PEDW, Cyngor Llawn **Ymgynghoriad Cyhoeddus-** Pob Rhanddeiliad Penderfyniadau Cynllunio ac Amgylchedd Cymru/LlC Aelodau Etholedig	Drafftio– E-byst/ Cyfarfodydd, Adroddiad i'r Cyngor Llawn Hysbysebu'r Ymgynghoriad Cyhoeddus drwy: Cronfa Ddata Rhanddeiliaid y CDLl E-byst Gwefan Y Wasg a'r Cyfryngau Cymdeithasol Sesiynau galw heibio yn Swyddfeydd y Cyngor Dogfennau Ymgynghori ar gael ar: Gwefan CDLl Newydd Copi caled o'r ddogfen ar gael yn y Ganolfan Ddinesig a'r Guildhall CC terfynol ar gael ar: Gwefan Copi caled yn y Ganolfan Ddinesig a'r Guildhall	Bydd Agenda a Chofnodion y Cyngor Llawn yn cofnodi'r prosesau ymgysylltu gwleidyddol ar gyfer y CC drafft a therfynol. Bydd y CC yn cynnwys adroddiad ymgynghori yn nodi'r sylwadau a dderbyniwyd, ymateb y Cyngor i'r sylwadau ac unrhyw newidiadau angenrheidiol i'r CC	Gwaith mewnol parhaus yn gwerthuso a diweddaru'r Fframwaith Arfarniad o Gynaliadwyedd a'r dystiolaeth sylfaenol a ddefnyddiwyd i lywio'r CDLl presennol. Ystyriaeth barhaus i fabwysiadu Arfarniad o Gynaliadwyedd integredig gyda rhanddeiliaid mewnol ac allanol perthnasol

Cam 2 Cyfranogiad Cyn Adneuo (CDLl Rheoliad 14) (Cam Diffiniol)

BETH Disgrifiad a Chamau Allweddol	PAM Pwrpas yr Ymgysylltiad	PRYD Amserlenni Bras	PWY Pwy sy'n cyfrannu	SUT Ymgysylltu	ADBORTH Adrodd	SA/AAS/ISA Ymgysylltu
Deall y cyd-destun a'r materion i fynd i'r afael â nhw yn y CDLl Newydd, casglu tystiolaeth a gwahoddiad i gyflwyno safleoedd i'w hystyried a datblygu gweledigaeth ac amcanion i arwain y gwaith o baratoi'r CDLl Newydd. **Adolygu a diweddaru'r sail dystiolaeth** **Galwad am Safleoedd Ymgeisiol** **Ymgysylltu â rhanddeiliaid i ddatblygu'r materion allweddol a ffurfio gweledigaeth ac amcanion trosfwaol i arwain y CDLl Newydd a datblygu opsiynau strategol** **Paratoi Adroddiad Cwmpasu yr Arfarniad o**	I adeiladu'r sail dystiolaeth o faterion allweddol y bydd angen i'r CDLl Newydd eu hystyried. I dderbyn gan yr holl randdeiliaid safleoedd posibl i'w datblygu neu eu diogelu. I gael consensws gan randdeiliaid allweddol ar weledigaeth ac amcanion ar gyfer y CDLl Newydd a fydd yn llywio'r Strategaeth a Ffefrir	Yn parhau o fis Mehefin 2022 Bydd yr Alwad am Safleoedd Ymgeisiol ar agor am o leiaf chwe wythnos o fis Awst i fis Hydref 2023 Cyfnod ymgynghori statudol o 5 wythnos ar Adroddiad Cwmpasu yr Arfarniad o Gynaliadwyedd tua mis Awst 2023 Ymgysylltu â chyrff ymgynghori penodol a chyffredinol allweddol fel yr ystyrir yn briodol ar ddatblygu'r Weledigaeth a'r Amcanion a'r Amcanion a'r Opsiynau Strategol tua mis Medi 2023-Ionawr 2024. Ymgysylltu anffurfiol parhaus ag adrannau mewnol allweddol/cyrff allanol i lywio gwaith drwy gydol 2023	Ymgysylltu wedi'i dargedu ag adrannau mewnol a chyrff allanol ac awdurdodau cyfagos wrth ddatblygu'r sail dystiolaeth. Ymgynghori â Chyrff Ymgynghori Amgylcheddol ar Adroddiad Cwmpasu'r Arfarniad o Gynaliadwyedd Bydd yr Alwad am Safleoedd Ymgeisiol yn agored i bob rhanddeiliad gan gynnwys adrannau mewnol, cyrff allanol, datblygwyr, tirfeddianwyr, y cyhoedd, grwpiau cymunedol i gyflwyno safleoedd i'w hystyried. Ymgysylltu wedi'i dargedu ag adrannau mewnol a	Ymgysylltu wedi'i dargedu drwy: E-byst Teams a chyfarfodydd wyneb yn wyneb Ymgysylltu ynghylch yr adroddiad cwmpasu SA drwy: E-byst Cyfarfodydd Teams fel y bo'n briodol Rhoddir cyhoeddusrwydd eang i'r Alwad am Safleoedd Ymgeisiol ar gyfryngau cymdeithasol ac ar y wefan cyn y cam ffurfiol ar gyfer galw am safleoedd er mwyn caniatáu i bartïon ystyried a pharatoi tystiolaeth angenrheidiol a fydd yn allweddol i sicrhau bod blaenlwytho'n digwydd. Rhoddir cyhoeddusrwydd i Gam yr Alwad am Safleoedd gan ddefnyddio'r canlynol fel y bo'n briodol: E-byst Sesiynau galw heibio gyda swyddogion trwy	Bydd papurau cefndir a thystiolaeth yn cael eu lanlwytho i dudalennau gwe'r CDLl Newydd pan fyddant ar gael. Yn dilyn yr Alwad am Safleoedd Ymgeisiol bydd y Cyngor yn cynhyrchu Cofrestr o Safleoedd Ymgeisiol a fydd ar gael ar wefan y CDLl Newydd ac ar ffurf copi caled yn y Ganolfan Ddinesig. Bydd Agenda a Chofnodion y Cyngor Llawn yn cofnodi'r prosesau ymgysylltu gwleidyddol ar gyfer y CC drafft a therfynol.	Gwaith mewnol parhaus yn gwerthuso a diweddaru'r Fframwaith Arfarniad o Gynaliadwyedd a'r dystiolaeth sylfaenol a ddefnyddiwyd i lywio'r CDLl presennol. Ymgynghoriad Statudol ar yr Adroddiad Cwmpasu Ymgysylltu'n anffurfiol â CNC ynghylch yr Adroddiad Sgrinio HRA

Gynaliadwyedd a chynnal ymgynghoriad wedi'i dargedu â rhanddeiliaid allweddol **Paratoi Strategaeth a Ffefrir y CDLl Newydd yn nodi'r strategaeth gyffredinol a pholisïau strategol a safleoedd strategol allweddol** **Paratoi'r Adroddiad SA Cychwynnol a'r Asesiad Sgrinio Rheoliadau Cynefinoedd** **Cael cymeradwyaeth y Cyngor Llawn i'r Strategaeth a Ffefrir a dogfennau SA/HRA i fynd allan ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus statudol**		Y Cyngor Llawn i gymeradwyo'r Strategaeth a Ffefrir a'r dogfennau ategol ym mis Mehefin 2024	chyrff ymgynghori allanol a cyffredinol a phenodol penodol fel y'r ystyrir yn briodol Swyddogion mewnol a Gweithgor y CDLIA os ystyrir ynbriodol. Ymgysylltu ag Aelodau Etholedig drwy'r broses	Teams neu gyfarfodydd wyneb yn wyneb Cyfarfodydd rhithwir Hysbysebu'r Ymgynghoriad Cyhoeddus drwy: Cronfa Ddata Rhanddeiliaid y CDLl E-byst Gwefan Y Wasg a'r Cyfryngau Cymdeithasol Sesiynau galw heibio yn Swyddfeydd y Cyngor Bydd y Cyngor yn cyhoeddi Canllawiau a Methodoleg Cyflwyno Safleoedd Ymgeisiol manwl i egluro'r broses dadansoddi a dethol safleoedd a ragwelir. Ymgysylltu â chyrff ymgynghori penodol a chyffredinol drwy: E-byst Cyfarfodydd wyneb yn wyneb/digwyddiadau rhithwir fel y bo'n briodol		

Cam 3 Ymgynghoriad Cyn Adneuo (CDLl Rheoliad 15) (Cam Diffiniol)

BETH Disgrifiad a Chamau Allweddol	PAM Pwrpas yr Ymgysylltiad	PRYD Amserlenni Bras	PWY Pwy sy'n cyfrannu	SUT Ymgysylltu	ADBORTH Adrodd	SA/AAS/ISA Ymgysylltu

Ymgynghoriad Cyhoeddus ar: Strategaeth a Ffefrir y CDLl Newydd Adroddiad Arfarniad o Gynaliadwyedd Cychwynnol Asesiad Sgrinio HRA Tystiolaeth Gefndirol ac unrhyw bapurau pwnc perthnasol	Er mwyn cael mewnbwn eang i Strategaeth a Ffefrir y CDLl Drafft, er mwyn galluogi rhanddeiliaid a'r cyhoedd i gyflwyno eu barn ar y strategaeth sy'n dod i'r amlwg, polisïau allweddol a safleoedd strategol a dogfennau cysylltiedig	Ymgynghori â'r Cyhoedd yn ystod cyfnod statudol o chwe wythnos rhwng Gorffennaf ac Awst 2024	Ymgynghori â'r holl randdeiliaid sydd â diddordeb yn y CDLl Newydd:	Ymgynghoriad cyhoeddus i'w hysbysebu'n eang: Negeseuon e-bost at yr holl ymgyngoreion ar gronfa ddata'r CDLl Sianeli cyfryngau cymdeithasol a gwefan y Cyngor Canolfannau Cyswllt y Cyngor Bydd swyddogion yn cynnal, fel yr ystyrir yn briodol: Sesiynau galw heibio Arddangosfeydd Ymgysylltu â Chynghorau Cymuned a grwpiau allweddol a nodwyd Dogfennau Ymgynghori a ffurflenni sylwadau ar gael ar: Gwefan CDLl Newydd Copïau caled o'r Strategaeth a Ffefrir ar gael yn y Ganolfan Ddinesig a'r Guildhall Copi o'r Strategaeth a Ffefrir a ffurflenni cynrychiolaeth lle bo'n bosibl ym mhob un o'r 17 llyfrgell yn Abertawe Bydd y Cyngor yn ystyried gweithredu	Bydd sylwadau ac ymatebion iddynt yn cael eu hadrodd i'r Aelodau Etholedig Bydd yr holl sylwadau ac ymatebion, ynghyd ag unrhyw newidiadau i'r Cynllun Cyn-adneuo ar gael i'r cyhoedd fel rhan o'r Adroddiad Ymgynghori Cychwynnol sy'n cyd-fynd â'r Cynllun Adneuo. Bydd papurau cefndir a thystiolaeth yn cael eu lanlwytho i dudalennau gwe'r CDLl Newydd pan fyddant ar gael.	Bydd y Cyngor yn dilyn arfer gorau ac yn ymgynghori ar yr Adroddiad SA Cychwynnol ac Asesiad Sgrinio HRA ochr yn ochr â'r Strategaeth a Ffefrir er y bydd hyn yn cael ei dargedu'n benodol at y Cyrff Ymgynghori Amgylcheddol.

				system ryngweithiol ar y we i gofnodi sylwadau yn electronig Bydd y Cyngor yn darparu hysbysiad a datganiad o faterion cyn-adneuo yn ystod y cam hwn yn unol â'r Rheoliadau		

Cam 4 Ymgynghoriad Cynigion Adneuo (CDLl Rheoliad 17) (Cam Diffiniol)

BETH Disgrifiad a Chamau Allweddol	PAM Pwrpas yr Ymgysylltiad	PRYD Amserlenni Bras	PWY Pwy sy'n cyfrannu	SUT Ymgysylltu	ADBORTH Adrodd	SA/AAS/ISA Ymgysylltu
Cael Cymeradwyaeth y Cyngor ar y Cynllun Adneuo ac Ymgynghoriad Cyhoeddus ar: Cynllun Adneuo CDLl Newydd Adroddiad yr Arfarniad o Gynaliadwyedd (ISA) HRA Asesiad o Safleoedd Ymgeisiol Cyhoeddi dogfennau cefndir ategol (tystiolaeth) Cyhoeddi Adroddiad Ymgynghori Cychwynnol	I sicrhau mewnbwn eang i'r Cynllun Adneuo er mwyn caniatáu i randdeiliaid a'r cyhoedd gyflwyno eu barn ar y Cynllun Adneuo, y polisïau allweddol i arwain datblygiad a defnydd tir a'r dyraniadau datblygu arfaethedig ar gyfer gwahanol ddefnyddiau ac	Y Cyngor Llawn i gymeradwyo'r Cynllun Adneuo a'r dogfennau ategol ym mis Mai 2025. Ymgynghoriad Cyhoeddus i'w gynnal am gyfnod statudol o chwe wythnos yn ystod Mehefin i Orffennaf 2025 ar y Cynllun Adneuo a'r Adroddiad SA rhwng Mehefin a Gorffennaf 2025	Ymgynghori â'r holl randdeiliaid sydd â diddordeb yn y CDLl Newydd:	Ymgynghoriad cyhoeddus i'w hysbysebu'n eang: Negeseuon e-bost at yr holl ymgyngoreion ar gronfa ddata'r CDLl Sianeli cyfryngau cymdeithasol a gwefan y Cyngor Canolfannau Cyswllt y Cyngor Bydd swyddogion yn cynnal, fel yr ystyrir yn briodol: Sesiynau galw heibio Arddangosfeydd Ymgysylltu â Chynghorau Cymuned a grwpiau allweddol a nodwyd	Bydd y Cyngor yn cofnodi'r holl sylwadau a wneir yn briodol ac yn sicrhau bod copi ar gael cyn gynted ag sy'n ymarferol bosibl i'w archwilio yn y Ganolfan Ddinesig, Abertawe. Bydd Gwefan y CDLl Newydd yn rhoi manylion y sylwadau a dderbyniwyd cyn gynted ag sy'n ymarferol bosibl. Bydd y Gofrestr Safleoedd Ymgeisiol yn cael ei diweddaru gyda Safleoedd Newydd/Amgen a gyflwynir	Bydd y Cyngor yn dilyn arfer gorau ac yn ymgynghori ar yr Adroddiad SA Cychwynnol ac Asesiad Sgrinio HRA ochr yn ochr â'r Strategaeth a Ffefrir er y bydd hyn yn cael ei dargedu'n benodol at y Cyrff Ymgynghori Amgylcheddol.

	ardaloedd gwarchod.			Dogfennau Ymgynghori a ffurflenni sylwadau ar gael ar: Gwefan CDLl Newydd Copïau caled o'r Strategaeth a Ffefrir ar gael yn y Ganolfan Ddinesig a'r Guildhall Copi o'r Strategaeth a Ffefrir a ffurflenni cynrychiolaeth lle bo'n bosibl ym mhob un o'r 17 llyfrgell yn Abertawe Bydd y Cyngor yn ystyried gweithredu system ryngweithiol ar y we i gofnodi sylwadau yn electronig Bydd y Cyngor yn darparu hysbysiad a datganiad o faterion cyn-adneuo yn ystod y cam hwn yn unol â'r Rheoliadau	Bydd sylwadau ac ymatebion iddynt yn cael eu hadrodd i'r Aelodau Etholedig Bydd yr holl sylwadau ac ymatebion, ynghyd ag unrhyw newidiadau i'r Cynllun Cyn-adneuo ar gael i'r cyhoedd fel rhan o'r Adroddiad Ymgynghori Cychwynnol sy'n cyd-fynd â'r Cynllun Adneuo. Bydd papurau cefndir a thystiolaeth yn cael eu lanlwytho i dudalennau gwe'r CDLl Newydd pan fyddant ar gael.	

Cam 5 Cyflwyno'r CDLl Newydd a dogfennau cysylltiedig i Lywodraeth Cymru a Penderfyniadau Cynllunio ac Amgylchedd Cymru i'w Harchwilio'n Annibynnol (Rheoliad 22) (Cam Dangosol)

BETH Disgrifiad a Chamau Allweddol	PAM Pwrpas yr Ymgysylltiad	PRYD Amserlenni Bras	PWY Pwy sy'n cyfrannu	SUT Ymgysylltu	ADBORTH Adrodd	SA/AAS/ISA Ymgysylltu
Mae'r Cyngor yn cyflwyno'r CDLl Newydd a'r holl dystiolaeth ategol a dogfennau cefndir i LlC a PEDW i'w Harchwilio'n Annibynnol. **Mae'r dogfennau a gyflwynir yn cynnwys:** **Cynllun Adneuo** **SA (ISA), HRA** **CC (gan gynnwys CIS)** **Adroddiad Ymgynghori** **Adroddiad Adolygu Cofrestr Safleoedd Ymgeisiol** **Asesiad o Safleoedd Ymgeisiol** **Copi o sylwadau a wnaed yn briodol a dderbyniwyd yn y cyfnod Adneuo** **Dogfennau a thystiolaeth ategol.** **Bydd tîm y CDLl yn hysbysu'r holl randdeiliaid bod y CDLl Newydd wedi'i gyflwyno i'w Archwilio**	Amherthnasol – Mae angen cyflwyno'r CDLl Newydd yn unol â Rheoliad 22 y CDLl	Disgwylir cyflwyno'r CDLl Newydd tua mis Rhagfyr 2025	Bydd yr holl randdeiliaid (gan gynnwys y sawl sy'n gwneud sylwadau) yn cael eu hysbysu.	Bydd rhanddeiliaid yn cael eu hysbysu trwy: E-bost Gwefan Llythyrau fel y bo'n briodol Anfonir copïau o ddogfennau at Lywodraeth Cymru a PEDW yn unol â'r Rheoliadau Bydd y Cyngor yn cyhoeddi datganiad ar ei wefan bod y CDLl wedi'i gyflwyno i'w Archwilio a bydd ar gael i'w archwilio yn ystod oriau swyddfa arferol yn y Ganolfan Ddinesig, Abertawe. Bydd y CDLl Newydd a'r dogfennau a gyflwynir yn cael eu cyhoeddi ar-lein. Bydd copi caled o'r dogfennau ar gael i'w gweld yng Nghanolfan Ddinesig Abertawe	Bydd y Cyngor yn cyhoeddi unrhyw ohebiaeth a dderbynnir oddi wrth LlC a'r Arolygydd ar ei wefan. Bydd Swyddog Rhaglen wedi'i benodi a fydd yn sefydlu gwefan Archwilio a bydd yn gweithredu fel rhyngwyneb rhwng yr ACLl a'r Arolygydd Cynllunio.	Bydd adroddiad yr Arfarniad o Gynaliadwyedd (ISA) yn cael ei gyflwyno yn dangos sut mae'r prosesau asesu wedi llywio cynnwys y Cynllun

Cam 6 Archwilio Cyflwyno'r CDLl Newydd a dogfennau cysylltiedig i Lywodraeth Cymru a Penderfyniadau Cynllunio ac Amgylchedd Cymru i'w Harchwilio'n Annibynnol (Rheoliad 22) (Cam Dangosol)

BETH Disgrifiad a Chamau Allweddol	PAM Pwrpas yr Ymgysylltiad	PRYD Amserlenni Bras	PWY Pwy sy'n cyfrannu	SUT Ymgysylltu	ADBORTH Adrodd	SA/AAS/ISA Ymgysylltu
Hysbysiad o Archwiliad Annibynnol. **Rhoi gwybod am yr Arolygydd penodedig i gynnal yr Archwiliad a'r amserlen ar gyfer Cyfarfod Cyn Wrandawiad** **Cyhoeddi manylion y Sesiynau Gwrandawiadau a hysbysu'r holl bartïon â diddordeb gan nodi dyddiadau a lleoliad** **Nodi meysydd Tir Cyffredin gyda gwrthwynebwyr i ganolbwyntio arnynt yn y sesiynau gwrandawiadau**	Cynnal Archwiliad Annibynnol o'r CDLl Newydd yn unol â Rheoliadau'r CDLl a chaniatáu mewnbwn rhanddeiliaid i'r sesiynau gwrandawiadau fel sy'n ofynnol gan yr Arolygydd	Mae'n rhaid derbyn hysbysiad o leiaf chwe wythnos cyn dechrau'r sesiwn gwrandawiadau cyntaf. Cyfarfod Cyn Wrandawiad amcangyfrifedig Ionawr / Chwefror 2026 Bydd Gwrandawiadau Amcangyfrifedig yn cychwyn tua mis Chwefror 2026 a byddant yn rhedeg tan fis Ebrill 2026.	Pob parti â diddordeb (gan gynnwys y sawl sy'n gwneud sylwadau). Bydd cymryd rhan yn y sesiynau gwrandawiadau ar gais yr Arolygydd penodedig. Newidiadau Materion sy'n Codi – Bydd yr holl randdeiliaid yn gallu cyfrannu at ymgynghoriad ar unrhyw MAC.	Hysbysiad ffurfiol yn cael ei roi drwy e-bost i unrhyw berson sydd wedi gwneud sylw (ac heb ei dynnu'nol) Bydd yr archwiliad cyhoeddus yn cael ei reoli gan yr Arolygydd a'r Swyddog Rhaglen penodedig. Er y bydd yr Arolygydd yn gofyn am gyfranogiad gan randdeiliaid penodol, bydd yr Archwiliad yn agored i unrhyw aelod o'r cyhoedd i fod yn bresennol a gweld y trafodion. Bydd Llyfrgell yr Archwiliad ar gael i'w gweld ar wefan y Cyngor ond bydd hefyd ar gael	Bydd y Swyddog Rhaglen yn rheoli gwefan yr Archwiliad a fydd yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i bartïon a bydd yn lanlwytho agendâu a datganiadau ar gyfer sesiynau gwrandawiadau. Bydd yr holl ohebiaeth rhwng yr Arolygydd a'r Cyngor yn cael ei lanlwytho i'r wefan. Bydd y Cyngor yn ymgynghori â rhanddeiliaid a'r cyhoedd ar unrhyw newidiadau ôl-adneuo arfaethedig (MACau).	Gall sylwadau sy'n ymwneud â'r SA (ISA) a wnaed yn briodol ymddangos yn yr Archwiliad. Bydd unrhyw newidiadau a wneir ar ôl adneuo (MACau) yn ystod yr Archwiliad neu'r rhai sy'n ofynnol gan yr Arolygydd yn destun asesiad a byddant ar gael ar gyfer ymgynghoriad.

Paratoi Newidiadau Materion sy'n Codi (MACau) fel y bo'n briodol **Ymgynghori ar MACau**				i'w gweld yn lleoliad yr Archwiliad. Bydd natur a ffurf y sesiynau gwrandawiadau yn cael eu pennu gan yr Arolygydd a byddant yn cael eu cyhoeddi ar y wefan. Mae'n debygol y bydd hyn ar ffurf trafodaethau bord gron, gwrandawiadau ffurfiol (os gofynnir amdanynt a'u cytuno gan yr Arolgydd) a chyflwyniadau ysgrifenedig. Bydd Newidiadau Materion sy'n Codi yn cael eu hysbysebu'n eang: E-byst at yr holl randdeiliaid ar y gronfa ddata Hysbysebu ar y wefan Y Wasg a'r Cyfryngau Cymdeithasol Dogfennau Ymgynghori a ffurflenni sylwadau ar gael ar: Gwefan CDLl Newydd Copi caled yn y Ganolfan Ddinesig a lle bo'n bosibl ym mhob un		

				o'r 17 llyfrgell yn Abertawe		

Cam 7 Cyhoeddi Adroddiad yr Arolygydd, (Rheoliad 24) (Cam Dangosol)

BETH Disgrifiad a Chamau Allweddol	PAM Pwrpas yr Ymgysylltiad	PRYD Amserlenni Bras	PWY Pwy sy'n cyfrannu	SUT Ymgysylltu	ADBORTH Adrodd	SA/AAS/ISA Ymgysylltu
Mae'r Arolygydd yn cyflwyno ei adroddiad i'r Cyngor yn manylu ar ganlyniad yr Archwiliad Annibynnol **Yn dilyn gwirio'r ffeithiau gan y Cyngor cyhoeddir Adroddiad yr Arolygydd o fewn 8 wythnos o'i dderbyn** **Lle mae'r Arolygydd wedi argymell newidiadau i'r CDLl Newydd mae'r rhain yn rhwymo'r Cyngor a rhaid diweddaru'r CDLl Newydd i**	Amh.	Disgwylir Adroddiad yr Arolygydd erbyn Awst 2026. Bydd hwn yn cael ei gyhoeddi gan y Cyngor ar neu cyn mabwysiadu'r CDLl.	Bydd yr holl randdeiliaid (gan gynnwys y sawl sy'n gwneud sylwadau) yn cael eu hysbysu.	Bydd Adroddiad yr Arolygydd yn cael ei gyhoeddi ar y wefan a bydd ar gael i'w weld ar ffurf copi caled yn y Ganolfan Ddinesig, Abertawe a lle bo modd, ym mhob un o'r 17 llyfrgell Abertawe.	Bydd Adroddiad yr Arolygydd yn nodi eu canfyddiadau o ran cadernid y CDLl Newydd gan gynnwys unrhyw newidiadau a argymhellir a'r rhesymau drostynt.	Bydd Adroddiad yr Arolygydd yn nodi eu canfyddiadau ar yr Arfarniad o Gynaliadwyedd (ISA).

adlewyrchu'r newidiadau hyn. **Hysbysir pob parti pan fydd Adroddiad yr Arolygydd wedi'i dderbyn a'i gyhoeddi wedi hynny.**						

Cam 8 Mabwysiadu (Rheoliad 25) (Cam Dangosol)

BETH Disgrifiad a Chamau Allweddol	PAM Pwrpas yr Ymgysylltiad	PRYD Amserlenni Bras	PWY Pwy sy'n cyfrannu	SUT Ymgysylltu	ADBORTH Adrodd	SA/AAS/ISA Ymgysylltu
Mae'n rhaid cyflwyno'r CDLl Newydd i'r Cyngor i'w gymeradwyo o fewn 8 wythnos i dderbyn Adroddiad yr Arolygydd. Mae'n rhaid i'r Cyngor hefyd roi cyhoeddusrwydd eang i'r ffaith ei fod wedi'i fabwysiadu. **Ar ôl ei fabwysiadu, bydd y Cyngor yn sicrhau bod copïau o'r CDLl Newydd, yr Adroddiad Arfarniad o Gynaliadwyedd a'r Datganiad Mabwysiadu ar gael**	Amh.	Bydd y CDLl Newydd yn cael ei fabwysiadu 8 wythnos ar ôl derbyn Adroddiad yr Arolygydd. Disgwylir i hyn fod tua mis Medi 2026. Mae'n ofynnol i'r Datganiad Ôl-fabwysiadu (o dan y Gyfarwyddeb AAS) gael ei gynhyrchu o fewn 6 wythnos i'r mabwysiadu yn unol ag arfer da	Bydd y Cyngor Llawn yn gwneud y penderfyniad i fabwysiadu'r CDLl Newydd yn ffurfiol. Bydd yr holl randdeiliaid (gan gynnwys y sawl sy'n gwneud sylwadau) yn cael eu hysbysu.	Bydd mabwysiadu'r CDLl yn cael ei hysbysebu'n eang drwy E-bost, Gwefan Y Wasg a'r Cyfryngau Cymdeithasol. Bydd y CDLl Newydd mabwysiedig, datganiad mabwysiadu, Adroddiad yr Arfarniad o Gynaliadwyedd ar gael i'w harchwilio yng Nghanolfan Ddinesig Abertawe a lle bo modd, yn mhob un o'r 17 o llyfrgell Abertawe. Anfonir y datganiad mabwysiadu at unrhyw un sy'n gofyn am gael gwybod am fabwysiadu'r CDLl.	Bydd agendâu a chofnodion cyfarfodydd y Cyngor yn cofnodi'r broses wleidyddol. Bydd y CDLl Newydd mabwysiedig a dogfennau cysylltiedig yn cael eu cyhoeddi ar y wefan.	Ar ôl eu mabwysiadu, bydd y Cyngor yn cyhoeddi'r Adroddiadau Monitro Blynyddol statudol erbyn 31 Hydref (oni bai y byddai llai na 12 mis wedi mynd heibio ers mabwysiadu) a fydd yn nodi a yw amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd yn cael eu cyflawni.

				Bydd 4 copi o'r CDLl a'r datganiad mabwysiadu yn cael eu hanfon at Lywodraeth Cymru		

Atodiad 5: Adolygiad o CIS blaenorol

Yn unol ag arweiniad y Cynlluniau Datblygu, yng Ngham 1 y CC mae'n bwysig gwerthuso'r CIS blaenorol i nodi pa wersi y gellir eu dysgu a sut y gall y CIS newydd adeiladu ar y strategaeth flaenorol neu wella arni.

Ceisiodd y cyngor ymgysylltu â phobl cyn gynted â phosibl yn ystod y broses o baratoi'r cynllun blaenorol. Gan ddefnyddio amrywiaeth o wahanol ddulliau, casglwyd llawer iawn o wybodaeth gan lu o wahanol randdeiliaid. Fodd bynnag, roedd rhai dulliau ymgysylltu yn fwy llwyddiannus nag eraill a chafodd rai ganlyniadau nas rhagwelwyd. At hynny, mae'r cyngor yn cydnabod bod lle i wella mewn rhai meysydd, yn enwedig o ran ymgysylltu â grwpiau nas clywir yn aml.

Ar gyfer y CDLl blaenorol roedd gwybodaeth yn aml yn cael ei dosbarthu ar ffurf print. Roedd dogfennau printiedig yn cael eu hadneuo yn adeiladau'r cyngor i bobl eu darllen a/neu eu cymryd. Dosbarthwyd gwybodaeth hefyd gan ddefnyddio papurau newydd lleol, cylchlythyrau, a thaflenni gyda'r bwriad o gyrraedd cymaint o bobl â phosibl. Fodd bynnag, nid yw'n glir faint o bobl a gafodd yr wybodaeth hon, ac os gwnaethant, a oeddent wedi darllen y dogfennau. Derbyniodd y cyngor gwynion yn enwedig gan fusnesau gan fod rhestrau post yn aml yn esgeuluso eiddo masnachol, felly nid oeddent yn ymwybodol o'r hyn a oedd yn digwydd yn lleol o ran datblygiad posibl a chyfleoedd i ymgysylltu. Roedd argraffu a dosbarthu gwybodaeth yn defnyddio llawer iawn o adnoddau ac nid yw hynny'n cydymffurfio ag uchelgais corfforaethol y Cyngor i ddefnyddio llai o bapur a dod yn fwy cynaliadwy. At hynny, nid yw rhai o'r cyhoeddiadau a ddefnyddiwyd i ddosbarthu gwybodaeth yn bodoli mwyach neu maent wedi symud ar-lein.

Mae'r cyngor yn bwriadu symud tuag at strategaeth sy'n canolbwyntio mwy ar ddulliau digidol, yn enwedig pan ddaw'n fater o gylchredeg gwybodaeth. Symud oddi wrth ddogfennau printiedig yn bennaf, tuag at gyfryngau mwy amrywiol eu ffurf. Un enghraifft bosibl fyddai cynhyrchu fideos byr y gellir eu harddangos ar sgriniau mewn mannau cyhoeddus a'u cyhoeddi ar sianeli cyfryngau cymdeithasol a gwefan y cyngor. Bydd mwy o bwyslais ar gyfryngau gweledol er enghraifft posteri, y gellir eu harddangos mewn mannau cyhoeddus ac yn adeiladau'r cyngor. Y bwriad yma yw codi ymwybyddiaeth o'r CDLl Newydd a ffyrdd y gall pobl gymryd rhan trwy wneud gwybodaeth yn fwy hygyrch ac atyniadol. Bydd mwy o ymgysylltu yn digwydd ar-lein, yn y gobaith o gynyddu nifer y bobl a all gymryd rhan a dweud eu dweud. Bydd hyn yn golygu gweithio gyda thîm y we i wneud tudalennau'r CDLl mor syml a hawdd i'w llywio â phosibl, gan fod adborth o broses paratoi'r cynllun blaenorol yn crybwyll fod defnyddio'r wefan yn cynnwys gormod o gliciau.

Er gwaethaf y newid digidol hwn, mae'r cyngor yn ymwybodol na fydd hwn yn gweddu i rai rhannau o'r boblogaeth. Er enghraifft, nid oes gan lawer o bobl fynediad i gyfrifiaduron a/neu nid ydynt yn gyfforddus yn defnyddio technoleg. Nid ymgysylltu'n ddigidol yn unig yw'r bwriad, ond ystyried gwahanol ddulliau o ymgysylltu a thargedu'n well o ran sut mae'n ymgysylltu â grwpiau penodol. Gall fersiynau caled o ddogfennau gael eu hadneuo yn adeiladau'r cyngor o hyd, fodd bynnag, gallwn friffio staff y cyngor i helpu i ymgysylltu â phobl am y CDLl Newydd.

Mewn lleoedd fel llyfrgelloedd gallwn arddangos canllawiau a gall staff gynorthwyo pobl i ddefnyddio'r adnoddau ar-lein ar gyfrifiaduron cyhoeddus neu ar eu ffonau clyfar os oes ganddynt un.

Enghraifft dda o ba mor effeithiol y gallai gwybodaeth wedi'i thargedu'n ofalus fod yn fwy effeithiol na dosbarthu dogfennau papur yn eang yw yn ystod yr ymarfer Galw am Safleoedd. Yn flaenorol gosodwyd hysbysiadau safle ar bob safle a gyflwynwyd. Achosodd hyn ddryswch diangen gan fod pobl yn cymryd bod yr hysbysiadau hyn yn geisiadau cynllunio neu'n ddatblygiadau cymeradwy. O ganlyniad, nid oedd llawer o'r ymatebion yn berthnasol i'r cynllun ac eto roedd swyddogion cynllunio yn dal i orfod eu dadansoddi ac ymateb, a oedd yn feichus ar adnoddau. At hynny, fe greodd elyniaeth a thrallod diangen ymhlith poblogaethau lleol yn agos at safleoedd nad oeddent yn mynd i gael eu hystyried. Ar gyfer ymarfer Galw am Safleoedd y CDLl Newydd, caiff rhestr o safleoedd ymgeisiol ei chyflwyno cyn gynted ag y bo'n ymarferol er gwybodaeth yn unig. Caiff hysbysiadau safle eu harddangos ar gyfer y safleoedd hynny a gynigiwyd fel safleoedd strategol a dyraniadau yn y Strategaeth a Ffefrir a'r Cynllun Adnau fel sy'n briodol fel rhan o ymgynghoriad statudol ar y dogfennau hynny.

Mae meddwl am sut i ymgysylltu â gwahanol randdeiliaid yn hanfodol i CIS llwyddiannus. Ymatebodd rhai grwpiau ac unigolion nad oeddent yn teimlo eu bod yn rhan ddigonol o'r broses o baratoi'r cynllun blaenorol er gwaethaf ymdrechion ar y cyd i'w cynnwys gan ddefnyddio rhwydweithiau a phartneriaethau sefydledig. Un enghraifft oedd bod rhai cynghorwyr yn teimlo y gellid bod wedi ymgysylltu'n well. Bydd y CIS newydd yn sicrhau yr ymgysylltir ag aelodau etholedig yn gynnar ac yn effeithiol o gam cynnar. Bydd Aelodau Etholedig yn hollbwysig ar gyfer rhannu gwybodaeth am y Cynllun ymhlith eu hetholwyr.

Mae pobl â nodweddion gwarchodedig a grwpiau nas clywir yn aml yn rhanddeiliaid pwysig y gellir eu cynnwys yn fwy effeithiol. Mae hyn yn cynnwys cydweithio â'n partneriaid i ddysgu am y ffordd orau o ymgysylltu â grwpiau o'r fath a sut i'w cynnwys yn y broses o baratoi'r cynllun ar adegau priodol. Bydd ymgynghoriad yn sicrhau bod fersiynau dwyieithog o ddogfennau ar gael i wella ymgysylltiad yn Gymraeg, a darperir cyfieithiad Cymraeg ar gyfer yr ymgynghoriad os oes galw amdano. Mae cyfle hefyd i ymgysylltu â phobl mewn ieithoedd eraill drwy o bosibl gyfieithu rhywfaint o wybodaeth ar ffurf taflenni crynhoi ar gamau ymgynghori allweddol mewn ieithoedd eraill a siaredir yn eang yn Abertawe.

Bydd y tîm yn gweithio gyda chydlynydd ymgynghoriad y cyngor i ddatblygu dulliau ymgysylltu effeithiol ar gyfer y camau ymgynghori perthnasol.

Atodiad 6: Rhestr Termau

Adneuo	Cam ffurfiol o chwe wythnos lle gall unigolion a sefydliadau gyflwyno sylwadau ar y CDLl Newydd. Yna gall Arolygydd archwilio sylwadau sy'n ymwneud ag a yw'r cynllun yn 'gadarn'.
Adroddiad Adolygu	Mae'r Adroddiad Adolygu yn rhoi trosolwg o'r materion a ystyriwyd fel rhan o'r broses adolygu lawn ac yn nodi newidiadau y mae'n debygol y bydd eu hangen i'r CDLl Newydd, yn seiliedig ar dystiolaeth. Mae hefyd yn nodi'r math o weithdrefn adolygu i'w dilyn wrth adolygu'r CDLl.
Adroddiad Arfarniad o Gynaliadwyedd (SAR)	Dogfen y mae'n ofynnol ei chynhyrchu fel rhan o'r broses Arfarniad o Gynaliadwyedd i ddisgrifio ac arfarnu'r effeithiau sylweddol tebygol ar gynaliadwyedd o weithredu CDLl, sy'n bodloni gofynion yr Adroddiad Amgylcheddol o dan y Gyfarwyddeb AAS. Mae Adran 62(6) o'r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i bob ACLl baratoi adroddiad ar ganfyddiadau SA y CDLl. Mae'n rhan annatod o'r broses o lunio cynllun datblygu.
Adroddiad Monitro Blynyddol (AMR)	Adroddiad blynyddol i fonitro effeithiolrwydd y CDLl Newydd ac yn y pen draw mae'n penderfynu a oes angen unrhyw ddiwygiadau i'r Cynllun. Mae'n asesu i ba raddau y mae strategaeth ac amcanion y CDLl Newydd yn cael eu cyflawni ac a yw polisïau'r CDLl Newydd yn gweithredu'n effeithiol.
Adroddiad Ymgynghori	Mae Adroddiad Ymgynghori yn un o'r dogfennau y mae angen eu cyflwyno i'w harchwilio'n annibynnol. Mae hefyd angen adroddiad ymgynghori cychwynnol ar gyfer y cam cyn-adneuo.
Adroddiad yr Arolygydd	Yr Adroddiad a baratowyd gan Arolygydd annibynnol sy'n archwilio'r CDLl Newydd. Mae Adroddiad yr Arolygydd yn cynnwys argymhellion ar gynnwys y CDLl Newydd terfynol ac mae'n rhwymo'r Cyngor. Mae'n rhaid i'r Cyngor fabwysiadu'r CDLl Newydd yn y modd a gyfarwyddir gan yr Arolygydd.
Amcan	Datganiad o'r hyn a fwriedir, gan nodi'r cyfeiriad a ddymunir ar gyfer newid tueddiadau.
Amserlen	Yn nodi'r dyddiadau erbyn pryd y disgwylir cwblhau camau a phrosesau allweddol paratoi'r CDLl Newydd. Mae'r rhain yn ddiffiniol ar gyfer camau hyd at adneuo'r CDLl Newydd ac yn ddangosol ar gyfer y camau sy'n weddill ar ôl hynny.
Archwiliad	Mae'r archwiliad yn cynnwys archwiliad cyhoeddus o'r CDLl Adneuo Newydd, y sylwadau Adneuo a wnaed, yr adroddiad ymgynghori, y sail dystiolaeth/dogfennau cefndir a'r Adroddiad Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig. Gwneir hyn gan yr Arolygiaeth Gynllunio ar ran Llywodraeth Cymru.
Arfarniad o Gynaliadwyedd (ISA)	Offeryn ar gyfer arfarnu polisïau, gan gynnwys CDLlau, i sicrhau eu bod yn adlewyrchu amcanion datblygu cynaliadwy (h.y. ffactorau cymdeithasol, amgylcheddol ac economaidd). Mae Adran 62(6) o'r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i bob ACLl gynnal SA o'u Cynllun Datblygu Lleol. Mae'r math hwn o arfarniad cynaliadwyedd yn ymgorffori'n llawn ofynion y Gyfarwyddeb Asesiad Amgylcheddol Strategol.

Asesiad Amgylcheddol Strategol (AAS)	Term generig a ddefnyddir yn rhyngwladol i ddisgrifio asesiad amgylcheddol fel y'i cymhwysir i bolisïau, cynlluniau a rhaglenni. Mae Cyfarwyddeb Asesiad Amgylcheddol Strategol Ewropeaidd (2001/42/EC) yn gofyn am "asesiad amgylcheddol o rai cynlluniau a rhaglenni, gan gynnwys y rhai ym maes cynllunio a defnydd tir".
Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd (HRA)	Mae Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd (HRA) yn ymwneud ag asesiad o effeithiau cynllun (neu brosiect) yn erbyn amcanion cadwraeth natur safleoedd dynodedig Ewropeaidd ar gyfer unrhyw effeithiau sylweddol tebygol. Mae HRA hefyd yn canfod a fyddai'r cynllun arfaethedig yn effeithio'n andwyol ar gyfanrwydd y safle.
Awdurdod Cynllunio Lleol (ACLl)	Yn achos Abertawe, Cyngor Dinas a Sir Abertawe yw hwn.
Blaenlwytho	Cynnwys y gymuned a meithrin consensws ar gamau cynnar paratoi'r cynllun
Canllawiau Cynllunio Atodol (SPG)	Darparu arweiniad manylach neu safle-benodol ar gymhwyso Polisïau'r CDLl Newydd. Maent yn darparu gwybodaeth atodol mewn perthynas â'r polisïau mewn CDLl. Nid yw SPG yn rhan o'r CDLl Newydd ac nid yw'n destun archwiliad annibynnol.
Cwmpasu	Y broses o benderfynu ar gwmpas a lefel y manylder ar gyfer gwerthusiad integredig o gynaliadwyedd (SA), gan gynnwys yr effeithiau cynaliadwyedd a'r opsiynau y mae angen eu hystyried, y dulliau asesu i'w defnyddio a strwythur a chynnwys yr Adroddiad SA.
Cyflwyno	Pan fydd y CDLl Newydd, ISAR a'r HRA yn cael eu cyflwyno'n ffurfiol i Lywodraeth Cymru i'w harchwilio'n annibynnol gan Arolygydd a benodwyd gan Lywodraeth Cymru.
Cyfranogiad	Proses yn hytrach nag un digwyddiad sy'n rhoi cyfle i ymgysylltu'n uniongyrchol â'r gymuned a rhanddeiliaid i gyfrannu at y broses o wneud penderfyniadau.
Cyngor	Cyngor Dinas a Sir Abertawe.
Cyngor Dinas a Sir Abertawe (CCS)	Dyma enw'r Awdurdod Cynllunio Lleol sy'n paratoi'r CDLl Newydd.
Cymuned	Pobl sy'n byw mewn ardal ddaearyddol ddiffiniedig, neu sy'n rhannu diddordebau eraill ac felly'n ffurfio cymunedau buddiant.

Cyn-adneuo	Camau paratoi ac ymgynghori ar y CDLl Newydd cyn i'r Cynllun Adneuo gael ei gwblhau a'i gymeradwyo gan y Cyngor.
Cynllun Adneuo	Dyma ddrafft llawn o'r CDLl Newydd sy'n mynd trwy gyfnod ymgynghori ffurfiol cyn iddo gael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru i'w archwilio'n gyhoeddus.
Cynllun Cynnwys Cymunedau (CIS)	Mae'r Cynllun Cynnwys Cymunedau yn rhan o'r Cytundeb Cyflawni. Mae'n amlinellu'r egwyddorion ymgysylltu ac yn rhoi manylion am sut y bydd yr Awdurdod Cynllunio Lleol yn cynnwys cymunedau a rhanddeiliaid (gan gynnwys busnesau a datblygwyr) wrth baratoi'r Cynllun Datblygu Lleol.
Cynllun Datblygu Lleol (CDLl)	Cynllun defnydd tir sy'n cynnwys gweledigaeth, strategaeth, polisïau ardal gyfan ar gyfer mathau o ddatblygiadau, dyraniadau tir, a pholisïau a chynigion ar gyfer meysydd allweddol o newid a gwarchodaeth. Dangosir dyraniadau a rhai polisïau yn ddaearyddol ar y Map Cynigion sy'n rhan o'r Cynllun. Mae'r CDLl yn gynllun datblygu statudol y mae'n ofynnol i bob ardal awdurdod cynllunio lleol ei gynhyrchu yng Nghymru.
Cynllun Datblygu Strategol (SDP)	Offeryn ar gyfer cynllunio rhanbarthol yw Cynllun Datblygu Strategol i ymdrin â materion trawsffiniol megis tai a thrafnidiaeth. Bydd yn cael ei baratoi gan Banel Cynllunio Strategol ar draws rhanbarth. Mae'n rhaid i ACLlau ystyried y SDP wrth ddatblygu eu CDLlau.
Cynllun Mabwysiedig	Fersiwn derfynol y CDLl Newydd.
Cynnwys	Term generig yn ymwneud ag ymglymiad cymunedol sy'n cynnwys cyfranogiad a thechnegau ymgynghori.
Cytundeb Cyflawni (CC)	Dogfen yn cynnwys amserlen yr awdurdod cynllunio lleol ar gyfer paratoi Cynllun Datblygu Lleol, ynghyd â'i Gynllun Cynnwys Cymunedau, a gyflwynwyd i Lywodraeth Cymru i'w chytuno.
Dangosydd	Mesur o newidynnau dros amser, a ddefnyddir yn aml i fesur cynnydd wrth gyflawni amcanion, targedau a pholisïau.
Datganiadau i'r Wasg	Anfonir i'r cyfryngau Cymreig, gan gynnwys papurau newydd, gorsafoedd newyddion radio a theledu fel y bo'n briodol. Gall y cyfryngau ddewis peidio ag argraffu na darlledu eitem.
Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015	Mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn ddeddfwriaeth sy'n ei gwneud yn ofynnol i gyrff cyhoeddus, megis awdurdodau lleol, roi cynaliadwyedd hirdymor ar flaen eu meddwl er mwyn gwneud gwahaniaeth i fywydau pobl yng Nghymru. Mae'n rhaid i awdurdodau lleol weithio tuag at y saith nod llesiant a gweithredu'r pum ffordd o weithio a nodir yn y Ddeddf.
Fframwaith Datblygu Cenedlaethol (FfDC)	Bydd y FfDC yn nodi fframwaith defnydd tir 20 mlynedd i Gymru a bydd yn disodli Cynllun Gofodol presennol Cymru. Mae Cyfarwyddiaeth Gynllunio Llywodraeth Cymru wedi dechrau gweithio ar y FfDC.
Gweithdy	Lle mae'r cyhoedd yn cael cyfle i gymryd rhan mewn dadleuon grŵp ac ymarferion ymarferol gydag 'allbwn' ysgrifenedig neu luniadol.

Gwnaed yn briodol	Sylwadau ynghych y cynllun datblygu a wneir yn y modd cywir ac o fewn y cyfnod ymgynghori penodedig.
Llinell sylfaen	Disgrifiad o gyflwr presennol ardal.
Mabwysiadu	Cam olaf paratoi'r Cynllun Datblygu Lleol lle daw'r CDLl Newydd yn gynllun datblygu statudol ar gyfer yr ardal y mae'n ei chwmpasu.
Meithrin Consensws	Proses o ddeialog gyda'r gymuned a phartïon eraill â diddordeb i ddeall safbwyntiau perthnasol ac i geisio cytundeb lle bo modd.
Partïon â Diddordeb	Unrhyw berson, grŵp, sefydliad neu gwmni sydd am fod yn rhan o baratoi'r CDLl Newydd.
Partneriaid	Adrannau awdurdodau lleol eraill a chyrff statudol lle bydd y CDLl Newydd yn helpu i gyflawni rhai o amcanion eu strategaethau. Gellir disgwyl i bartneriaid gyfrannu at lunio rhannau perthnasol o'r Cynllun.
Penderfyniodau Cynllunio ac Amgylchedd Cymru	Gorff annibynnol a fydd yn gyfrifol am archwilio'r CDLl Newydd yn ffurfiol
Polisi Cynllunio Cymru (PPW)	Mae canllawiau polisi cynllunio ar gyfer Cymru a gynhyrchwyd gan Lywodraeth Cymru wedi'u nodi yn y ddogfen hon
Profion Cadernid	Er mwyn mabwysiadu CDLl Newydd, mae'n rhaid i'r Arolygydd Cynllunio benderfynu ei fod yn 'gadarn'. Mae'r Profion Cadernid wedi'u nodi yn y Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Argraffiad 3, Mawrth 2020). Mae tri phrawf i wneud y dyfarniad hwnnw mewn perthynas â'r cynllun yn ei gyfanrwydd. Mae fframwaith ar gyfer asesu cadernid CDLlau wedi'i ddatblygu gan yr Arolygiaeth Gynllunio.
Rhanddeiliaid	Pobl y mae CDLl Newydd (a/neu Arfarniad o Gynaliadwyedd Integredig/Asesiad Amgylcheddol Strategol) yn effeithio'n uniongyrchol ar eu buddiannau ac y mae eu cyfranogiad fel rheol yn digwydd trwy gyrff cynrychioliadol.
Rheoleiddio	Mae'r Rheoliadau wedi'u nodi yn Offerynnau Statudol Cymru. Maent yn darparu'r fframwaith ar gyfer paratoi'r CDLl Newydd.
Safle Ymgeisiol	Safle a enwebir gan unigolyn sydd â diddordeb mewn tir (h.y. tirfeddiannwr, datblygwr, asiant neu aelod o'r cyhoedd) i'w ystyried ar gyfer ei gynnwys yn y CDLl. Bydd pob Safle Ymgeisiol yn cael ei asesu i weld a yw'n addas i'w gynnwys fel dyraniadau posibl.
Sail Dystiolaeth	Gwybodaeth a data sy'n darparu'r sail ar gyfer paratoi gweledigaeth, amcanion, polisïau a chynigion y CDLl Newydd ac sy'n cyfiawnhau cadernid dull polisi'r CDLl.
Strategaeth a Ffefrir	Mae hon yn nodi'r cyfeiriad strategol bras ar gyfer y CDLl Newydd. Mae hyn yn cynnwys y lefel twf a ffafrir ynghyd â'r strategaeth ofodol ar gyfer dosbarthu'r twf. Mae hefyd yn cynnwys gweledigaeth, materion ac amcanion y Cynllun.
Sylwadau	Sylwadau a dderbyniwyd mewn perthynas â'r CDLl Newydd, naill ai o blaid neu yn erbyn.
Ymgynghori	Proses ffurfiol lle gwahoddir sylwadau ar bwnc penodol neu ddogfen ddrafft fel arfer o fewn cyfnod penodol o amser.
Ymgysylltu	Proses ragweithiol sy'n ceisio annog cyfranogiad y gymuned a grwpiau eraill yn y broses gwneud penderfyniadau.